

КОНТАКТ

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

№181 • DECEMBER 2012 • BOSTON • FREE RUSSIAN-AMERICAN ADVERTISING REVIEW • SINCE 1995

Steward. The New Health Care.™



I am
a Steward.

ДОКТОР ЕВГЕНИЙ ВАНИНОВ
КАРДИОЛОГ И ТЕРАПЕВТ
Steward Medical Group Brighton Primary Care
280 WASHINGTON STREET, BRIGHTON,
теперь принимает своих и новых пациентов
в Brighton Primary Care

Steward Medical Group с радостью сообщает о приеме пациентов, известным доктором **Евгением Ваниновым** в St.Elizabeth's Medical Center. Доктор Евгений Ванинов — один из самых знающих и успешных врачей в русскоязычной общине не только Бостона, но и всего штата MA. Закончив Львовский медицинский институт на Украине, доктор Евгений Ванинов имеет более 20 летний опыт работы в США. Он прошел резидентуру в Boston's Veterans Administration Medical Center, специализацию и практику в области кардиологии в Boston University Medical Center. Доктор Евгений Ванинов является председателем и директором, в недавно организованном в St.Elizabeth's Medical Center, Русско-Американского Института медицины и исполняет обязанности ассистента профессора медицины в Harvard Medical School. Доктор Евгений Ванинов не только кардиолог, специализирующийся в лечении различного рода сердечно-сосудистых заболеваний, но и специалист в области лечения внутренних болезней. Доктор Евгений Ванинов говорит на английском, русском и украинском языках. Пожалуйста, звоните 1-800-488-5959 для назначения визита!

St. Elizabeth's Medical Center

A STEWARD FAMILY HOSPITAL



Call 800-488-5959 or visit
steward.org/doctorfinder

Журнал "КОНТАКТ" - в вашем мобильном телефоне и в GOOGLE!

WWW.CONTACTBOSTON.COM



ВАЗА
World Foods Market

**САМЫЙ БОЛЬШОЙ В ШТАТЕ СУПЕРМАРКЕТ
С ВЫБОРОМ РУССКИХ ПРОДУКТОВ**

ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ НА ЛУЧШИЕ ПРОДУКТЫ!

Самая вкусная кулинария от самых лучших поваров

Вино и пиво, соки, морсы...

Здесь все готово к разным тостам!

Хлеба – свежайшие, их аромат

Заставит вас

Купить их враз!



*Икры тут – море!
Сортов всех рыб – не счесть!
Колбас и мяса – горы!
Сыров здесь много есть!*

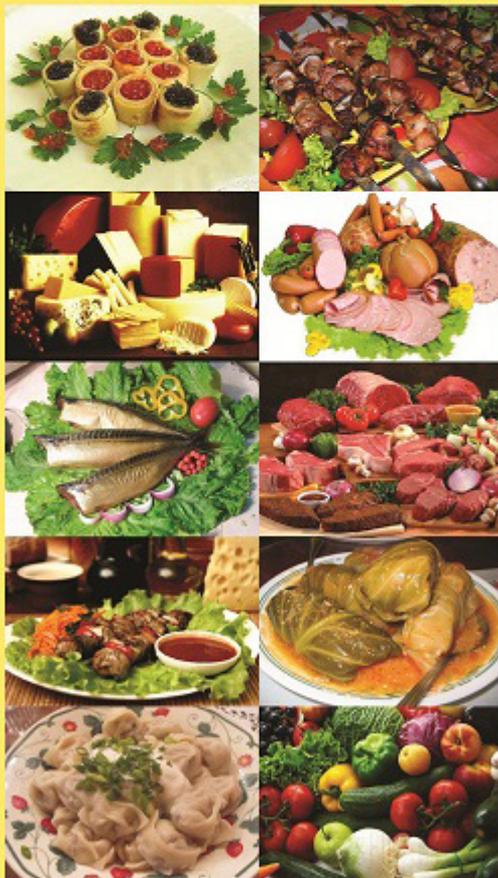


*Джемы и варенья –
Вкуснейшие, без сомненья,
Соления, овощи, ягоды и фрукты –
Здесь цены лучшие на все продукты!*



**С НОВЫМ
ГОДОМ!**  **2013**

**Деликатесы для вас.
Тот, кто был на Базе раз,
Будет здесь еще не раз!**



617.986.8510
30 Tower Rd, Newton MA



АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave., Brighton, MA 02135

В НАШЕЙ АПТЕКЕ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ НА ПЕРВОМ МЕСТЕ

Тел. **617 206-3233**

Fax **617 206-3236**

Часы работы:

9am - 7pm

9am - 5pm



Самая большая русская аптека в Массачусетсе с полным ассортиментом товаров

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии более 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование, полные линии американских и европейских шампуней, кремов, товаров личной гигиены, продукция Мертвого моря и вся линия товаров от Dr. Nona.

Только в нашей аптеке работают **русскоговорящие фармацевты.**

В Аптеке №1 вы получите персональное внимание, надежный сервис и конфиденциальную консультацию опытных фармацевтов на родном языке.

В нашей аптеке вас всегда ждут улыбка, хорошее настроение и быстрый сервис самого высокого качества. Все инструкции к лекарствам — на русском языке. Измеряем давление

БЕСПЛАТНО для наших клиентов — журналы и газеты, копии и факсы.

БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, также, по вашему желанию, лекарства могут быть отправлены почтой в любой город США

MONEYGRAM

- самые дешевые переводы во все страны мира
- прием платежей за коммунальные услуги: свет, газ, ТВ, телефон и т.д.
- мани-ордера

При этом для
наших клиентов
NO FEE!!!
за платежи
и мани ордера

В адрес ФЕЛИЦИЯ пришли тысячи благодарственных писем. Вот лишь некоторые из них.

После развода с женой долгое время не мог устроить свою личную жизнь. Лишь побывав на приеме у Фелиция узнал, что это **бывшая теща наложила на меня заклятие**, чтобы я больше никогда не был счастлив, так она меня ненавидела. Фелиций **провел надо мной обряд, избавил меня от одиночества**. С тех пор я ношу на себе талисман, который купил у него. Фелиций, спасибо! Теперь в моей жизни пошла новая светлая полоса. Живу с женщиной, которая меня очень любит. Сейчас **мне намного легче, и самое главное, я не одинок**. Скоро у нас родится ребенок, и жизнь обретет новый смысл!

Виктор М.

Меня на работе незаслуженно облили грязью и **оболгали**, повесив на меня всех «собак». Только Фелиций смог мне помочь достойно выйти из такой ситуации. Обряд, который он провел, словно снял с моих глаз пелену, а **заговоры, которые он на меня начитал, сделали меня неуязвимой для всех завистников и конкурентов**. Руководство, разобравшись в ситуации, извинилось

передо мной, клеветников наказали, а меня перевели на более высокооплачиваемую должность. Тысячу раз спасибо моему спасителю и защитнику – Фелицию!

Галина С.

Господи, сколько лет я **мучилась из-за проблем с кишечником и желудком!** Лежала в больницах, пригоршнями ела таблетки, была тощая, как таранка. **После приема у Фелиция чувствую себя прекрасно, а болезни прошли**, будто их и не было! Фелиций, спасибо!!!

Алла Э.

Всего несколько минут пробыл в кабинете у Фелиция (он ничего мне не говорил и даже пальцем не прикоснулся), но впоследствии оказалось, что нашего «общения» с ним вполне хватило для того, чтобы **мои мужские функции пришли в норму, а интимная жизнь наладилась...**

В. М.

Фелиций **вернул мне моего непутевого мужа**. Одна женщина на работе в течение длительного времени **припаивала его порчей**. Закончилось это тем, что муж сказал, что любит меня, но без той женщины не

может жить. По совету сестры обратилась за помощью к Фелицию, и он мне все объяснил. Целитель **избавил меня и мужа от приворота, заговорил нам именные талисманы** и поставил такую защиту, что нам теперь никакое колдовство не страшно. Супруг сейчас никем кроме меня не интересуется, а когда вспоминает бывшее, то сам не верит, что это было с ним. От всего сердца благодарю Фелиция за помощь!

И. Т.

Обратился за помощью к известному знахарю Фелицию – и не пожалел. Фелиций **провел обряд на развитие бизнеса**, я купил у него **амулеты, заговоренные на удачу**, и вскоре в нашем семейном деле прекратились неприятности и неудачи. Сейчас мы крепко стали на ноги, планируем расширять производство. Всегда с благодарностью вспоминаю Фелиция.

Борис М.

Я приходила к Фелицию, чтобы **спасти своего сына**. Он **погибал от водки, ушел от жены, потерял работу**. Я приносила знахарю только фотографию, потому что сына приве-

сти было нереально. Я очень сильно надеялась на Фелиция, потому что перед этим, что только не перепробовала и у кого только не была. И я не ошиблась! Благодарю Фелицию, **после проведения сложного обряда, сын перестал выпивать**, к нему вернулась жена, сейчас он работает на двух работах и неплохо зарабатывает. Кто не знал его раньше, даже поверить не может, что он когда-то был законченным алкоголиком. Фелиций, спасибо!

Татьяна Брикер

Прошло всего полгода с тех пор, как я обращался к Фелицию по вопросу своего бизнеса, который еле дышал, и сейчас хочу поблагодарить. Фелиций открыл мне глаза на природу моих неудач и **рассказал, как защитить себя и бизнес от завистников и конкурентов**. Талисман, который я приобрел на приеме у Фелиция, **не снимаю никогда**. Я чувствую силу и уверенность, которыми он меня наполняет. Теперь финансовые трудности и происки недоброжелателей-конкурентов обходят меня десятой дорогой. Фелиций еще раз спасибо за помощь!

Олег С.



Дорогой Фелиций! Благодарю тебя за то, что **спас моего сына от проклятой водки!** После приема я сделала дома тайно все, чему ты меня научил, при помощи предметов, заговоренных тобой от пьянства. Прошло уже два года, как Витя **к спиртному не прикасается!** Помирился с женой, и она приняла его обратно. Дети его по прежнему любят, на работе он вернул себе уважение. Кстати, после обряда по избавлению сына от алкогольной зависимости,

В адрес ФЕЛИЦИЯ пришли тысячи благодарственных писем. Вот лишь некоторые из них.

каким-то дивным образом **меня прекратила беспокоить спина, и перестало шуметь в голове.** Спасибо тебе, Фелиций, за твой дар!

Виолетта Т.

Мне уже за сорок, работаю врачом, имею уважение коллег, материальный достаток, да и внешне Бог не обидел. А вот личной жизни у меня **не было – ни семьи, ни детей.** После работы хоть домой не иди, от тишины в ушах звенит. Фелиций, проведя надомной какой-то ритуал, сказал: «Еще бабке твоей **порчу на одиночество сделали**». А ведь действительно, мама меня воспитывала одна, да и о деде я ничего не слышала. После того, как я купила заговоренные предметы у Фелиция и выполнила все его советы, **у меня вскоре завязался очень красивый роман** с коллегой, и кто бы мог подумать, он

тоже до меня никого не мог встретить. Я счастлива! Спасибо огромное!

Л. И.

В последнее время **постоянно находилась в тревожном состоянии,** был сжат как пружина, начал каждый день пить, думал что так сниму стресс, а получилось еще хуже, **докатился до запоев,** и в итоге появились проблемы с любимой женщиной. В таком состоянии я и попал к Фелицию на прием. Целитель разложил свои магические карты и сказал, что это одна моя соседка «**положила на меня глаз**», и так как не получила от меня взаимности, навела **заклятие на лишение мужской силы.** Фелиций, при помощи обряда, **снял с меня проклятие,** и все вернулось на круги своя: пить – как отрезало, **восстановились и от-**

ношения и здоровье. Фелиций, большое мужское спасибо!

Виктор

У моего мужа тяжелое **заболевание легких, сахарный диабет.** После посещения Фелиция и проведенного им обряда, состояние **намного улучшилось,** можно сказать, что муж **вернулся с того света.** Большое спасибо Фелицию и низкий поклон.

С уважением,

семья Шибинских.

Фелиций вернул в семью моего мужа. Год назад я случайно узнала, что у него есть **любовница,** и однажды, он собрал вещи и все-таки ушел к ней. Не остановили его и наши дети. В отчаянии и слезах я попала на прием к Фелицию. Он решил все мои проблемы. Все, что мне посоветовал сделать целитель, чтобы скорее вернуть мужа, я выполнила. А обряд, который провел Фелиций, только ускорил результат. Еще, Фелиций **поставил очень мощную защиту от зависти, и заговорил нам обереги на семейное счастье.** Сейчас мы с мужем переживаем вроде второго «медового месяца». Фелиций, от всего сердца, спасибо!

С. Ф.

Встречи с Фелицием пройдут:

БОСТОН

20 ЯНВАРЯ с 10 AM до 4PM

В гостинице «**CORTYARD by MARRIOTT Brookline**»

В комнате: «**JFK Boardroom**»

По адресу: **40 Webster Street, Brookline, MA 02446**

СТОИМОСТЬ индивидуального ПРИЕМА \$50

Прием только в порядке живой очереди (без предварительной записи)

Телефон для справок **(718) 303-2087**

(звонить с 9 AM до 4 PM)

Легендарный знахарь и спаситель ФЕЛИЦИЙ

Люди всегда хотели заглянуть в свое будущее. Легендарный знахарь, спаситель и ясновидящий Фелиций способен не только приоткрыть завесу грядущего дня, но и отвести беду: снять сглаз, порчу, родовое проклятие, заговорить на любовь и благополучие.



ЖДУ ВСЕХ, КОГО БЕСПОКОЯТ:

- порча (родовая, наследственная, на смерть), сглаз, проклятие, наговор;
- ощущение паники, тревоги, предчувствие надвигающейся беды;
- нехватка воздуха, ощущение удушья или неполноты вдоха, ком в горле, учащенное дыхание;
- слабость, вялость, быстрая утомляемость, невозможность сосредоточиться, упадок сил;
- страх смерти или того, что вскоре может произойти что-то ужасное;
- страх сойти с ума или потерять самообладание;
- трудность засыпания, бессонница, плохие сны, ночные кошмары;
- раздражительность и нетерпимость к определенным людям;
- депрессия, потеря радости и интереса к жизни;
- чувство стеснения, ощущение напряженности, зажатости, неспособность расслабиться;
- сплошное невезение в начинаниях и делах;
- потеря денег, непрекращающаяся полоса неудач в бизнесе;
- затянувшийся период неудач в личной жизни;
- наследование из поколения в поколение трагической судьбы родственников (бабушка — мать — дочь, отец — сын);
- одиночество, отсутствие друзей, неумение найти контакт с окружающими;
- алкоголизм (в частности, наследственный).

Решаю сексуальные проблемы, снимаю стрессовые состояния (развод, измена, утрата близких). Жду тех, кому не удастся найти свою вторую половину, кто мечтает о ребенке, но не имеет его.

**MELVIN
~PHARMACY~****SUTHERLAND
~PHARMACY~**

39 лет в бизнесе!

Доставка лекарств на дом – бесплатно!

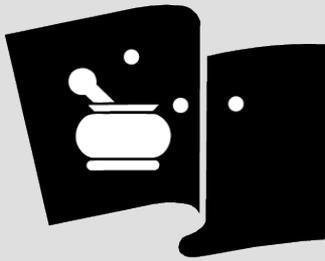
**ТОЛЬКО В НАШИХ АПТЕКАХ ГОВОРЯТ НА
русском, украинском, португальском, китайском, испанском, фран-
цузском, албанском, итальянском и вьетнамском языках!**

**Помимо изготовления и продажи
любых медицинских препаратов мы оказываем услуги:**

почтовые, перевода и приема денег по системе Western Union. У нас вы можете
оплатить счета за свет, газ, телефон. Также вы можете купить у нас Money order 59с.

1558 Commonwealth Avenue, Brighton, MA 02135 617.566.2281

1690 Commonwealth Avenue, Brighton, MA 02135 617.232.3513



Flag Pharmacy

Tel: 781.599.5900 Fax: 781.599.5918

7 Willow St., Lynn, Ma 01901

Email: flagpharmacylynn@gmail.com



Аптека является **teaching facility** для NE University и MassColledge of Pharmacy

Мы обучаем студентов, по той же программе, что и в MGH

- * Мы благодарны всем нашим клиентам, кто на протяжении 6 лет с нами.
- * Без вас, мы не смогли бы добиться таких успехов.
- * Приглашаем на ежегодную вакцинацию.
- * Посетите нашу новую аптеку State Street Pharmacy.
- * Имеется возможность получить медикаменты как в **unit** так и **multidose** упаковке.
- * В широком ассортименте товары для диабетиков.
- * Дайперсы и другие гигиенические принадлежности.
- * Бесплатная доставка в ближайшие города большого Бостона.
- * Говорим по-русски и испански.

**10% СКИДКА НА ТОВАРЫ, ОТПУСКАЕМЫЕ БЕЗ РЕЦЕПТА ДЛЯ ТЕХ,
КТО ОБСЛУЖИВАЕТСЯ ПО РЕЦЕПТАМ ЗДЕСЬ
ИЛИ В НОВОЙ, STATE STREET PHARMACY!**

PHARMACY
GRAND OPENING!!!

Приходите к Римме!
Ее 14 летний опыт работы в Osco/Shaws,
гарантирует лучший сервис.

STATE STREET PHARMACY
22 State St. • Lynn, MA 01901
statestpharmacy@gmail.com

STATE STREET PHARMACY
OPEN

HOURS
MONDAY - FRIDAY
9:00am - 7:00pm
SATURDAY
9:00am - 5:00pm
SUNDAY
CLOSED

PHONE
781-599-0900

FAX
781-599-0922

APTEKA **FARMACIA**

WE ACCEPT HDAP

PHARMACY FARMACIA APTEKA
NOW OPEN

* Мы принимаем Medicare, Medicaid и большинство других видов основных страховок.
* Берем индивидуальные заказы на дефицитные, редко встречающиеся товары.
* Имеется возможность получить медикаменты как в UNIT так и MULTIDOSE упаковке.
* В широком ассортименте товары для диабетиков.
* Дайперсы и другие гигиенические принадлежности.

**ВСЕГДА БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА
И 10% СКИДКА НА ТОВАРЫ,
ОТПУСКАЕМЫЕ БЕЗ РЕЦЕПТА ДЛЯ ТЕХ,
КТО ОБСЛУЖИВАЕТСЯ ПО РЕЦЕПТАМ
ЗДЕСЬ И В FLAG PHARMACY!**

УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ ШТАТА МАССАЧУСЕТТС !

Если Вы достигли пенсионного возраста - это сообщение для Вас!

*Культурно-оздоровительный центр Забота в Оллстоне,
планирует провести очередную выездную сессию
РОССИЙСКОГО КОНСУЛЬСТВА.*

*Встреча с работниками консульства, для решения вопросов
различного характера, пройдет в Линден Бизнес Центре
и планируется на февраль 2013 года.*

День и время - будут объявлены дополнительно!

*Первоочередным правом записи на прием,
пользуются посетители центра ЗАБОТА.*

Начало записи после 15 января !

617-202-6100, добавочный 4. (Катя)

Информация по телефону: 617-306-5011

КОНТАКТ *Contact*
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

PUBLISHER
Russian Independent Broadcasting
of Boston, Corp.
компания основана в 1995 году
По вопросам размещения рекламы
обращайтесь:
P.O. Box 1606
Brookline, MA 02446

www.contactboston.com
E-mail: publisher@contactboston.com
Tel. 617-277-1254
Fax: 240. 368. 6224
Art director:
Sergey Nikiforov
contact@contactboston.com
Перепечатка материалов
"Контакт - Contact" разрешается с
обязательной ссылкой на издание.
® "Контакт - Contact"

**Адреса и телефоны
рекламируемых в
Контакте бизнесов
вы можете найти
в разделе "Директория"
на страницах 124-127**

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

CENTRAL PHARMACY BOSTON!

Для наших клиентов бесплатно:

- мани ордера
- оплата коммунальных услуг
- мобильных телефонов
- кредитных карт

Мы говорим с вами на русском языке!
Все лекарства, которые выписывает ваш врач,
теперь вы можете получить у нас
– в русскоязычной аптеке!

Мы принимаем
все виды страховок
и **БЕСПЛАТНО** доставим
ваш заказ домой или
в *DayCare Center*.

БЕСПЛАТНО:

ЖУРНАЛЫ ЗОЖ, TV-НЕДЕЛЯ,
«Народный доктор»,
«Комсомольская правда»

Принесите все свои рецепты или переведите их из других аптек
– и вы получите **\$20 КУПОН** на покупку товаров и лекарств в нашей аптеке.
С каждым рецептом или повтором вы получите **\$1 КУПОН!**

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134
Tel: 617.566-2008 Fax: 617.975-2008
www.centralpharmacyboston.com





**Когда Вы нуждаетесь в немедленной
медицинской помощи на дому...**

Rehab at Home означает, что ваша реабилитация начнется у Вас дома
в тот же день, когда Вы будете выписаны из госпиталя.

**Наша компания обеспечит квалифицированный уход за Вами после операции,
а также после несчастных случаев. К Вам домой приедут
медицинская сестра, физиотерапевт, логопед, помощник по уходу.**



**Rehab at Home может помочь
оформить необходимые документы
для вашей выписки из госпиталя.**

**Обращайтесь сейчас!
Один звонок – и мы у Вас дома.
508-673-5500, Изабелла.
Мы говорим по-русски!**

**Вниманию
медсестер, терапевтов,
помощников по дому!
У нас есть работа для вас!**

508-673-5500

www.trmrehab.com



**Мы обслуживаем жителей: Boston, Brookline, Brighton, Newton,
Natick, Framingham и многих других городов штата**



Affiliated with Tufts University School of Medicine

BROOKLINE

**Самая передовая глазная клиника -
рядом, по соседству с вами!**



Здесь трудятся
высококвалифицированные специалисты
в области глазных болезней и проблем зрения,
включая катаракту, глаукому,
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

принимаем новых пациентов

СЕРГЕЙ УРМАН, MD

Глазной врач и хирург, ДИРЕКТОР клиники,
Assistant Professor of Ophthalmology
Tufts University, School of medicine

**Call Today for Appointments In Brookline
617-734-1396**

1371 Beacon Street, Suite 100
Brookline, MA 02446

Learn more about us at www.neec.com

Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ БОГОЯВЛЕННА

поздравляет всех с Рождеством Христовым, Новым Годом
и Днём 19-го января - Богоявлением Господнем (Крещение)

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ. ЯНВАРЬ 2013 г.

29 (16) декабря, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Святых Праотец.
30 (17) декабря, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.
5 янв. (23 дек.), суббота	9:00 ч.у. Исповедь для тех которые хотят причащаться на Рождество и молитвы перед причащением.
5 янв. (23 дек.), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Святых Отец.
6 янв. (24 дек.), воскресенье	9:00 ч.у. Часы, литургия и вечерня. Навечерие Рождества Христова.
7 янв. (25 дек.), понедельник	6:00 ч.в. Великое повечерие с литией и утренья. РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО! 9:30 ч.у. Часы и литургия.
8 янв. (26 дек.), вторник	1:00 ч.д. Праздничная вечерня после трапезы. 9:30 ч.у. Часы и литургия. Второй день праздника. Собор Пресвятыя Богородицы.
12 янв. (30 дек.), суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Святых Богоотец Иосифа, Давида и Иакова.
13 янв. (31 дек.), воскресенье	9:30 ч.у. Часы и литургия. 1:00 ч.д. Ёлка в зале при Сирийской церкви в Дедаме.
18 (5) января, пятница	8:30 ч.у. Царские часы, вечерня с паремиями, и литургия св. Василия Великого. Навечерие Богоявления.
19 (6) января, суббота	6:00 ч.в. Великое повечерие и утренья с освящением воды. БОГОЯВЛЕНИЕ 9:00 ч.у. Часы и литургия с освящением воды. КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ! 6:00 ч.в. Всенощное бдение. Второй день праздника. Собор Предтечи и Крестителя Иоанна.
20 (7) января, воскресенье	9:30 ч.у. Часы и литургия.
26 (13) января, суббота	6:00 ч.в. Всенощное бдение. Св. равноапостольныя Нины, просветительницы Грузии.
27 (14) января, воскресенье	9:00 ч.у. Часы и литургия.



**13 января, в воскресенье,
Новогодняя ёлка**
с Дедом Морозом и Снегурочкой!
Вас ждут подарки, веселье, концерт!
Билеты на интернете: www.bostonrussianchurch.org

Церковь расположена по адресу:
963 South Street, Roslindale, MA 02131.
Телефон/Факс – (617) 327-3663.
Настоятель Храма Протоиерей Виктор Болдевский.
Email: frVictor@comcast.net www.bostonrussianchurch.org



РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЁЛКА!!!

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ СКАЗКА!!!

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЯРМАРКА!!!



13 ЯНВАРЯ 2013г. , в воскресенье, с 1:00 до 4:00

по адресу: Framingham Memorial Building (Town Hall),

Nevins Hall 150 Concord Street, Framingham, MA 01702.

Дед Мороз, Снегурочка, ученики церковной школы и воспитанники детского сада «Зёрнышки» ПРИГЛАШАЮТ всех детей, родителей, дедушек и бабушек и всех желающих на традиционное Рождественское представление!!! Вас ждут весёлые игры, праздничные песнопения, подарки и, конечно же , СКАЗКА! Сказка - «ЦВЕТИК-СЕМИЦВЕТИК», поставленная по мотивам, известной многим поколениям, сказки **В.Катаева: когда у человека оказывается волшебный цветик-семицветик, который может исполнить любые семь желаний, как важно не растратить на пустяки его лепестки, а делать добрые дела. Творить Добро – это так просто! ПРИХОДИТЕ! Пусть ваши малыши почувствуют, как это здорово- помогать другим!**

На Рождественской ярмарке Вы сможете приобрести детскую литературу, сувениры, различные сладости и многое другое....

Детский билет с подарком (независимо от возраста) - \$ 15

Для взрослых – бесплатно.

Приобрести билеты на Ёлку можно

по тел. (781) 724-02-37- Инна или

bbmisha@aol.com





Русская Православная Церковь Заграницей

Поздравляем всех жителей Бостона и окрестных городов
с праздником Рождества Христова и Крещения Господня!

Приглашаем Вас на богослужения:

Рождественский Сочельник – 6 января, воскресенье – 10:00 Литургия
18:00 Всенощная

РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО – 7 января, понедельник – 9:30 Литургия

Рождественская Елка – 13 января, воскресенье, в 1:00 p.m. – 4:00 p.m.

Возможно можно заказать по тел. (781) 724-02-37- Инна или bbmisha@aol.com

Возможно купить билет и у входа.

Стоимость детского билета с подарком – \$15, взрослые – бесплатно.

Framingham Memorial Building (Town Hall), Nevins Hall,
150 Concord Street, Framingham, MA 01702

Новый Год (по старому стилю) – 14 января, понедельник – Литургия – 9:30

БОГОЯВЛЕНИЕ – КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ – 19 января,
суббота – Литургия – 9:30 и **ОСВЯЩЕНИЕ ВОДЫ** в конце Литургии.

Для освящения дома или квартиры, или для совершения любой требы следует обратиться
непосредственно к священнику отцу Ярославу Беликову по телефону (415) 990-0576

или написать имейл fatheryaro@hotmail.com

Подробные расписание и полную информацию о приходе и богослужениях

Вы можете найти на сайте www.parishofstjohn.com

Адрес храма: 162 Edgell Road, Framingham, 01701

Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

*Служения проходят
каждое воскресенье
11:00 а.м.*

**по адресу:
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.**

*Если Вы хотите
встретиться с Пастором
для личной беседы,
звоните по тел:
(857)204-7016*



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.

DENNER ♦ PELLEGRINO
COUNSELORS AT LAW



**ВЫ СОВЕРШИЛИ УГОЛОВНОЕ ПРЕСТУПЛЕНИЕ?
МЫ ЗАЩИТИМ ВАС!**



Говорим по-русски!

АДВОКАТ СТЕЛЛА ШЛАЕН

617-227-2800

sshlayen@dennerpellegrino.com

4 Longfellow Place, 35th Floor
Boston, MA 02114
Phone: 617-227-2800

265 State Street
Springfield, MA 01103
Phone: 413-746-4400

MAGED & ROST, P.C.

О С Н О В А Н А В 2 0 0 0 Г О Д У



Bradley Maged
email:

Maged@magedrost.com

800-488-5352

617-720-5577

92 State St., Floor 7,

Boston, MA 02109

www.magedrost.com



Kristina Rost
email:

Rost@magedrost.com

US IMMIGRATION & NATURALIZATION LAW

- Иммиграция в США через работодателей и родственников
- Иммиграция иностранцев с экстраординарными способностями / National Interest Waiver
- Профессиональные визы / продление статуса

EMPLOYMENT LAW

- Дискриминация на рабочем месте, незаконные увольнения
- Нарушение условий оплаты труда (Wage & Hour Violations)
- Санкции работодателей и помощь в защите против санкций

Наши клиенты – это наша репутация.

Мы дорожим каждым из вас так, как можно дорожить репутацией первоклассного юриста, нашей репутацией.

Law office of Rimma Plisko

РИММА ПЛИСКО

Member of Massachusetts and Boston Bar Association



Для постоянных клиентов
возможен прием
в вечерние часы или в выходные

Юридические услуги и консультации по вопросам:

- Травмы, полученные при аварии, несчастные случаи (оплата после успешного завершения дела)
- Недвижимость
- Открытие бизнесов
- Завещание и опека
- Семейное право
- Уголовное право
- Иммиграция (семейная)



Перевод и нотариализация документов
Первая консультация в офисе (30 минут) – БЕСПЛАТНО

Six Cabot Place, Stoughton, MA 02072
Tel: 781 830-9955 Fax: 781 341-3242

АССОЦИАЦИЯ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ МА

оказывает бесплатную помощь
иммигрантам и беженцам:

1. Заполнение анкет на получение
грин-карт и гражданства
2. Консультации для получения
субсидированного жилья
3. Консультации по иммиграционным
и др. вопросам

Обращаться по телефону:

617.779.9977

1845 Commonwealth Ave, Brighton
Синагога Бней Моше

ИММИГРАЦИОННОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

МЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕМСЯ
НА СЛОЖНЫХ ИММИГРАЦИОННЫХ
ДЕЛАХ И АПЕЛЛЯЦИЯХ

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ИНТЕРЕСЫ
НАШИХ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ

Citrin & Goldstein

P.A. Miami, Florida

БЕСПЛАТНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ
КОНСУЛЬТАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ
ПО ТЕЛЕФОНУ:

305-899-9919

Law Office of Alina Zilberberg

Адвокат Алина Зильберберг



E-mail: zilberberglaw@comcast.net

251 Harvard st, Suite 10, Brookline, MA 02446

phone: 617.277.0064 fax: 617.326.9166

- ✓ **Семейное право** - брачные контракты, разводы, раздел имущества, решение вопросов после расторжения брака (**Family Law**).
- ✓ **Покупка/продажа недвижимости** - покупка и продажа домов и квартир, перефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).
- ✓ **Завещания и планирование наследства** - раздел имущества между наследниками, доверенности, опека и завещания.
- ✓ **Защита имущества** от исков и претензий третьих лиц (**Asset Protection**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ - БЕСПЛАТНО

ПОКУПКА И ПРОДАЖА БИЗНЕСОВ

The Burbank Group LLC

- старейшее в New England

брокерское агентство - предлагает:

- профессиональную помощь на всех стадиях покупки и продажи;
- помощь в финансировании покупателей;
- широкий выбор бизнесов для продажи:

бензоколонки, ликерные магазины, автомастерские, рестораны, кафе, химчистки и другие бизнесы.

Цены от \$100,000 до \$5,000,000

Консультации по оценке и поиску бизнеса.

(617) 308-5002

БИЗНЕС СЕГОДНЯ - ЭТО СТАБИЛЬНОСТЬ И УСПЕХ!



FREE ESTIMATE

**CLASSICAL AND CONTEMPORARY
CUSTOM KITCHENS
VANITIES & WALL UNITS
CABINETS-WOOD
CAESARSTONE
LAMINATE**

617-686-7316
1644 BEACON ST., BROOKLINE, MA
617-232-6800
1819 CENTRAL ST., STOUGHTON, MA

WWW.EUROLINEBOSTON.COM



РЕЦЕПТЫ ОТ ДОКТОРА ЛЮБЫ ВАРТИКОВСКОЙ

Прощаемся со старым годом. Кажется, только что праздновали 12-ый, а на пороге – следующий. Да кто же сказал, что тринадцать более опасное число, чем все остальные? Между прочим, именно в 13-ом году 100 лет назад родился Сергей Михалков - с его стихами прошло детство нашего поколения. Если этот факт вас не убеждает в благости числа «13», то напомню, что на этот же год приходится вековой юбилей таких личностей, как знаменитая английская актриса Вивьен Ли - мы ее помним по блистательному фильму «Мост Ватерлоо», великий писатель Альбер Камю и композитор Рихард Вагнер, для которого 13 - число мистическое: родился в 13-ом, написал 13 опер... Впрочем, Вагнера, может быть, и не стоило упоминать, учитывая его почти болезненную приверженность к антисемитизму. Композитор, однако, он был гениальный. Если год 13-ый сто лет назад подарил человечеству таких выдающихся людей, то и наступающий 2013-ый тоже, возможно, порадуется появлением новых великих деятелей, при которых нам, простым людям, будет житья легче и интереснее. Будем надеяться! И я желаю вам, мои читатели здоровья, благополучия, душевного комфорта, радости! С наступающим Новым годом! И, как положено традицией, отметить его следует чем-то особенным. Что же придумать для праздничного стола?

А давайте-ка испечём ШОКОЛАДНО-ТВОРОЖНЫЙ ТОРТ

Подготавливаем ингредиенты: 6 столовых ложек растопленного масла, полторы чашки сахара или Splenda, 1 ч. ложечка ванили, 2 яйца или пол чашки белков, 1 чашка + 2 ст. ложки муки (purpose flour), треть чашки шоколада (Hershey Coco), пол чайной ложечки baking powder, пол ложечки соли.

Для творожного пирога берём 3 пакетика солёного творога по 8 унций в каждом, три четверти чашки сахара, 4 яйца или чашку белков, четверть чашки сливок или молока, 2 ч. ложечки ванили, четверть ложечки соли, 2 чашки (12 унций) чипсов тёмного шоколада (Hershey special dark chocolate chips) и пол ч. ложечки Crisco – для лучшей выпечки без сливочного или растительного масла.

Нагреть духовку до 350 градусов. Смазать специальную круглую форм у для выпечки, особенно края.

Хорошо смешать масло с сахаром (одна чашка с четвертью) и с ванилью, добавить два яйца, растереть с мукой, порошком для выпечки и солью. Распределить все по сковороде. Печь 25-30 минут, когда пирог сам может отделиться от посуды.

Крем: взбить творог с сахаром вручную или в блендере, постепенно добавляя яйца, молоко, ваниль, соль до получения однородной мягкой массы. Положить туда 3 ст. ложки шоколадных чипсов. Оставшиеся чипсы поставить на 90 секунд в Microwave.

Вынуть пирог из печи и немедленно, пока он ещё горячий, распределить ложкой полученный микс-крем. Печь 45-50 минут или пока не затвердеет центр. Освободить края пирога, дать остыть и вынуть из формы. Поставить в Microwave стакан с миксом. Добавить туда 2 ст. ложки шоколадных чипсов, дать раствориться и оставить закрытым. Использовать его в качестве соуса, которым сбрызгивают поверхность пирога. Поставить в холодильник на несколько часов или на ночь.

Подавать, украсив малиной. Вкусно, красиво, даже полезно, если учесть, что это неременный элемент праздника, а значит ожидаемая радость!



Ваша Люба.



После Далласа

Вошедшая во все учебники известная фотография, запечатлела один из самых драматических моментов американской послевоенной истории. После убийства Джона Кеннеди в Далласе в 1963г. Линдон Джонсон в окружении трёх женщин принимает президентскую присягу на борту самолёта перед его вылетом в Вашингтон.

Когда этот президентский Боинг приземлился в столичном аэропорту, первым, кто вбежал в салон авиалайнера, был Роберт Кеннеди. Он быстро, ни на кого не глядя и не замечая стоящего в проходе нового президента США, по длинному салону воздушного судна, прошёл в его крайний отсек к стоявшей у гроба мужа Жаклин Кеннеди. Джонсон хотел было подойти к ним, но холодный, похожий на таран, взгляд младшего Кеннеди, остановил его.

В этой сцене был своеобразный ремейк ситуации десятилетней давности, тогда ещё не окрашенной в столь трагический контекст. В 1953г. Линдон Джонсон, в то время сенатор и лидер демократов в Сенате, войдя в кафетерий Конгресса, заметил за одним из столиков сенатора Маккарти. Тот сидел в окружении своих помощников. Среди них был и только принятый в его команду двадцатисемилетний Роберт Кеннеди: о молодом человеке похлопотал его отец Джозев, друживший с исключительно влиятельным тогда законодателем из штата Висконсин. Об этом Джонсон хорошо знал, как, впрочем, - и обо всём, что происходило в «его»

Сенате. Он обменялся приветствием и рукопожатием с коллегами, только Роберт продолжал сидеть, не поворачивая головы в его сторону и демонстративно не замечая вошедшего, который, хорошо знавший нравы этой семьи, не упускал случая довольно едко подтрунивать над ними. Это касалось, как Джозефа, так и недавно (в 1952г.) выбранного, но вечно отсутствующего на службе, сенатора от Массачусетса Джона Кеннеди. Джонсон не собирался делать вид, что ничего не произошло. Он вплотную приблизился к невысокому обидчику и подавляя его почти двухметровым ростом, выжидательно застыл перед ним до тех пор, пока молодой человек всё-таки не проявил требуемую от него вежливость. Так описывает эту сцену крупнейший знаток жизни и

деятельности тридцать шестого президента США Роберт Каро, в вышедшем в 2012г. четвёртом томе его фундаментального труда «Годы Линдона Джонсона» (эти книги заняли у него 38 лет жизни!).

Подобные стычки между ними, перешедшие затем во взаимную вражду - самую жёсткую, по мнению Каро, а может быть, и самую кровавую в современной американской истории, начатые ещё в начале пятидесятых, не прекращались никогда.

Поэтому, легко представить себе то смятение, которое испытал Роберт, когда Джон Кеннеди неожиданно предложил именно этому политику баллотироваться на пост вице-президента. «Вчера, когда Джек (так называли его дома) был номинирован на пост президента, был лучшим днём моей жизни», - сказал он одному из своих союзников. «Сегодня, когда к нему присоединился Джонсон - мой самый худший день».

Национальный съезд демократической партии летом 1960г. в Лос-Анжелесе, во время проведения которого Джонсону поступило столь неожиданное предложение, отличался не только резкими взаимными выпадами главных претендентов на номинацию - Кеннеди и Джонсона. Он отмечен и исключительно активной, а точнее - агрессивно-напористой, деятельностью Роберта Кеннеди, руководившим предвыборным штабом сенатора из Массачусетса. Ещё весной, во время предварительных выборов, соперник Кеннеди Губерт Хэмфри, пожаловался избирателям, что Роберт Кеннеди борется против него методами, которым он научился, «работая в комиссии Маккарти в период её

расцвета». В дни работы самого конвента, Роберт похоже, превзошёл уже самого себя. Один из репортёров, не без удивления наблюдая как Роберт, «подобно капралу на военном плацу, орал на своих помощников», написал о нём, что он человек «резкий, нетактичный и беспощадный». Несмотря на кажущуюся метафоричность, эти оценки не так уж сильно преувеличены. Он рос в семье, где все годы главными были другие дети (отец в детстве величал его просто «коротышкой», а сёстры, нередко говорили в его присутствии: «Да забудьте вы о Роберте, давайте лучше поговорим о Джо и Джеке»). Может быть, именно тогда зародились, а потом уже окрепли те персональные особенности младшего Кеннеди, которые бросились в глаза внимательному журналисту. Как-то, ещё студентом, он с группой приятелей зашёл в один из баров Кембриджа, чтобы отметить день своего рождения. Там уже была другая студенческая компания, которая собралась по такому же поводу. И когда «их» имениннику начали петь «Happy Birthday», разъярённый Роберт, посчитавший себя незаслуженно отодвинутым на второй план, не раздумывая, подошёл к нему сзади и ударил его бутылкой с пивом по затылку. Бедняге – им был гарвардский студент Джон Магнусен – наложили на разбитую голову множество швов. На следующий день товарищи Роберта пришли к пострадавшему в госпиталь специально для того, чтобы извиниться – только самого Роберта среди них не было. «Не в моём характере приносить извинения», – объяснил он ошеломлённым сокурсникам. Ему не пришло в голову извиниться и, позднее, уже перед своим другом, которого пригласил на лодочную прогулку недалеко от фамильного дома в Хайянесе на Кейп Коде. Когда подошло время ланча, они из-за сильного ветра долго не могли причалить к берегу. Тогда, оставив относимую в океан лодку, с неумеющим плавать гостем, он прыгнул в воду, для того чтобы хоть вплавь, но, ни в коем случае, не опоздать к столу и любой ценой проявить столь ценимую в их семье пунктуальность. Да, непростой человек был этот Роберт, любивший в ту студенческую пору (конец сороковых годов) прогуливаться по оживлённым улицам с двумя огромными псами - немецкими полицейскими овчарками без поводка и намордника...

Позволю себе короткое отступление. Такого человека намного легче представить себе во главе, скажем, какой-то марширующей колонны или - молодёжной организации в Германии 30-х годов, чем - во главе Министерства юстиции в должности Генерального прокурора Америки шестидесятых. Но мало ли, куда нас могут завести собственные фантазии. Но они, эти фантазии, приобретают некие очертания, когда «неожиданно» приходят в голову и кому-то другому. Семья Джона Кеннеди в 1964г. предложила Уильяму Манчестеру, знаменитому историку и публицисту, принадлежавшего к ближайшему окружению президента, написать о нем книгу. Ознакомившись с законченной рукописью, Жаклин потребо-

вала исключить из неё то, что автор считал весьма важным. Когда историк отказался делать в тексте купюры («Объективность моей работы не может быть предметом сделки, – объяснил он молодой вдове. – «Я писатель, а не придворный»), за дело взялся Роберт Кеннеди. В ярости, он обрушил на автора поток брани, которые завершились прямыми угрозами. «Попытки принудить меня», – поведал сам Манчестер, – «были абсолютно реальными, и, поскольку я изучал в своё время Германию при фашистах, я усмотрел в происходившем американский вариант гитлеровского приказа «Мрак и Туман»...

К началу работы того судьбоносного партийного форума в ряде штатов распространились слухи о том, что Джонсон перенёс инфаркт и находится при смерти. В редакциях многих газет постоянно раздавались телефонные звонки с вопросами о состоянии его здоровья. Хьюстонская «Post» только за один день получила свыше трёх тысяч таких тревожных сигналов. Комментируя своё «предсмертное» состояние, Джонсон публично заявил: «Это всё проделки маленького мерзавца Роберта». Спустя ещё несколько месяцев, с его именем связывали и серьёзные подозрения в прямом жульничестве, во время противостояния Кеннеди и Никсона в ноябре 1960г. Тогда в Иллинойсе и Техасе таинственно исчезли десятки тысяч бюллетеней – махинации, которые стоили Никсону президентства (а не проигранные теледебаты, на которые до сих пор ссылаются многие авторы). Готовый ради брата идти на всё, Роберт так и не принял выбор, который тот сделал, предложив Джонсону, баллотироваться на пост вице-президента. Компромисс Кеннеди достаточно ясен: без поддержки американского юга, который представлял тexasский сенатор, ему трудно было рассчитывать на победу в своей президентской компании. Это соображение, очевидно, и явилось определяющим при окончательном выборе напарника в предстоящей борьбе с республиканским кандидатом. Южане его не просто недолюбливали - они испытывали к нему открытую и труднообъяснимую вражду. Характерный штрих: даже после его убийства в Далласе, местные власти категорически отказались присвоить имя погибшего президента одной из городских школ.

Но, почему Джонсон, сохраняя свою устойчивую неприязнь к семейству Кеннеди, принял их условия? Что заставило его сменить исключительно значимую позицию лидера демократического большинства в Сенате, которым он управлял с непревзойдённым искусством, на безликое кресло вице-президента, неизбежно превращаясь в декоративную фигуру при новой администрации, где он был заведомо чужим? Поиски ответа на эти вопросы не предвещают быстрых выводов. Несмотря на кажущуюся парадоксаль-

Окончание на стр. 24 - 25

Окончание.**Начало на стр. 22 - 23**

ность, его иррационально-прагматическое решение, на самом деле, удивительным образом отвечало самому духу человека со школьного порога, одержимого стать президентом. В годы ранней молодости, в 20-е годы, он подрядился строить дорогу между его родным, захолустным Джонсон Сити и Остином. Это была тяжёлая, а для вчерашнего подростка - особенно изнурительная работа. В час ланча, дорожные рабочие устраивались где-нибудь в тени, а зимой - вблизи незатухающего костра и, как водится, говорили о будущем. Молодой Линдон, как прежде и в школе, не стеснялся повторяться перед усталыми и, чаще всего, равнодушными слушателями, нередко фантазировал на одну и ту же тему: «Когда придёт час и я стану президентом...». Бедность и низкооплачиваемая работа (два доллара в день) располагают к мечтательности. Уже перед Второй Мировой войной, став к тому времени конгрессменом, он без колебаний отклонил весьма лестное предложение симпатизирующего ему Рузвельта, возглавить одно из ведущих федеральных агентств Америки. «Это назначение», - объяснил тридцатилетний Джонсон, - «уводит в сторону от моего прямого пути в Белый дом».

Много лет спустя, ему, время от времени, приходилось отвечать на вопросы о причинах, так ни кем до конца не понятого, сенсационного партнёрства с Кеннеди. Спросила его об этом (на инаугурационном балу после победы на выборах 1964 года) и бывший конгрессмен Клэр Льюс, жена издателя журнала «Тайм» Генри Льюса. «Клэр», - ответил ей высокий собеседник, - «Я посмотрел на это так: каждый четвёртый президент не дожил до окончания срока своего пребывания в Белом доме. Как мне, человеку риска, не воспользоваться этим шансом». Этот шанс, как известно, не заставил себя ждать... Из Паркленского госпиталя, где была официально зафиксирована смерть Джона Кеннеди, Джонсон немедленно отправился в аэропорт. Он поднялся на борт президентского авиалайнера «ВВС-1» (а не на вице-президентского «ВВС-2», на котором прилетел в Даллас). Заняв президентский отсек, он оказался там гораздо раньше вдовы убитого президента, не знавшей, что в самолёте расположились уже новый хозяин Белого дома. Подходя к своим апартаментам, Жаклин Кеннеди вспомнила, что когда-то настояла на их элегантном убранстве. Ей редко удавалось на чём-то настаивать - все её просьбы, обычно, ни к чему не вели. Так было и утром. Прилетев в Даллас, она попросила только об одном: чтобы машина была закрытая, иначе пострадает её причёска. Но Джек, наоборот, заказал автомобиль с откидным верхом. «Если мы хотим, чтобы люди пришли на нас посмотреть, надо, чтобы они знали, где нас найти...». Вошедшая в слезах в свою спальню, Жаклин

застала там Джонсона, лежавшего в ботинках на её кровати и диктовавшего что-то своей секретарше. Если до этого момента, Жаклин ещё раздумывала, менять ли ей, забрызганный кровью и мозгом убитого мужа, костюм, то теперь она уже решительно отвергла просьбу сменить одежду, в которой и вышла к репортёрами в момент принятия присяги Джонсоном. Такой она и запечатлена, на обошедшей весь мир фотографии Сесила Стоутена, рядом с новым президентом и его женой.

Взлёт самолёта с телом убитого президента откладывался. И дальше произошло то, что Роберт Каро называет наиболее загадочным поступком Линдона Джонсона. Он позвонил... своему заклятому врагу - Роберту Кеннеди, причём - не с выражением соболезнования или злорадства, - а с единственной целью узнать у Министра юстиции процедуру принятия присяги. Джонсон сказал Роберту: «Многие люди здесь считают, что я должен немедленно принести президентскую присягу. Есть ли у вас какие-нибудь возражения против этого? Роберт Кеннеди молчал. Джонсон ещё раз повторил свой вопрос, и снова ответом ему было молчание. Короткий разговор между ними всё-таки состоялся - он не записывался и обе стороны всегда излагали его по-разному. Зафиксировано лишь время звонков: в 2:35 директор ФБР Гувер известил Роберта Кеннеди об убийстве президента, а в 2:56 раздался звонок от Джонсона. Даже близкие к нему люди сожалели об этом звонке, расценив его как бессмысленно-бестактный. Зачем он это сделал? Почему, не дожидаясь прилёта в Вашингтон, он настоял на немедленной присяге, хотя никакой юридической необходимости в этом не было: по Конституции он де-факто уже стал президентом (можно вспомнить, что Трумен принял присягу спустя два с половиной часа после кончины Рузвельта)?

Очевидно, что даже в тот трагический день, младший Кеннеди не выходил из его головы. Возможно, он опасался, что к моменту его прибытия в столицу, властный и ненавидящий его Министр юстиции, успеет найти какую-то юридическую зацепку, какое-то толкование закона, незамеченную никем «запятую», чтобы усложнить или, по крайней мере, отложить его официальное вступление в должность. Передача власти в случае смерти главы исполнительной власти всегда происходила в беспорядке: на место семи президентов, не доживших до окончания своих полномочий, всегда заступал вице-президент. Так было прежде. Но с тех пор слишком многое изменилось: наступила, не имеющая параллелей в прошлом, совершенно иная эпоха - эра телевидения и атомного оружия. В течении нескольких дней вся нация, объединённая шоком и трауром, не будет отходить от телеэкрана. Его, несравнимое ни с чем, воздействие на зрителей, было совершенно особым. Имя убитого в расцвете

лет молодого президента, чьё изображение вошло в каждую семью, неизбежно иконизировалось, превращалось в символ, воспринималось исключительно личной потерей. В такой ситуации сама фамилия Кеннеди уже завораживала, и перед Робертом Кеннеди, который фактически был человеком номер два в Америке, могли возникнуть «юридические соблазны» воспользоваться этим. У всех в памяти был ещё и острейший Кубинский кризис, едва не приведший к атомной войне с Советским Союзом. Прямого столкновения тогда удалось избежать, но холодная война была в самом разгаре. На этом фоне очень многим представлялось, что в столь критический момент, стране необходим президент с командой единомышленников, какой и была действовавшая администрация, за исключением Джонсона, который – очевидный для всех факт - в эту сплочённую команду не входил. Тем более, что до следующих президентских выборов – беспрецедентный случай в истории страны - оставалось уже меньше года. Оснований, к такого рода опасениям, у него было достаточно. Нашёл же Роберт Кеннеди возможность вычёркивать вице-президента из списка приглашённых на те церемонии в Белом доме, где его присутствие оговаривалось

протоколом. Его имя вычёркивалось даже из узкого круга лиц, список которых определял президент для участия в важнейших совещаниях в Белом доме. Что он может придумать сейчас, когда все видят в нём «естественного» приемника? Это был, по мнению Каро, живой шекспировский сюжет: «Президент-король мёртв, но у короля есть брат, ненавидящий нового короля. Люди убитого короля-команда Кеннеди замышляют заговор, явный лидер которого пользуется всеобщим сочувствием и поддержкой...». Ни в чём не доверяя второму по значимости человеку в Америке тех лет, Джонсон решает принимать присягу немедленно. Через полчаса, после упомянутого телефонного разговора, на борт президентского Боинга срочно прибыла федеральный судья Сара Ньюз. Стоя перед ней с поднятой правой рукой, Линдон Джонсон произнёс те долгожданные тридцать семь слов, озвучить которые он мечтал всю свою жизнь. Только после этого личный самолёт президента Соединённых Штатов поднялся в воздух и вечером 22 ноября 1963г. приземлился на военной авиабазе Эндрю под Вашингтоном. У приготовленного к приёму самолёта трапа уже стоял Роберт Кеннеди...

БОРИС ЛИПЕЦКЕР



**Приходите
на Шаббат**

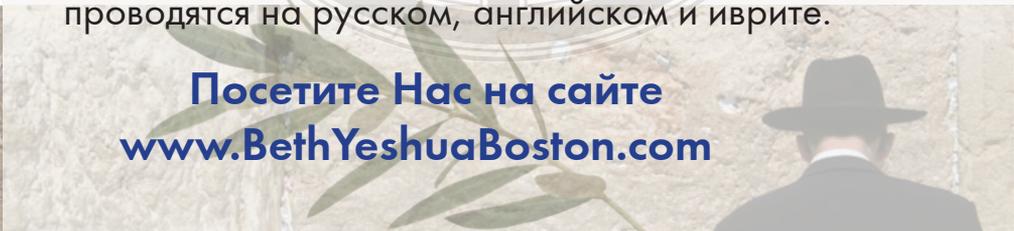
**Каждую Субботу
в 10:00 утра
187 Church St.
Newton, MA
Tel. 617 308 0438**

Бет Йешуа **Мессианская Община** **Приглашает Вас на Шаббат**

Бет Йешуа это Мессианская Община Евреев и не-Евреев, которые собираются вместе чтобы прославлять и молиться нашему Отцу, Богу Авраама, Исаака и Иакова.

Если Вы хотите получить исцеление души и тела, приобрести друзей, обрести радость, мир и любовь, приглашаем Вас на наши Шаббатние Богослужения, которые начинаются в 10 часов утра в субботу и проводятся на русском, английском и иврите.

Посетите Нас на сайте
www.BethYeshuaBoston.com



Лечебное голодание-единственный способ эффективного снижения веса



У большинства людей слово «голодание» сразу ассоциируется с тощими болезненными на вид моделями, которые готовы морить себя недоеданием, лишь бы удержаться на самых престижных подиумах мира. Вы удивитесь, но еще со времен древнего Египта голодание считается лечебным, а в наше время польза от него подтверждена наукой, хотя долгое время врачам запрещали практиковать подобный метод лечения.

Лечебное голодание-это естественный общеоздоровительный метод, мобилирующий и повышающий защитные силы организма, что дает возможность использовать его для лечения широкого круга заболеваний, в том числе сердечно-сосудистых, желудочно-кишечных, болезней суставов, органов дыхания, кожных, аллергии, ожирения, сахарного диабета и многих других.

Никаких диет и «чудо препаратов»! Только голод – это реальный выход из тупиковой ситуации по ожирению. Никаких физических упражнений! Ибо печальная практика всех, кто пошел путем увеличения физической нагрузки с надеждой от этого похудеть, говорит о том, что не удастся таким методом избавиться от избыточного веса

В человеческом организме нет ничего, кроме биохимического процесса ГЛЮКОНЕОГЕНЕЗА. Это научный факт. Жир может превращаться только в молекулу глюкозы, а затем эта молекула может использоваться в организме, как энергетический материал, т.е. сгорать и обеспечивать жизнедеятельность всех органов и систем, превращаясь в молекулу АТФ, которая и сгорает, при этом образуется еще и молекула воды.

Это всё, на что может расходоваться жир..

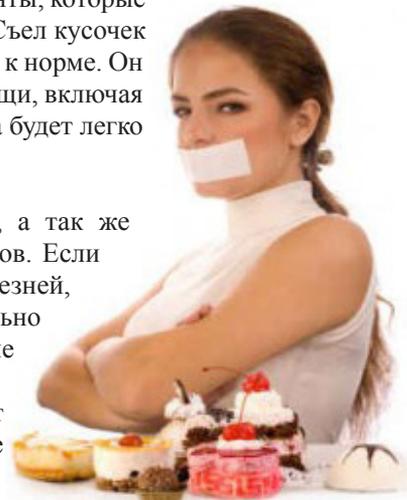
В нашем Центре вам помогут избавиться от избыточного веса при помощи уникальной методики кодирования, разработанной академиком Темниковым Г.Я. Происходит это в два этапа. Первый этап- кодирование на лечебное голодание. Сразу же прекращается выработка ферментов, желудочного или кишечного соков. К чему это приводит? Это приводит к полному отсутствию голода, ибо голод вызывается раздражением активными соками стенок желудка, 12-ти перстной кишки или кишечника. Не надо путать. Аппетит - это не голод. Аппетит остается, глазами все бы съел, а сок не выделяется и кушать не хочется. Наши клиенты легко переносят процесс лечебного голодания независимо от его продолжительности.

Второй этап-это кодирование на выход из голодания, который является составной частью голодания. По продолжительности выход из голодания равняется периоду голодания. Очень важно в этот период правильно запустить желудок и кишечник не перегружая их. Правильный выход из голодания усилит все положительные моменты, которые вы получили от голодания. Выход-это ориентация человека на состояние сытости. Съел кусочек чего-нибудь, почувствовал насыщение, и хватит. Такое питание возвращает человека к норме. Он начинает кушать только то, что полезно организму, ограничиваясь в среднем, 1 кг пищи, включая соки. Это оптимальное питание. Все это заложено в кодировке и поэтому вам всегда будет легко и комфортно.

Кому можно голодать?

Абсолютно всем, кроме маленьких детей, беременных или кормящих женщин, а так же болеющим людям, чье лечение связано с постоянным употреблением медикаментов. Если у вас есть какие-либо заболевания, лучше все-таки ознакомиться с перечнем болезней, при которых голодание полностью или частично противопоказано. Так же обязательно необходимо проконсультироваться у врача, чтобы быть уверенным, что голодание не принесет организму никакого вреда.

Если вас заинтересовала эта информация, вы чувствуете, что избыточный вес мешает вам жить-избавьтесь от его тяжести, скиньте эти лишние килограммы, и будьте здоровы и счастливы.



Не ждите, позвоните нам сегодня. Наш телефон: 617-921-8148

Центр Рэйки и Космоэнергетики

ПОЗДРАВЛЯЕТ ВСЕХ ЖИТЕЛЕЙ БОСТОНА С НОВЫМ 2013 ГОДОМ.

Предлагаем следующие виды услуг для вас, ваших родных и близких.

- . Курсы Рейки, Космоэнергетики и других методик исцеления.
- . Целительские и энергетические сеансы.
- . Диагностика программ подсознания и страхов с их перепрограммированием.
- . Обряды на снятие магических программ (сглазы, порчи, проклятия).
- . **Коррекция негативных событий:**
Гармонизация отношений в семье, на работе, в бизнесе; увеличение доходов; помощь в трудоустройстве; в поиске спутника жизни; суды и слушания; сдача экзаменов и многое другое.
- . **Определение предпочтительного направления работы вашего бизнеса, эффективность инвестиций, поиск работников и партнёров по бизнесу.**
- . **Диагностика и планирование развития событий будущего.**
- . **Сеансы на исполнение желаний.**
- . **Уникальная, методика лечения позвоночника, восстановления межпозвоночных дисков и суставов.**
- . **Эффективная методика снижения избыточного веса.**
- . **Избавление от никотиновой зависимости.**
- . **Работает высококвалифицированный массажист с большим опытом работы в США.**

Предлагаем следующие виды массажа:

*антицеллюлитный; шведский; терапевтический;
спортивный; для детей; для беременных.*

Внимание! Для тех, у кого есть проблемы с позвоночником!

Мы предлагаем уникальную методику по его лечению. После первого сеанса-исцеления выравниваются тазобедренные кости, длина ног, позвоночник; лопатки и плечи встают на свои места. В большинстве случаев после выравнивания позвоночника исцеляются некоторые хронические заболевания, которые появились в результате его искривления.

Не ждите, приходите к нам сегодня.

В нашем Центре действует гибкая система скидок.

Всю информацию об услугах предоставляемых Центром, вы можете получить посетив наш сайт www.reiki-and-you.com. **Наш телефон: 617-921-8148 Юрий**

Внимание! На нашем сайте вы можете получить **бесплатный целительский сеанс**, который поможет в случае возникновения острой боли и других физических и психологических проблем.



SUBURBAN

HOME HEALTH CARE, Inc.

Все наши высококвалифицированные русскоговорящие

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton, Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах

- Высокая почасовая оплата
- Медицинская и зубная страховки
- Оплата транспортных расходов и времени, затраченного на переезды
- Оплата курсов (на русском языке) помощников медсестёр
- 401K plan

1050 Commonwealth Ave.,
Boston, MA

617-232-7659



**24 ЧАСА В СУТКИ
РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ
ЛИНИЯ**

617-232-8468

112 Market St., 3d floor
Lynn, MA

781-592-7348



**НАША КОМПАНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ
ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫХ РУССКОГОВОРЯЩИХ**

- ✓ МЕДСЕСТЕР
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР
- ✓ ЛОГОПЕДОВ
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ
- ✓ КОМПАНЬОНОВ

КОТОРЫЕ ОКАЖУТ ВАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ УСЛУГИ НА ДОМУ

214 Lincoln St.,
Suite 118, Allston, MA 02134
Ph. :617.779.8400
Fax :617.779.8488

E-mail: abphomecare@yahoo.com
www.abphomecare.com



Equal opportunity employers

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:

- ✓ МЕДСЕСТЕР
Per visit and full time
- ✓ ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ
Part time, per visit
- ✓ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР
Certified home health aides
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ
Homemakers
- ✓ ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ
Personal care homemakers

ВЫСОКАЯ ОПЛАТА

Бенефиты:

- Health Insurance
- Dental Insurance

После года работы:

Оплачиваемый отпуск

Для работы в Lynn, Malden, Boston, Brookline, Brighton, Newton, Framingham, Belmont, Watertown и др. городах

ELDERLY HOME CARE, INC 617-274-8739



ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ НА ДОМУ!
ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ БОЛЬШОГО БОСТОНА!



**НАШИ ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ
ОКАЖУТ ПОМОЩЬ:**

ПРИ КУПАНИИ,
СМЕНЕ ОДЕЖДЫ,
ЗАКУПКЕ ПРОДУКТОВ
ПРИГОТОВЛЕНИИ ПИЩИ!

МЫ ОКАЖЕМ КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ
КЛИНИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ КЛИЕНТАМ,
ГОВОРЯЩИМ ПО-РУССКИ!

МЫ ПРЕДОСТАВИМ КАЧЕСТВЕННОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ С УЧЕТОМ ВАШИХ
ПОЖЕЛАНИЙ В РАСПИСАНИИ!

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ОТЛИЧНУЮ
КООРДИНАЦИЮ ОБСЛУЖИВАНИЯ!

НАШИ МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ
И ИХ ПОМОЩНИКИ ОКАЖУТ ВАМ
МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ!

HELP WANTED!

ПРИНИМАЕМ НА РАБОТУ ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ ПО ДОМУ

**МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ТОЛЬКО ДОМА, ВЫ БУДЕТЕ ОКРУЖЕНЫ ЗАБОТОЙ,
СПОКОЙНОЙ АТМОСФЕРОЙ, СПОСОБСТВУЮЩЕЙ ПОДДЕРЖАНИЮ
ВАШЕГО ЗДОРОВЬЯ И ДУШЕВНОГО РАВНОВЕСИЯ!**

617-274-8739

**МЫ РАБОТАЕМ
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ,
24 ЧАСА В СУТКИ!**



AT HOME SENIOR CARE

WE STRIVE FOR THE BEST

НАШЕ АГЕНТСТВО

ОБСЛУЖИВАЕТ НА ДОМУ,
КАК ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЬНЫХ,
ТАК И ВРЕМЕННО ЗАБОЛЕВШИХ!

НАШ МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ
И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
ПОМОГУТ УКРЕПИТЬ И
ВОССТАНОВИТЬ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!



**ПОЗВОНИТЕ И К ВАМ ПРИЕДУТ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ НАШИ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ, МЕДИЦИНСКИЕ СЕСТРЫ,
СОЦИАЛЬНЫЕ РАБОТНИКИ И ПОМОЩНИКИ ПО ДОМУ!**

МЫ С ЛЮБОВЬЮ ПОЗАБОТИМСЯ О ВАС!

УЖЕ В ДЕНЬ ВАШЕГО ЗВОНКА - МЫ ОБЕСПЕЧИМ МОМЕНТАЛЬНЫЙ СЕРВИС!



**МЫ ИСПОЛЬЗУЕМ
СПЕЦИАЛЬНУЮ ТЕРАПИЮ,
МАССАЖ И УЛЬТРАЗВУКОВОЕ
ОБОРУДОВАНИЕ!**

Принимаем на работу:

- Помощников по дому
- Физиотерапевтов
- Медсестер

617-663-4881

1340 CENTRE ST., SUITE 208, NEWTON, MA



КУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

“ЗАБОТА”

617 202-6100

BRIGHTON, BROOKLINE,
BOSTON, ALLSTON,
NEWTON, NATICK и др



9 лет Центр оказывает
всестороннюю поддержку
пожилым русскоговорящим
жителям Бостона:

- постоянный медицинский контроль и оказание необходимой медицинской помощи
- физиотерапевтические процедуры
- медитация
- помощь социального работника
- сбалансированное диетическое питание: завтрак, фрукты, соки, горячий хлеб ежедневной выпечки
- изучение английского языка на разных уровнях с профессиональным русскоговорящим педагогом
- встречи с интересными людьми
- экскурсии
- русское телевидение: RTN, RTVI, ORT, NTV и др.
- художественная самодеятельность, кружки по интересам
- прогулки на природе, поездки на океан шашки, шахматы и другие настольные игры
- бильярд
- занятия физкультурой под руководством профессионального инструктора
- нотариальные услуги
- помощь ветеранам и инвалидам **ВОВ** в решении пенсионных вопросов, связанных с Российским консульством.



*Радость общения поможет забыть о возрасте и болезнях,
реализовать себя и сделать свою жизнь ярче и интереснее.*

Только в «Заботе»

не выезжая за пределы культурно-оздоровительного Центра:

бассейн

и специально разработанная
программа подводных процедур

физиотерапия

комната релаксации



Если вы ещё
не стали участником
культурно-оздоровительной
программы «Заботы»,

Звоните сейчас: 617.306.5011

наш адрес:

20 Linden Street, Allston.

Наша «Забота» - ваше здоровье!

Бабель возвращается...

Бабель был первым советским писателем, который достиг звездного статуса в России и международной известности (энциклопедия Britannica).

ДЕТСТВО И ЮНОСТЬ

Исаак Эммануилович Бабель, родился в Одессе в 1894 году в семье коммерсанта Эммануила Ицковича и Фейги Ароновны Бабель.

Бабель получал хорошее образование, легко освоил английский и немецкий, бегло говорил по-французски. Знал иврит и идиш, участвовал в любительских спектаклях и сочинял пьесы.

В 1911 году будущий писатель закончил Одесское коммерческое училище, поступил в Коммерческий институт в Киеве, после окончания которого в 1915 году был зачислен сразу на 4-ый курс юридического факультета Петроградского психоневрологического института. Но судьбе было угодно, чтобы этот ВУЗ он не окончил.

Как пишет сам Бабель, он приехал в Петроград с твердым намерением жить писательским трудом. Для получения вида на жительство надо было числиться студентом какого-либо ВУЗа.

«Я представлял тогда собой румяную, пухлую и непереводившую смесь толстовца и социал-демократа, не носил пальто, но был вооружен очками, заматанными воще-

ной ниткой» писал впоследствии Бабель. Именно таким он знакомится с Горьким и начинает сотрудничать в горьковском журнале «Новая жизнь» и других изданиях, получая положительные отзывы критики. А дальше, как свидетельствует Бабель в своей Автобиографии: «Горький напечатал первые мои рассказы в ноябрьской книжке Летописи... А потом, когда выяснилось, что два-три сносных моих юношеских опыта были всего только случайной удачей... Алексей Максимович отправил меня в люди».

Время было военное, и Бабель оказался солдатом на румынском фронте. Грянула революция. В ноябре 1917 года он дезертирует с уже распадающегося фронта. В декабре 1917 года поступает в Петроградскую ЧК, в качестве переводчика. Грамотные люди были востребованы. В 1918 и 1919 годах Бабель служит в отрядах продразверстки, затем возвращается в Одессу, где женится на Евгении Гронфайн.

КОНАРМИЯ

В 1920 году с журналистским удостоверением ЮгРОСТА, выписанным на имя Кирилла Васильевича Лютова, Бабель отправляется в Ростов-на-Дону, где присоединяется к Первой конной армии Семена Буденного. На Киев наступают белополяки. Бабель участвует в боевых действиях в качестве бойца и политработника.

Начиная с 1923 года на основе дневника, который вел в Первой конной, Бабель приступает к публикации цикла рассказов «Конармия». Цикл из 34 рассказов сложился за 3 года. Это одна из самых беспощадных книг о революции и гражданской войне. Эти рассказы прославили Бабея. Они переведены более чем на 20 языков. И благодаря им, в первую очередь, сегодня без творчества Бабея немыслима мировая литература.

Горький отмечал, что Бабель «украсил своих героев лучше, правдивее, чем Гоголь запорожцев». Среди шедевров цикла Эренбург отметил «Смерть Долгушева». Даже пововав и достаточно насмотревшись на смерть, Лютов по-прежнему остается типичным интеллигентом. Однажды после боя он видит смертельно раненного телефониста Долгушева, который просит Лютова прикончить

Окончание на стр. 36 - 37

Brookline Health Care Center

ЛЕЧЕБНО-ВОССТАНОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР БРУКЛАЙНА!



ЕСЛИ ВАМ НУЖНО ВОССТАНОВИТЬ
СИЛЫ И ЗДОРОВЬЕ
ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ ИЛИ ТЯЖЕЛОЙ БОЛЕЗНИ,
ЕСЛИ ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ПОЛНОМ УХОДЕ,
ПОКА ВАША СЕМЬЯ В ОТПУСКЕ-ПРИХОДИТЕ К НАМ!

**НАШ ЦЕНТР ОБЕСПЕЧИТ ВАС ВНИМАНИЕМ И ЗАБОТОЙ НА ВРЕМЯ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ У НАС.
ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ И РУССКО - ГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ УСЛУГИ НАШЕГО ЦЕНТРА:

617-731-1050

99 PARK STREET, BROOKLINE, MA 02446

*РЕНТГЕН

*ФИЗИОТЕРАПИЯ

*ПЛЕВРАЛЬНЫЙ ДРЕНАЖ

*СТЕРИЛЬНАЯ ПЕРЕВЯЗКА РАН

*ПРОВЕРКА УРОВНЯ КУМАДИНА

*ПРОГРАММА ПО ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН

*ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ КИСЛОРОДНАЯ СИСТЕМА

*РЕАБИЛИТАЦИЯ ПОСЛЕ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ

*ПРОГРАММА ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ПОСЛЕ ИНСУЛЬТА

*КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТА ПО ОБЩЕЙ РЕАБИЛИТАЦИИ

*ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ ДВИГАТЕЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ РУК

*ТЕРАПИЯ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ РЕЧИ, ПАМЯТИ И ПРОГЛАТЫВАНИЮ ПИЩИ



Окончание.**Начало на стр. 34**

его: «Патрон на меня надо стратить, - наскочит шляхта - насмешку сделает». Но Лютов сам не в состоянии добить умирающего. Это делает постоянный герой цикла - взводный Афонька Бида. Он в гневе кричит мягкотелому Лютову «Уйди, - Убью! Жалеете вы, очкастые, нашего брата, как кошка мышку!»

Читая «Конармию», понимаешь что стихия революции никем не навязана. Она вызрела внутри народа, как мечта о возмездии и обновлении всей российской жизни.

Но не все думали так. Вокруг произведения разгорелись нешуточные страсти. Буденный, командующий Первой Конной, герой гражданской войны и будущий маршал пришел в ярость, прочитав рассказы «Конармии» в журнале «Красная новь». В статье «Бабизм Бабеля из Красной нови», опубликованной в 1924 году, Буденный требовал защитить от безответственного клеветника тех, «кого дегенерат от литературы Бабель оплевывает художественной слюной классово-ненависти». Четыре года шла дискуссия, черту под которой подвел Горький, выступив в защиту Бабеля против Буденного: «Такие вещи как «Конармия» нельзя критиковать с высоты коня».

ОДЕССКИЕ РАССКАЗЫ

Страсть и романтика революции обернулись для писателя душевной тоской: - Почему у меня непреходящая тоска? - писал он в эти годы в дневнике. Спасением для писателя, стало погружение в фантастический и разудалый мир «Одесских рассказов». Действие рассказов этого цикла происходит в некоем городе, где, по словам Бабеля, есть - задор, легкость и очаровательное - то грустное, то трогательное - чувство жизни.

Реальные одесские уголовники Мишка Япончик, Сонька Золотая Ручка, в воображении писателя преобразились в образы Бени Крика, Любки Казак и других персонажей. Основным героем этих рассказов еврей-гангстер Бенья Крик, «бандит и мечтатель», по меткому выражению Ильи Эренбурга. Комическое дарование Бабеля и его языковое чутье отличают стилистику «Одесских рассказов» лаконичностью, сжатостью языка и в то же время яркой образностью.

Другой по стилю рассказ «История моей голубятни» — описание погрома в Николаеве в октябре 1905 года, которое пережил 10-летний Бабель. Новое познание мира происходит для героя-рассказчика сквозь размазанные по лицу кишки голубя, о котором он мечтал несколько лет. «Я лежал на земле и внутренности раздавленной птицы стекали с моего виска. Они текли вдоль щек, извиваясь, брызгая и ослепляя меня. Голубиная нежная кишка ползла по моему

лобу, и я закрывал последний незалепленный глаз, чтобы не видеть мира, расстилавшегося передо мной. Мир этот был мал и ужасен».

БАБЕЛЬ И КИНО

Первым с участием Бабеля явился фильм «Еврейское счастье», снятый по мотивам рассказов Шолом -Алейхема. Главного героя Менахема-Мендла исполнял Соломон Михоэлс. По мотивам «Одесских рассказов» Бабель написал киноповесть «Карьера Бени Крика». Фильм вышел на экраны в 1927 году, он имел успех, и современники вспоминали, что в Харькове зрители становились в очереди, чтобы посмотреть этот фильм. Затем последовали сценарии фильмов «Блуждающие звезды» по мотивам одноименной повести Шолом-Алейхема, «Джимми Хиггинс» совместно с Г. Тасиным по одноименному роману американского автора Э.Синклера (1928 г.).

Для съемок фильма по роману Николая Островского «Как закалялась сталь» Бабель написал часть сценария, который назвал «В гостях у Петлюры». Фильм должен был снимать Борис Васильевич Барнет. Арест Бабеля отодвинул срок съемок фильма. Осуществил постановку фильма в 1942 году Марк Донской.

Документальный фильм «Одесса» (Бабель был автором дикторского текста), который снимал в 1935 году французский режиссер Жан Лодс, считался утраченным. Он был обнаружен в России только в 2001 году среди копий, переданных немецкими кинематографистами.

Сценарий по повести Горького «Мои университеты» И.Бабель написал вместе с И.Груздевым. Снимал фильм Марк Донской. В титрах сценаристы не были указаны, когда фильм вышел на экраны в 1940 году.

КАКИМ ОН БЫЛ?

На пожаре, на войне. Мыт и катан, бит и пытан, Очень близок Бабель мне. Очень дорог, очень ясен / И ни капельки не стар, / Не случаен, не напрасен Этот бабелевский дар. Борис Слуцкий

Как вспоминает журналистка Татьяна Тэсс «Бабель обладал поразительным свойством расположить к себе любого человека - личное обаяние его было огромным. Секрет этого непобедимого обаяния, как мне кажется, заключался в том, что он обладал редкостной способностью легко и искренне входить в любую жизнь».

Роман Кармен так характеризовал писателя: - Это был невероятный, ни на что не похожий ум, превосходство которого внешне ни в чем не выражалось. Ведь одно дело, как человек держится, а совсем другое, когда вы чувствуете интеллект через его черепную коробку.

Александра Константиновна жена комдива Д.А.Шмидта замечательно описала Бабеля: - Невысокого

роста, коренастый, в очках, шагающий неторопливо, чуть вразвалку, он не походил ни на знаменитого писателя, ни тем более на бывшего кавалериста. Рассказчик Бабель был необыкновенный. Магия его воображения была настолько сильна, что даже самые испытанные рассказчики, слушали его, затаив дыхание.

ВОКРУГ БАБЕЛЯ

Обаяние Бабеля особенно действовало на женщин. Первой женой Бабеля стала Евгения Гронфайн, дочь фабриканта. Она уехала во Францию в 1925 году, чтобы совершенствоваться в творчестве художника и больше в Россию не возвращалась. В 1929 году от Бабеля она родила дочь Наташу.

В 1932 году Бабель знакомится с молодой красивой женщиной, выпускницей Сибирского института транспорта, сибирячкой Антониной Пирожковой. В 1933 она стала его женой. В этом браке родилась дочь Бабеля Лидия. В 1996 году Антонина Николаевна уехала к внуку в Америку, где издала книгу «Семь лет с Исааком Бабелем. Воспоминания жены». Она писала: - Я пытаюсь восстановить некоторые черты человека, наделенного великой душевной добротой, страстным интересом к людям и чудесным даром их изображения, так как мне выдалось счастье прожить с ним несколько лет. Эти воспоминания – простая запись фактов, малоизвестных в литературе о Бабеле, его мыслей, слов, поступков и встреч с людьми разных профессий – всего, чему свидетельницей я была. Умерла Антонина Николаевна Пирожкова в 2010 году в США, в возрасте 101 года.

БОЛЬШОЙ ТЕРРОР И ГИБЕЛЬ БАБЕЛЯ

С Евгенией Соломоновной Фейгенберг, женой наркома Ежова Бабеля связывала многолетняя близкая дружба. Писатель продолжал ходить в гости к Ежовым, во время начавшегося террора, несмотря на то, что это было смертельно опасно. Он говорил Илье Эренбургу, что хочет разгадать загадку маленького человека, становящегося убийцей и садистом. Этой теме была посвящена последняя книга Бабеля, уничтоженная НКВД.

Несмотря на дружбу с высокопоставленными чекистами, на хвалебные речи на Первом съезде советских писателей в адрес Сталина: «Посмотрите, как Сталин кует свою речь, как полны мускулатуры его немногочисленные слова», несмотря на статью, где он оправдывал процессы над «врагами народа», Бабель чувствовал нависшую опасность: «Разлетается жизнь, я на большой непрекращающейся панихиде».

Его арестовали по обвинению в троцкисткой террористической деятельности и в шпионаже в пользу французской и австрийской разведок 15 мая 1939 года и расстреляли

26 января 1940 года.

Возникает вопрос, почему пережив чудовищные репрессии 1937 года, Бабель не остался на Западе, где жила его первая семья. Почему он пренебрег реальной возможностью спасти свою жизнь?

ПРОБЛЕМА ВЫБОРА

В конце 1932 года он писал своему другу художнику Юрию Павловичу Анненкову: «Mon tres cher ami! По глупости моей я живу худо. Меня терзают нудными приемами, требованиями выступать и сочинять дурацкие статьи... В понедельник уговоримся о том, когда нам встретиться. Ваш Бабель».

Когда они встретились (а дело было в Париже), Бабель сказал: - У меня семья: жена, дочь. Я люблю их и должен кормить. Но я не хочу ни в коем случае, чтобы они вернулись в советчину. Они должны жить здесь на свободе. А я? Остаться тоже здесь и стать шофером такси, как героический Гайто Газанов? Но ведь у него нет детей! Возвращаться в нашу пролетарскую революцию? Революция! Ищи-свищи ее! Пролетариат? Пролетариат пролетел, как дырявая пролетка, поломав колеса! И остался без колес. Теперь, братец, напирают Центральные Комитеты, которые будут почище: им колеса не нужны, у них колеса заменены пулеметами!

Бабель периодически думал о том, чтобы остаться на Западе. Но Запад в 30-х годах переживал свой собственный кризис. Америка едва восстанавливалась после Великой депрессии. В Италии - к власти пришли фашисты Муссолини. В Германии - нацисты Гитлера.

Жизнь русских писателей-эмигрантов во Франции было знакома Бабелю не понаслышке. Он долго жил во Франции и видел тяжелое материальное положение таких известных писателей, как Бунин или Куприн. Жизнь русского писателя в отрыве от России была «одиноким, бедным, мерзкой, жестокой и быстротечной».

На его выбор повлияли также покровительство Горького, дружба с высшими чинами ГПУ-НКВД и, не в последнюю очередь, появление молодой и очень красивой жены.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Бабель написал мало. Но и того, что он успел опубликовать при жизни, оказалось достаточным, чтобы считать его одним из самых значительных прозаиков XX века. Его имя уже в 20-е годы производилось в одном ряду с именами Лескова и Горького, Флобера и Мопассана, Франса и Гейне. «Великий одессит» - мастер диалога и стилизации. Высокое и низкое, смешное и страшное переплетены в его рассказах с фантастическим реализмом.

Юлия и Евгений Войтинские, Торонто



JOINT CARE
ORIGINAL FORMULA



GELLÉRT «JOINT CARE», инновационный крем для облегчения боли в мышцах и суставах, стал популярным в Европе и Азии в течение последних лет благодаря своему эффективному обезболивающему действию. Преимущество препарата заключается в использовании уникального способа доставки биоактивных компонентов через слои кожи в область пораженного сустава.

Применение:

- Воспалительные заболевания суставов: артриты
- Боли, дискомфорт и ограничение подвижности в суставах
- Ушибы, переломы, растяжения
- Мышечные боли (миалгии, миозит)

GELLÉRT «JOINT CARE»

- Легко впитывается
- Обладает приятным запахом
- Не обладает раздражающим действием на кожу
- Не имеет системных побочных эффектов

Gellert «Joint Care» содержит: капсаицин, сульфат глюкозамина, масло мяты перечной, витамин С, натуральные триглицериды, куркумин

Приобрести Gellert «Joint Care» вы можете по адресам:

ЦЕНТРАЛЬНАЯ АПТЕКА

1304 Commonwealth Ave.,
Allston, MA 02134
617 566-2008

Flag Pharmacy

7 Willow Street, Lynn, MA 01901
781 599-5900

Если у вас есть вопросы или хотите заказать по почте наш препарат, звоните по телефону: 1 (888) 434-2235 или выходите на нашу интернет страницу

WWW.GELLERTHEALTHSOLUTIONS.COM



Наша миссия.

Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.



АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА

Family Care Extended, Inc.

Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

Если Вы принимаете лекарства

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

Если Вы нуждаетесь в физиотерапии

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.

(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN
nurse – practitioner (помощник врача) работает
в постоянном контакте с лечащим врачом.

(781) 449–5155,

687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA

Вероника Долина

Дама без горноста



Снова в США

Без горноста -

НО С НОВЫМИ ПЕСНЯМИ И СТИХАМИ

Ваша Вероника Долина ждет вас

Концерт состоится в среду, 13 марта, в 7:30 pm, в кафе ST.PETERSBURG
по адресу: 57 Union Street, Newton Center, MA02459
Заказ билетов по телефону: 617-850-5005 617-467-3555

Центр Макор и Q Entertainment представляют

Из Европы с Любовью

Станислав Антоневиц, скрипач-виртуоз

с СЕРГЕЕМ ХАНУКАЕВЫМ,
фортепиано

Американская премьера трех произведений польского композитора Bartosz Jazdzewski, специально написанных для концерта Станислава в Лондоне в июне 2012 года; также редко исполняемые виртуозные еврейские произведения

с ЛЕО ЛОГИНОВЫМ КАТЦОМ,
джаз-пианист

Любимые джазовые произведения, обработка для скрипки и фортепиано в европейском стиле цыганского джаза

26 января
Суббота
7pm



Билеты: \$25, \$15 студентам/пенсионерам
на www.centermakor.org или 617 771-4870,

Соломон 781 593-1405, Театральная Касса 617 903-4463

\$5 дополнительная парковка

Center Makor, 1845 Commonwealth Ave., Brighton

информационные спонсоры: www.RussianMass.com, Журнал "Контакт"

В ЦЕНТРЕ МАКОР, С ТРИУМФАЛЬНЫМ УСПЕХОМ ПРОШЁЛ 16-ЫЙ ЕЖЕГОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ «АРТИСТИЧЕСКАЯ ХАНУКА»

*Более трехсот зрителей собралось на «Артистическую Хануку».
Концерт был благотворительным – все пожертвования будут направлены
в поддержку Фонда Армии Обороны Израиля и детей города Сдерот.
\$3822 доллара было пожертвовано в поддержку Израиля. Выражаем огромную
благодарность всем, кто принял участие в сборе средств для Израиля.*

Президент центра "Макор" Владимир Фойгельман

Responsible:	Donated By:	Donated Amount
Aron Kofman	10 Camelot Court	\$238.00
Eleonora Guelina	11 Camelout Court	\$300.00
Tatyan Rapoport Tatyana Rumyantseva	1550 Beacon St.	\$85.00
Iosif Lakhman Raya Munitz	30 Washington St.	\$280.00
Mira Rosental Agnessa Grushko	Reservoir Towers Kenmore Abbey	\$607.00 \$600.00
Irene Koltoniuc, Tatyan Rapoport Tatyana Rumyantseva	Zhemchuzhina	\$118.00
Alexander Ufa, President	Mass. Club of Russian Speaking Scientists	\$182.00
	“Cup of the Maccabees” Chess Tournament	\$70.00
	“Cup of Maccabees” Ping Pong Tournament	\$105.00
Vladimir Verbitsky	Geny Recerch Group	\$100.00
Mikhail Livshitz	Otrada	\$501
	Miscellaneous	\$297.00
	Miscellaneous	\$339.00
	Total	\$3,822.00



Discount Telecommunications Services, since 1994



1-617-323-8005, 888-214-2444

Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местные - от 1.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и вида набора:

РОССИЯ - от 1⁵ ц/м, **УКРАИНА** - от 6² ц/м, **ИЗРАИЛЬ** - от 1⁵ ц/м,
МОЛДОВА - от 7² ц/м, **ЛАТВИЯ** - от 2⁹ ц/м, **ЛИТВА** - от 4⁵ ц/м, **УЗБЕКИСТАН** - от 2⁵ ц/м
КАЗАХСТАН - от 1⁵ ц/м, **ГРУЗИЯ** - от 3³ ц/м, **АРМЕНИЯ** - от 6² ц/м, **ГЕРМАНИЯ** - от 1⁸ ц/м

Вы экономите с нами минимум девятью путями:

- ✂ **Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !**
- ✂ **Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат - ТОЧКА !!**
- ✂ **ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента свыше названной Вам цены !!**
- ✂ **НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН на 50 международных направлений всего за 14- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !!**
- ✂ **Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !**
- ✂ **Точное Округление длительности звонка от 30 до 60 секунд - "как в аптеке" !**
- ✂ **ДА ! Мы даём кредиты за минутные звонки - автоматически !**
- ✂ **ДА ! Мы даём кредиты за подписку новых абонентов! Детали - по телефону.**
- ✂ **Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !**



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС ДЛЯ БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ И РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ, чем обычные телефонные карточки:

- **Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт прямо по телефону! Звонить можно будет СРАЗУ !**
- **Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !**
- **На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира!**
- **Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - не натирайте мозоль на пальце!**
- **Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис!**

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас!

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или

Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: masteragent@masteragency.com



СКАЖЕМ НЕТ ТАБЛЕТКАМ!

Жизнь прекрасна и удивительна, особенно когда у тебя ничего не болит! Но, к сожалению, не часто встретишь абсолютно здорового человека в наше время. Что мы едим? Что мы пьем? Чем мы дышим? На эти вопросы все знают ответы. Так как же защитить себя от нашествия этой химии?

Мы обращаемся к врачам за помощью - они прописывают нам таблетки, и мы отравляем себя все больше и больше. Как же выйти из этого порочного круга? Мы обращаемся к природе, в которой все сбалансировано. Но далеко не каждый человек знает о целебных свойствах АЛОЕ

8 основных причин пить гель Алоэ Вера

Доктор Питер Атертон - врач и исследователь Оксфордского университета - занимается изучением Алоэ Вера. Им опубликованы книги и статьи на эту тему.

Представьте себе, что вы разделяете лист алоэ на две части и выжимаете гель прямо из растения. Это, собственно, и есть ключевой продукт **Forever Living** - гель **Алоэ Вера**



1. ОЧИЩАЕТ ОРГАНИЗМ ОТ ШЛАКОВ
2. Способствует здоровому пищеварению
3. Улучшает микрофлору кишечника
4. Благоприятно влияет на кожу
5. Избавляет от хронической усталости
6. Оказывает противовирусное действие
7. Обладает обезболивающим и противовоспалительными свойствами
8. Отличный источник минералов



Гель Алоэ Вера - натуральный напиток, укрепляющий здоровье!

Звоните нам 617.596.6299 днём 617.208.3066 вечером

Когда мы пьем гель **Алоэ Вера**, мы получаем целый букет жизненно важных составляющих (по большей части отсутствующих в нашей пище). С точки зрения потребителя конечный результат употребления геля **Алоэ Вера** – это прекрасное ощущение здоровья, которое, как правило, сопровождается улучшенной сопротивляемостью болезням и способностью организма справляться с ними.

FOREVER LIVING предлагает Вам замечательную серию натуральных продуктов пчеловодства. Ульи, из которых мы получаем сырьё, расположены в пустынных районах Аризоны, где практически отсутствует риск загрязнения химическими веществами - такими как пестициды.

Прополис - натуральный **антибиотик**, источник необходимых для профилактики рака и заболеваний сердца биофлавоноидов, которые способствуют коррекции иммунитета.

Форевер Маточное Молочко – продукт **ДОЛГОЖИТЕЛЕЙ - АНТИДЕПРЕСАНТ**.

Пчелиная пыльца - рекомендуется для улучшения кровообращения, процессов пищеварения, поддержания иммунной и нервной систем, а также восполнения энергии в целом.

КУПОН

УЛЫБКА ЗА 6 МЕСЯЦЕВ

To make an appointment with Dr. Irene Lipetsker

please call **781-898-8354**

\$250 off till January 31

1247 A Beacon st, Brookline, MA

www.iredmd.com

КУПОН

КУПОН

КУПОН

СЕРДЕЧНО ПРИВЕТСТВУЕМ НОВЫХ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММЫ COMMONWEALTH CARE



ВЫ ЗАСЛУЖИВАЕТЕ ДОСТОЙНОЙ ЗАБОТЫ

Подать заявку на приобретение страховки CeliCare, а также получить подробную информацию об условиях Вашего плана Commonwealth Care Вы можете по телефону справочной службы Commonwealth Care: **1.877.MA.ENROLL** (1.877.623.6765), **TTY 1.877.623.7773** с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00, либо на сайте: www.MAhealthconnector.org.

866.895.1786
CeliCareMA.com



Компания CeliCare Health Plan of Massachusetts, Inc.™ заботится о Вас. Мы хотим, чтобы медицинская страховка отвечала всем Вашим потребностям. Благодаря нашим доступным программам и услугам Вы всегда будете знать, к кому обратиться за консультацией, помощью в выборе врача, услугами по переводу и многим другим. Вы достойны самого лучшего страхового покрытия CeliCare.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Забота, достойная Вас.

© 2012 CeliCare Health Plan of Massachusetts, Inc.™

Рыба, пиво и попкорн спасают сердце

Полезность пива и рыбы доказана в научных исследованиях



Список продуктов, полезность которых для сердца доказана в научных исследованиях

Употребление рыбы, в отличие от препаратов, содержащих рыбий жир, снижает риск возникновения сердечных заболеваний. Соответствующие результаты были опубликованы в октябрьском номере *American Journal of Clinical Nutrition*. Отдел науки «Газеты.Ru» составил список других продуктов, полезность которых для сердца доказана в научных исследованиях.

Горький шоколад. Содержит в себе флавоноиды, которые снижают артериальное давление, снимают воспаление, препятствуют процессам окисления липопротеинов низкой плотности («плохой» холестерин) и повышают количество липопротеинов высокой плотности («хороший» холестерин) в крови. И чем больше содержание какао в шоколаде, тем лучше. Так, **исследования, проведенные в 2011 году в Университете Уолдена (США)**, показали, что испытуемые, получавшие шоколад с наибольшим содержанием какао, продемонстрировали пониженное артериальное давление.

Макаронны. Они должны быть цельнозерновыми. Такие макаронны богаты калием, магнием, кальцием – антагонистами натрия, одного из виновников артериальной гипертензии. Кроме того, богатые клетчаткой цельнозерновые макаронны помогут быстрее почувствовать себя сытым без переедания. О пользе цельнозерновых продуктов для сердца **был сделан доклад** на заседании департамента питания штата Пенсильвания (США) в ноябре 2010 года.

Креветки. Любители креветок могут не волноваться из-за высокого содержания холестерина в них.

Ученые из Сеульского национального университета в Южной Корее **выделили экстракт** из белых креветок акиами (*Acetes japonicus*), который значительно снижал уровень холестерина в крови подопытных крыс.

Не стоит забывать и о рыбе, богатой омега-3 жирными кислотами (тунец, лосось, озерная форель, сардины).

Попкорн. Удивительный факт, но попкорн, который никогда бы не пришел вам в голову в качестве полезного продукта, содержит в три раза больше полифенолов-антиоксидантов, чем фасоль.

О наличии этих антиоксидантов в попкорне **докладывал департамент общественного здоровья Канады.**

Более того, попкорн – отличный источник клетчатки. Главное – готовить его дома и не пересаливать, как это делают в кинотеатрах. Тогда вы точно исключите один из факторов риска развития артериальной гипертензии.

Бананы. Бананы, несмотря на всю их калорийность, чрезвычайно полезны для человека и в особенности – для его сердца.

В одном банане содержится порядка 12% рекомендованной суточной дозы калия.

Калий, в свою очередь, помогает почкам выводить из организма натрий, который, как упоминалось, повинен в повышенном артериальном давлении. Также всегда нужно помнить о том, что диуретики, которые принимают сердечные больные, выводят и калий, запасы которого легко восполняют всеми любимые бананы. В подтверждение сказанному стоит упомянуть об **исследовании, проводившемся в индийском городе Манипале**. В ходе этой работы было выявлено, что у людей, которые ели по два банана в день на протяжении недели, артериальное давление приходило в норму.

Киви. Помимо присутствия в киви омега-3 жирных кислот, калия, магния и антиоксидантов следует отметить доказанное недавними исследованиями наличие в этих фруктах ряда веществ, схожих с аспирином.

Эти вещества, как и сам аспирин, препятствуют образованию тромбов в сосудах, снижая тем самым риск развития инфаркта миокарда.

В докладе на научных сессиях Американской сердечной ассоциации 2011 года в числе прочих продуктов, снижающих артериальное давление, были в особенности выделены киви.

Пиво. Результаты более 18 недавних исследований подтвердили, что пиво является серьезным конкурентом красного вина в борьбе за здоровое сердце человека. **Исследования, проведенные учеными Южно-Китайского технологического университета**, выявили высокую антиоксидантную активность пива. Наличие полифенолов-антиоксидантов в этом напитке существенно снижает риск развития ишемической болезни сердца, однако необходимо понимать, что чрезмерное употребление алкоголя только навредит организму.

В таком случае лучше употреблять пиво в

небольших количествах и не часто, но не поспускаться на качественный натуральный продукт.

Что касается закуски, стоит заменить чипсы орехами. Витамины, минералы, полезные жирные кислоты – это и есть те преимущества орехов, которые так важны для нашего сердца.

Кетчуп. Томатный кетчуп, как и сами томаты, содержит в себе большое количество антиоксиданта ликопина, с той лишь разницей, что в кетчупе он лучше усваивается организмом. Добавляйте в свой рацион кетчуп или томатный сок каждый день, и тем самым вы существенно снизите риск атеросклероза коронарных артерий. Доказательства наличия полезных для сердечно-сосудистой системы свойств ликопина были **подробно рассмотрены врачами** из отделения кардиологии госпиталя Святого Камилла де Леллиса в статье, опубликованной в *European Review for medical and pharmacological sciences*.

Говядина. Ранее проводимые исследования по поводу влияния «красного» мяса на риск возникновения сердечных заболеваний демонстрировали необходимость уменьшения его потребления. В дальнейшем из исследуемых продуктов стали исключать сосиски, колбасу, ветчину и т. д. Результаты превзошли все ожидания. Постная говядина снижала уровень липопротеинов низкой плотности у испытуемых почти на 10 %. В июле этого года **корпорацией Biofortis были проведены клинические исследования** на основе метаанализа, результаты которых продемонстрировали, что постная говядина содержит в себе сравнительно большое количество «хорошего» холестерина и, как вы могли догадаться, в ней мало жиров. Таким образом, хороший стейк не только вызывает бурю вкусовых впечатлений, но и защищает сердце от угрозы ишемической болезни.



Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center

В СВЯЗИ С РАСШИРЕНИЕМ РУССКОЙ ПРОГРАММЫ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

МЕДСЕСТЕР И ПОМОЩНИКОВ МЕДСЕСТЕР CNA's

на full-time, part-time and per-diem

Поступившим к нам на работу выплачивается хороший бонус

Предоставляем все бенефиты

**100% оплата курсов на получение
сертификата Nursing Assistant**

заботливый и ответственный коллектив

*Со всеми вопросами, пожалуйста, обращайтесь к
Лене Зелигер, директору программы, по телефону*

781 848-3678 ext. 802

Наш адрес: 95 Commercial Street, Braintree, MA 02184



Royal Braintree

Nursing & Rehabilitation Center



Директор русской программы
Елена Зелигер
Главный врач программы
Зинаида Левина

У нас работают:

доктор-ортопед
Леонид Дабужский
подиатрист
Ирина Вассерман
психиатр
Андрей Гагарин

Здесь успешно работает Центр реабилитации для тех, кто нуждается во временном или постоянном уходе. В Русском отделении, где только русскоговорящие пациенты, круглосуточно работает русскоговорящий персонал, высокопрофессиональный и очень заботливый.

НЕДАВНЯЯ ПРОВЕРКА DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH ПРОШЛА БЕЗ ЕДИНОГО ЗАМЕЧАНИЯ!

781.848.3678

95 Commercial st, Braintree MA 02184



Hebrew SeniorLife

Это гораздо больше, чем вы себе представляете!

Более ста наших пациентов говорят по-русски. И сегодня, с ростом их числа, возрастает необходимость в русскоговорящем персонале. Мы приглашаем талантливых работников, которые будут заботиться о нашем старшем поколении. Вы нужны своей общине!

Here's your opportunity to work within your *community*
ПРИГЛАШАЕМ

Медсестер (RN/LPN)

Full-time, Part-time, Per Diem, Weekends

- Оплата обучения в колледже. Уникальная возможность для LPN получить диплом RN по месту работы
- Бесплатные классы для получения сертификата по оказанию первой медицинской помощи и всем видам внутривенных процедур
- Special Support for New Grads/Internship Program

Помощников медсестер (CNA/HNA)

Full-time, Part-time, Per Diem, Weekends

- Оплата обучения на курсах для получения сертификата Nursing Assistant
- Оплата обучения в колледже. **Уникальный шанс получить дипломы LPN и RN по месту работы**
- Классы по оказанию первой неотложной помощи

НАДБАВКА ЗА ЗНАНИЕ ЯЗЫКА

БОЛЬШОЙ СПЛОЧЕННЫЙ КОЛЛЕКТИВ РУССКОГОВОРЯЩЕГО ПЕРСОНАЛА И ПАЦИЕНТОВ

Мы предлагаем великолепные бенефиты и уникальные перспективы профессионального роста

FREE PARKING

Please, contact: **Hebrew Rehabilitation Center.**
Human Resources, 1200 Centre Street,
Boston, MA 02131;
Phone: (617) 363-8425 or (617) 363-8471;
Fax: (617) 363-8917.
EOE/AA



Hebrew
Rehabilitation Center
Hebrew SeniorLife

www.hebrewseniorlife.org



Hebrew
Rehabilitation
Center
Hebrew SeniorLife

ЕВРЕЙСКИЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

Основан в 1903 году
Является частью Harvard Medical School

УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ

Среди многочисленных специалистов
нашего Центра более 80 говорят по-русски

УЮТ, УХОД, ПОНИМАНИЕ, СОХРАНЕНИЕ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА ЖИЗНИ

- если вам по состоянию здоровья, необходимы повседневный уход и забота
- если вы хотите быть спокойны за ваших родных и близких

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ

- 24 часа в сутки — медицинский и обслуживающий персонал, говорящий по-русски
- Два современных отделения краткосрочной реабилитации любого профиля. *С новыми силами — домой!*
- **Собственный штат** врачей любой квалификации: кардиологи, невропатологи, ортопеды, окулисты, физиотерапевты и другие
- Индивидуальный подбор диеты, кошерная кухня
- Великолепное отделение физиотерапии
- Программы досуга, прекрасная зеленая территория, концерты, библиотека на русском языке
- Русское телевидение

*Директор программы
Александра Дашевская,
геронтолог*



1200 Centre Street, Boston, MA 02131

**МЫ РАСПОЛОЖЕНЫ
ВСЕГО В ЧЕТЫРЕХ МИЛЯХ
ОТ COOLIDGE CORNER**

ЗВОНИТЕ:

617 363-8425 English & Russian

617 363-8400 Social Service Department

DR. IRINA VASSERMAN



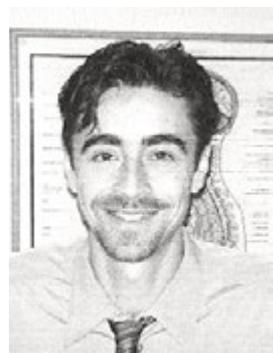
СПЕЦИАЛИЗИРУЕТСЯ В УХОДЕ
ЗА НОГТЯМИ И КОЖЕЙ НОГ, ЛЕЧЕНИИ ТРАВМ,
РАЗЛИЧНЫХ ВИДОВ ЯЗВ, НЕВРОПАТИИ,
ВРОСШИХ НОГТЕЙ, БОЛЕЙ В СТУПНЯХ И ПЯТКАХ.

ОПЕРАТИВНЫМ ПУТЕМ КОРРЕКТИРУЕТ ВСЕ ВИДЫ ИЗМЕНЕНИЙ В КОСТЯХ СТУПНИ И ПАЛЬЦЕВ НОГ. БОЛЬНЫЕ ДИАБЕТОМ МОГУТ ПОЛУЧИТЬ ТУФЛИ И СПЕЦИАЛЬНО ПОДОБРАННЫЕ ИЛИ ИЗГОТОВЛЕННЫЕ ЛАБОРАТОРНО СТЕЛЬКИ.

приглашает вас в свой офис по адресу:

209 Harvard St., Suite 308
Brookline, MA
617.232-6964

510 Chapman St.
Canton, MA
781.575-1454



Wellbeing Chiropractic • Dr. Andre P. Boulogne

- Вас замучили боли в спине, суставах?
- Вам не дает покоя шейный отдел позвоночника?
- Головные боли и головокружения?
- Вам необходима реабилитация после аварии?

Доктор Andre P. Boulogne поможет

в коррекции энергетического баланса у больных диабетом, астмой и другими заболеваниями.

К доктору, который имеет французское и американское специальное образование, на протяжении многих лет приходят лечиться целыми семьями, включая и детей. Его методика лечения отличается более мягкими, безболезненными манипуляциями. В офисе доктора Andre P. Boulogne используется самое современное оборудование.

Принимаются все страховки, включая Медикер.

Дни и часы приема: понедельник, среда, пятница: 8 а.т.–1 р.т. и 3 р.т.–7 р.т.
суббота: 9 а.т.–11 а.т.

167 Corey Road, Brighton, MA 02135
(617) 731-5000

Владимир Рамм

А НЕ КУШАЛИ ЛИ ВЫ БЕЛЕНУ НА ЗАВТРАК, ГОСПОДА?



Прошло уже почти десять лет... вернее: почти десять купальных сезонов... как я написал этот текст для русского эмигрантского журнала. Получившаяся статья не была опубликована (в конце её я поясню, почему), и я, может, так и позволил бы ей кануть в Лету, но некоторые происшествия и суждения, с которыми я столкнулся, побудили меня вновь обратиться к соображениям, там высказанным. Тем более, что статья эта (как Вы, читатель, вскоре заметите) вовсе не о купанье в море и связанными с этим купаньем опасностями, она не о штате Массачусетс, и даже не об Америке... Может быть, о русских эмигрантах (эмигрантах из России)... не только по Америке разбросанных, но по всему миру?.. Может быть... Но мне представляется, что тема шире. И проблемы, затронутые мною, касаются и тех, кто никуда уезжать из России не собирается... Она для тех, кто говорит по-русски... Не зря, смотрю, она понадобилась мне, когда я стал, было, рассуждать о еврейях, русских и других... И так...

В самом конце лета (того, давнего), помнится, произошло событие, всколыхнувшее... Нет!.. потрясшее Бостон. Весь Бостон! Весь Массачусетс! Событие, эхо которого, разносясь по всей Америке, а, может быть, и далеко за её пределы, ещё долго будет... И т.д. Произошло событие, что кривно коснулось как тех, кто говорит по-русски, так и тех, кто не владеет этим прекрасным языком, а вынужден читать, писать и объясняться по-английски. Удалось мне Вас заинтриговать, дорогой читатель? Нет ещё?..

Ничего пока не припоминаете?.. Вроде бы не было ничего, говорите?.. Тогда в 2003-м... Ни тебе серийных убийств, ни тебе раскрытия миллиардных афер на строительстве 93-й дороги; самолёты не врезались в **John Hancock Building**, смертники не взрывали ни автобусов, ни вагонов метрополитена...

Случилось кое-что пострашнее. Я напомню. Эта, леденящая кровь, история¹ началась на **Кейп Коде** (на **Тресковом Мысу**, как его называл **И.Бродский**). **Женщина среднего возраста** (где-то между **13** и **82**

¹ Здесь, читатель, надо читать медленно, с большими паузами, низким голосом и с некоторым подвыванием.

"Ponayechali tut eati russkie!"

Из уличных разговоров.

*Знаменитый британский повар извинился, за то, что посоветовал.. использовать белену в качестве изысканного ингредиента для салата, сообщает **Associated Press**.*

годами) решила выкупаться в море.

Спокойно, читатель, спокойно! Волноваться ещё не пора: в это время в этом возрасте многие решают искупаться - и ничего.

Но она не только решила - она искупалась! А искупавшись, не осталась в море, превратившись в русалку, не сделала попытки переплыть океан, а вернулась на берег... А на берегу она обнаружила...

Вы чувствуете, взволнованный читатель, как нарастает драматизм ситуации?!.. Мы приближаемся к кульминации!..

Она обнаружила себя - **мокрой!**..

Ну, скажите, могли бы ли Вы предположить такой неожиданный поворот сюжета?..

Итак, обнаружив себя мокрой и почувствовав от этого некоторый дискомфорт, она придумала - ни более, ни менее - **переодеться** (!). Бросив беглый взгляд окрест и убедившись, что ни кустов, ни специальных кабинок для переодевания поблизости за время купания так и не появилось, она достала из сумки припасённое купальное полотенце... (**Sic!** *Обратите внимание на заранее обдуманное намерение, читатель! Здесь не «состояние аффекта», позволяющее как-то скостить срок! Нет! Тут - «злость»!*) Завернулась она в это полотенце и стала под ним... переодеваться!!!

И тут уже воздух взорвался от писка радиотелефонов! Женщина, видимо, забыла, а мы с Вами как-то не обратили внимания, что она была у моря (океана) не одна!.. Когда первая волна шока опала, а воздух снова осел и сгустился, оказалось, что конная полиция уже прибыла, шоссе и все подъезды к пляжу надёжно заблокированы белосиними автомобилями с ревущими сиренами, почти перекрывающими возмущённый собачий лай, в воздухе барражируют два полицейских вертолёта с включёнными прожекторами (заметьте, это в солнечную-то погоду!), а поближе к горизонту,

Окончание на стр. 54 - 60

Продолжение.
Начало на стр. 53

отрезая всякую надежду «уйти в сторону моря», показавшись линейный корабль, ласково, но как-то с намёком (как «Аврора» в 17-м) погромыживающий холостыми залпами. Невесть откуда взявшийся представитель ФБР сообщил набежавшим журналистам, что наблюдение за этой женщиной ведётся давно. Сначала думали, что она, укрывшись полотенцем, «щекочет себя», но позже, тщательно снимки, сделанные в инфракрасном свете, проанализировав, убедились, что она-таки переодевается!..

А когда из полицейского протокола выяснилось, что эта, с позволения сказать, «дама» в прошлом иммигрировала из России, тут уже «поднялся крик на всю Одессу». «Бостон Геральд» поместила хлесткую статью об этом, переходящем всякие границы, факте эксгибиционизма. «Бостон Глоб» сразу же отозвался на неё, опубликовав свою статью «*Пикантная национальная особенность*» аж двумя неделями ранее! Русская община (проверьте, пожалуйста, дотошный читатель, правильно ли я перевёл английское «*The Russian Community Association of Massachusetts, Inc.*») направила сердитое письмо в «Бостон Геральд», и даже всеамериканское «Новое русское слово» тоже сказало своё *новое русское слово*.

И все-все-все обнаружились взволнованными и потрясёнными. «*И уже находились смельчаки, предлагавшие всем миром пасть на колени и просить прощения*». ©

А среди тех, кто не только не владеет русским языком, но даже и не находит нужды его знать, отыскались совсем отчаянные головы, призывавшие сию же минуту ехать к Президенту Бушу (помните ещё такого?) и настоять, чтобы он тотчас же запретил иммиграцию с территорий, на которых прежде размещался Советский Союз, и провёл через конгресс закон, по которому все иммигранты оттуда, получившие американское гражданство 15 лет назад или позже, были бы немедленно этого гражданства лишены и отправлены обратно, ибо горбатого, как говорится... А уж кто гражданства ещё не получил... Вообразите сами, что с ними можно сделать, вдумчивый читатель!

И наконец, бостонская «Русская реклама» в обзоре «*У нас в Бостоне*» отдала этому жуткому событию чуть меньше половины газетной полосы... По-правде сказать, «Русская реклама» меня и добила. До этого я было отмахнулся от этой «проблемы».

Как-то она очень напоминала другую, знаменитую - проблему злонамеренного и насильственного толкования текста *основного догмата великого пророка Люсторга*: «*Все истинно верующие да*

разбивают яйца с того конца, с какого удобнее»; проблему, которая хоть и озадачила было Гулливера своей ничтожностью, привела-таки к гибели 30 000 лучших моряков и солдат Лилипутии и к ещё большим потерям у их противника. Но тут увидев, как русско- и англоязычные периодические издания речитативом обсуждают «проблему» с социологическими опросами и глубокомысленными «*национальными*» умозаключениями, с анализом законодательства и обстоятельными интервью, взятыми у полицейских чинов... Тут уж - не выдержал. ***

Вы, возможно, скажете, осведомлённый читатель, что я, описывая происшествие, сгустил краски... Что, мол, и не линкор вовсе там был в *Cape Cod Bay*, а простой авианосец, - а какие уж залпы у авианосца - смех один! И конной полиции было явно меньше эскадрона! А эти вертолёты с прожекторами... Так у одного прожектор уж точно не работал!

И что женщина была не единственная, и не в первый раз, и, мол, не только женщины переодеваются порою на пляже, завернувшись в полотенце, но и мужчины. И вообще, речь идёт о шокирующем местных обывателей поведении «русских»...

Вот тут мы и остановимся. Именно на слове «русских» (я надеюсь, что Вас не шокируют кавычки вокруг него - по разным причинам они мне нужны).

Бог с ними, с этим полотенцем и этими журналистами... Чем бы дитя не тешилось...

Случается, что повод к полемике, спору, претензиям - не стоит выеденного яйца, а вот уровень спора, аргументы и «аргументы» (вплоть до «*ultima ratio regum*»²), используемые в этой полемике, выводы и обобщения, переходящие в оскорбления, всё это приобретает серьёзный вес³.

Позвольте мне пример привести. Гипотетический. Обсуждаю я, скажем, (давно, в СССР ещё), какой-либо малозначачий вопрос со своим собеседником. И вдруг он мне мягко так возражает: «А вот тут ты, жидяра, боюсь, ошибаешься. Все вы, евреи, так рассуждаете...» Согласитесь, читатель, и Вы бы на моём месте мигом утратили интерес к обсуждаемому предмету - иные заботы начали бы Вас занимать и, небось, вне зависимости от того, кто Вы там по паспорту...

Полагаю, любые «*национальные*» обобщения

2 «Ultima ratio regum» - латинская надпись на пушках, введённая во времена Людовика XIV кардиналом Ришелье, - по-русски: «последний довод королей».

3 Зря, что ли, думаете, я вспомнил о войне между Лилипутией и Блефуску?

манер, привычек, стилей поведения, употребляемых выражений, *etc.*, даже когда они имеют какую бы то ни было «статистическую» подоплёку, ведут к национальной розни.

Я уверен, что **любые** статистические материалы по показателям, расцениваемым обществом, как явно положительные или явно отрицательные (успеваемость по точным и гуманитарным наукам, исполнение престижных должностей, присуждение премий, преступность, наркомания и пр.), если это преподносится по расовому или национальному признаку, - ведёт к появлению «национальных» привилегий и «национальной» дискриминации. Любая попытка **«исправить»** «неравенство» с помощью **«справедливых» «процентных норм»** - это ступенька к национальной розни. И только. Никаких конструктивных последствий - только разрушительные.

Это при том, что можно содержательно, интересно, на серьёзном научном уровне, никого не унижая, обсуждать национальные особенности, стереотипы, психологию, в конце концов. Когда речь идёт об этносе, о государственной принадлежности и т.п.⁴⁴. Говорить, противопоставляя, «русские» - «американцы» уместно, когда речь идёт о *взаимодействии или о столкновении интересов во время II Мировой войны*. Уместно, когда Вы обсуждаете *соревнования по фигурному катанию или гимнастике*. Уместно и понятно, когда Вы говорите о *борьбе государств за сферы влияния в пределах планеты или в космосе*. Но на общем пляже, на улице, в магазине, в автобусе, на хайвее?.. Какие тут **«русские» - «американцы»?**

Я вот - американец. У меня есть сертификат, это подтверждающий и выданный представителями правительства США. Есть письмо от Президента с поздравлениями по этому поводу. Я давал клятву, в которой... Впрочем, Вы и сами всё знаете, уважаемый читатель.

Я американец. И когда какой-нибудь знакомый глубокомысленно замечает мне, *американцы, мол, этого не любят, того не едят, сего не делают*, я отвечаю: *глупости! Я американец - и я люблю, ем, делаю*. А Вы же знаете, читатель, что для доказательства существования достаточно единственного примера.

Итак, я американец. И я русский. Русский, потому

⁴ Возьмите хоть из конца XVIII века сочинение Адама Смита «Исследования о природе и причинах богатства народов». - Помните? Его ещё Евгений Онегин любил перечитывать, предпочитая Гомеру и Феокриту... Возьмите хоть Гостава Лебона «Психология масс» из конца XIX века, или из начала XX - Вильгельма Вундта «Проблемы психологии народов», или из конца XX - книгу «Этногенез и биосфера Земли», написанную Львом Гумилёвым. Да, мало ли нормальных книг!

что это - мой язык, моя культура, мои вкусы, моя жизнь, моя молодость, моя боль, моя грусть и моя любовь.

Я - русский. И я еврей. Потому что... Да, что тут рассусоливать?! Лучше я Вам напомним официальную инструкцию из справочника, изданного Третьим Рейхом в начале Второй Мировой: **«Евреем является человек, родители которого евреи, либо хотя бы один из родителей - еврей, либо тот, кто имеет отвратительную еврейскую внешность»**. По этим калибрам я прохожу, не касаясь! Еврей! - что тут обсуждать!

Американец, русский и еврей. И приязнь к Израилю объясняется для меня не историческими корнями, не зовом предков или голосом крови (хотя и похоронен в Хайфе мой брат, а дочь с семьёй сейчас живёт в Израиле), - она (приязнь) объясняется ненавистью к антисемитизму и ко всем формам расовой и национальной нетерпимости, уважением права на жизнь и непризнанием прав на убийство окружающих (из высших соображений). А также твёрдой убеждённости, что **«защита этой страны от агрессии»**, - как говорилось (по иному поводу) ещё в законе о ленд-лизе в 1941г.⁵⁵, - **отвечает интересам безопасности Соединённых Штатов»**.

Я американец. And I proud to be an American! Это моя страна. Не «их», куда я приехал бедным родственником, бесправным, беззащитным, этаким **А.А.Башмачкиным**, больше всего на свете страшась огорчить начальство. Нет, их, конечно, тоже; но и моя. Я плачу налоги. И власти, что живут, в конечном счёте, на эти мои налоги, должны...

- Ой-ой-ой, - воскликнете Вы, читатель. - Налоги он платит. Скажите, пожалуйста! Все платят: и граждане, и не граждане. Везде. Будто с него в России налогов не брали?!

- Э-э-э, батенька, - отвечу я, - в России (в СССР) налоги брали, меня не спрашивая и ничего никоим образом со мной не обсуждая. Тут же правительство даёт возможность учесть особенности моей ситуации, вплоть до возврата всей суммы налога, взятого на службе. Это, знаете, как для женщины: одно дело отдалась по любви, а немножко другое - быть изнасилованной. Вроде, почти одно и то же, но есть нюанс...

Так вот, - я и говорю, - власти, мол, должны... И я открываю телефонную книгу, нахожу в **Government**

Окончание на стр. 56- 60

⁵ Когда Гитлер уже занял Париж, угроза разгрома и покорения Великобритании превратилась во вполне реальную и даже близкую, а перспектива германской атаки одновременно с обоих побережий стала отчётливо прорисовываться в воздухе. Да, впрочем, я и писал об этом в ноябрьском номере журнала «Контакт».

Продолжение.

Начало на стр. 53 - 55

Section телефон *City Light* и сообщаю им, что в туннеле на 99-й дороге после поворота на север, к **Эверету**, на стенах - уже давно ни одного работающего фонаря. Попадать, мол, из света в темноту, да ещё на повороте, очень опасно, то-то ограждение между встречными полосами разбито вдребезги от случившихся аварий. И они мне в ответ говорят «спасибо» и обещают не оставить сигнал без внимания (при этом не интересуясь, ни кто я такой, ни когда и откуда иммигрировал и пр.). И вот представьте себе! Через две недели все фонари оказываются работающими, а сломанное ограждение заменено бетонным барьером. Почему раньше не сделали? Да просто: *«Дитя не плачет - мать не понимает!»*

А разница с советским подходом элементарная. Здесь в США: появляется проблема (хоть Афган, хоть фонарь), её начинают решать и решают. Конечно, и злоупотребления по дороге могут встретиться, и некомпетентность, но проблему решат. А в СССР (да и в нынешней постсоветской России): появляется проблема - начинают бороться за её решение, собрания проводить, обсуждения, лозунги, митинги, призывы, каналы для воровства создавать, потёмкинские деревни строить... Пока время не придёт на другую горящую проблему переключаться, - благо, их там хватает. Один мой начальник, помню, так задавал нам «стратегическое» направление: *«Мы, - говорил он, - должны так развернуть работу по этой проблеме, чтобы её можно было быстро свернуть»*. Да и многие из нас, приехавших оттуда, свыклись с таким подходом и по-прежнему живут по стереотипу, описанному М.Жванецким: **Вместо того, чтобы спросить: «Что вы, суки, делаете?!», мы думаем: «Что они, суки, делают...»**

Любопытно бы узнать, что ответили корреспонденту **«Кейп Кодской правды»**⁶⁶ муниципальные власти города Деннис на вопрос о том, почему на «русском пляже» («как его называют местные жители») нет кабинок, или их недостаточно, или они неудобно расположены? А **«Глоб»** и **«Геральд»**, как этот вопрос подняли в масштабе штата? Какие они получили официальные ответы? Или хотя бы отписки?.. Ах, не спрашивали?

Вы обратили внимание, читатель, как непринуждённо и англо-, и русскоязычные газеты произвели замену объекта разговора? Казалось бы, давайте обсудим - не на уровне мэра, а с каким-нибудь небольшим чиновничком - вопрос о создании возможностей для переодевания, а заодно и об организации туалетов на общественном пляже... Причём

6 А почему Вы думаете, читатель, что я ошибся?

обсуждать не проблему: «надо - не надо?» - нету тут никакой проблемы. Туалеты нужны потому, что посетители пляжа - люди (похоже, собакам и иным животным вход туда запрещён законом). А возможность переодевания нужна, хотя бы потому, что некоторая (заметная!) часть этих людей явно пытается переодеться. Попутно, кстати, известно, что некоторым людям нужна возможность смыть с себя океанскую соль - пресноводный душ, если можно так выразиться... Тоже развернём газетную баталию?.. Что тут обсуждать? Ну, хотя бы где ставить, сколько, перспективы финансирования: с будущего полугодия, после президентских выборов, в следующей пятилетке, в следующем тысячелетии... уж не знаю! Можно ещё обсудить «пикантный» вопрос - а не разделить ли пляж на две зоны: для тех, кто нуждается в переодевании, и для тех, кто нет. Пикантность тут - в необходимости тотального опроса; но зато кабинок надо меньше. По поводу туалетов подобные опросы, наверное, не нужны. Я так думаю, - как говаривал **Винни-Пух**.

Считаете, что это проблема не маленького городка на Кейп Коде, а всего штата? Считаете, считаете! **«Глоб»** и **«Геральд»**, небось, не местные локальные газеты. Go ahead! Обратитесь в офис Митта Ромни (он у нас не только губернатор; он же и в президенты пытался устроиться!), задайте там свои вопросы.

Полагаете, что это общенародная проблема, вроде проблемы национальной безопасности? (**«НРС»**, поди, полагает.) Обращайтесь к кабинету или к конгрессу⁷⁷...

Всё разрешимо. Но вместо, не знаю делового ли, но содержательного обсуждения приятно бывает перейти на личности и заострить национальный вопрос. Как это знакомо нам с Вами, читатель, не правда ли? Ведь мы из страны, что недавно отметила столетнюю годовщину первого опубликования **«Протоколов сионских мудрецов»**. Все эти годы проблема спасения и спасения России оставалась актуальной. Но вместо внятных экономических изменений, вместо продуманных реформ и создания серьёзной фундаментальной законодательной базы и соответствующего правового механизма, вместо прекращения централизованного ограбления собственного населения «в интересах государства» или же в интересах «светлого будущего» этого самого населения, - очень уж часто для спасения России предлагался простой и ясный рецепт: **«Бей жидов!»**

И говорю я здесь не об *антисемитизме* (хотя, конечно, и о нём тоже). Я говорю о злонамеренной подмене объекта приложения сил. Давайте специально отвлечёмся от «еврейского вопроса» - взглянем на последние российские годы под другим углом.

7

⁷ На уровень ООН пока, наверное, рано выходить

Согласитесь, читатель, бороться с бандитами несколько труднее и опаснее, чем, скажем, с чеченцами или с «лицами кавказской национальности». Ведь бандиты - они, с одной стороны, и «приишть» могут, с другой, - кто знает, с кем они там наверху связаны: хлопот не оберёшься, ещё и сам в тюрьму загремишь! А с третьей стороны, бандиты - они же «приличные» люди: за «крышу» всегда «отстегнут» - с ними лучше дружить, чем сражаться.

А «лица кавказской национальности» - это не страшно! Найдёшь профессора какого-либо безобидного (без опасных связей), но с семьёй, коллекционера, там, музейного работника или библиотекаря, на худой конец (главное, чтоб внешность характерная!), да и избыёшь - пусть другие результат увидят и задумаются; а то и из квартиры вышвырнешь, а саму эту квартиру - разграбишь, окна побьёшь, женщин изнасилуешь! «Погром» называется. Очень впечатляет.

Проведёшь таких погромов 5-6 (ну, конечно, своих отпечатков не оставляя!), а там, глядишь, можно и всех их скопом переселять куда-нибудь к чёртовой бабушке⁸⁸: в лагерь или в специальную резервацию⁹⁹. Так делали и Гитлер, и Сталин, да многие в истории так делали. Технология отработана. А являются ли жертвы «дочерьми Израилевыми» или «горькими сынами Кавказа» - это, право, частности. Главное - погром! Погром - это не роскошь, а средство канализации обывательского (массового!) недовольства. Причины для такого недовольства есть и в США¹⁰¹⁰ и, судя по экономическим прогнозам, чем дальше, тем будут серьёзнее. И «козлы отпущения» понадобятся. В нашей многонациональной стране, в Соединённых Штатах, вариантов масса. Но нам-то с Вами, читатель, «иммигрантам из России», понятно, чего ожидать и к чему готовиться. Но готовиться не выметанием пыли из-под кровати, чтобы в случае нужды быстро туда спрятаться. И не к тому даже готовиться, чтобы при случае дать достойный отпор погромщикам - это особ статья; эти «простые люди» всегда были и будут людьми обманутыми.

Подготовка в том, чтобы научиться видеть тех, кто их натравил. Видеть, кто и что стоит за попытками переноса вопроса о копеечных инвестициях на

8 ⁸ Не из соображений расовой чистоты, разумеется, а исключительно в целях спасения от «справедливого народного гнева».

9 ⁹ Всё запомнить не могу, как эти спецпоселения у нас называются, где индейцы (коренное население страны) живут.

10 ¹⁰ Резкое увеличение военного бюджета, госзадолженности, цен на нефть, рецессия, устойчивое снижение %-й ставки, стабильный, хоть и неторопливый, рост безработицы - дают более, чем достаточные основания для подобных выводов.

«национальную» почву. И тех видеть, кто в «святой простоте» вступает в «национальную» полемику такого рода (с русскоиммигрантской стороны), подливая бензинчику в тлеющие угли национальной розни.

Так почему, бишь, наши почтенные газеты не задавали очевидных вопросов властям предержавшим? И так, мол, понятно: нету кабинок для переодевания - «значит, американцы в этом не нуждаются». Коронный социалистический принцип в его наиболее подлой интерпретации: «То, что вам надо, - мы вам дадим. То, что мы не дадим, - того вам не надо!»

В Советском Союзе, помнится, лет 40-50 назад, когда красная икра (или чёрная?.. ох, склероз!..) ещё стоила по преysкуранту 19 рублей кило, но зато повсеместно отсутствовала, один дотошно-взедливый покупатель к директору Елисеевского обратился с сакраментальным вопросом: «А почему, собственно, икры нет?» На что мудрый директор ответил: «Давайте, постоим вместе у прилавка 15 минут... Видите, спроса нету. Потому и не держим!»

Кабинки, значит, для переодевания не нужны? Людям не надо заботиться о том, чтобы не застудить себе поясницу, почки, мочевого пузыря, придатки (у кого есть) и ещё что там у нормального человека находится? Ну, господа! Как говорят в Одессе, не знаю, что вы там принимаете от головы, но вам это не помогает! Ах, видите ли, традиция такая - застужать! Мой 6-летний внук каждые 15 минут кричит: «Писать хочу!» - это моя старшая дочь традицию блюдет: не переодевает его в сухое после того, как он в океан подрызгается.

Кстати, туалетов на общественном пляже не заводить - тоже весьма славная «традиция». Американцы, мол, не нуждаются - и в океан пописать можно, не князья, мол!

И наконец, четвёртая подробность (я бы её поставил первой, но она, как любит говорить «Бостон Глоб», самая «пикантная»): придётся чётко описать, что именно запрещено. А то ведь за толкованием придётся в Верховный Суд обращаться - только у него право окончательного толкования закона. Вот у меня такое чувство, что не придут они в восторг, если к ним обратиться за толкованием понятия «нудизм», и вряд ли откликнутся на требование «общественности» - включить в «нудизм» и пребывание под купальным полотенцем.

Моя младшая дочь пожаловалась: трусы кончаются - износились, мол. Так я ей для смеху купил новые за \$1: трусы с общей площадью ткани около 3 кв.см. Не хочет носить - стесняется! А ведь их шьют, продают - не тайком, а через прилавок. Это, значит,

Окончание на стр. 58- 60

Продолжение.

Начало на стр. 53 - 57

не нудизм, а купальное полотенце - «нудизм»?

Привет вам, господа, от чувствительной барышни:
«Нет, нет, я ни за что не выйду на улицу - там мужчины гуляют голые!» - «Помилуйте, голубушка! Какие голые?! Они же одетые все». - «Ах, не говорите! Не спорьте со мной! Я знаю, под одеждой они всё равно - голые!!»

Нет, друзья, что ни говорите, а когда с законодательной инициативой выступаешь, думать предварительно надо. А то ведь в одном из городков на западе США (не такой уж он и дикий теперь) в прошлом (XX-м) веке закон было приняли: считать отношение длины окружности к диаметру равным π . Исключительно для удобства общественности. Да и сейчас ещё мест хватает, где, например, запрещено в школах преподавание «безбожной» эволюционной теории. Сказано, мол, «созданы по образу и подобию» и нечего людям мозги пудрить! Пуритане - они, знаете, люди серьёзные. О себе они говорят скромно: «Мы, американцы» считаем, мол¹¹¹¹...

«Американцы», видите ли, возмущены беспардонным поведением «русских»... Или, может, лучше сказать, «русских иммигрантов»? Обо всех американцах (без кавычек) это уж слишком: у меня вся семья - американцы; и ничего: считаем необходимым после моря или озера в сухое переодеться. А как Вы, читатель, - уже имеете американское гражданство? И как Вам - Вы тоже возмущены? Кстати, как они, эти «возмущённые американцы» распознают иммигрантов из России? Документы проверяют? С помощью полиции, да? Так нет ничего в этих документах! Или просто видят, что эти люди имеют «отвратительную российскую внешность»? Наверное, тогда не «российскую» и не «русскую», и уж не «русско-иммигрантскую», а «русско-еврейскую»?... Или, не будем егозить, читатель! «Еврейскую», чего там обольщаться!! Вам не показалось, что «иммигранты из России» - это лишь, что называется, эвфемизм? Неловко писать: «эти евреи»

11 11 А давайте-ка мы с Вами, читатель, партию организуем (не в преферанс, а настоящую). Будем - товарищи по партии. Создадим, скажем, «партию нормальных людей». Или ещё лучше - «партию умных». Будем себя тоже скромно называть: «умные». И торжественно что-нибудь изрекать, типа «мы, умные, считаем...» А потом что-нибудь философское выдавать - о цивилизованном сморкании, например. Тех, кто возражает или не нравится, будем называть просто: «не члены нашей партии» или ещё короче. А?

- могут неверно понять... А хотя... Может, они по голосу распознают, по специфическому русскому акценту? Они, значит, которые по-русски не понимают - 100%-е американцы, а те, что понимают, это люди 2-го, а то и 4-го сорта. «Иммигранты», видите ли!.. А, кстати, как насчёт китайцев, японцев, индусов, пуэрториканцев, арабов, мексиканцев и эфиопов - какое к ним отношение? Иммигрантам из России - надо «не ходить в чужой монастырь со своим уставом», традиции не нарушать. А что об иммигрантах из Китая и Японии сказать? «Вот мы все тут живём...»- как говаривал Кролик, приятель Винни-Пуха... - пользуемся вилками, как все цивилизованные люди, а тут понаехали иммигранты из Азии и начинают палочками есть!! Это же откровенный нудизм! Ведь нарочно нам вызов бросают! А китайские старики, ещё случается, по утрам в мусорных мешках копаются: банки, бутылки ищут, чтобы сдать их за 5 центов. Это же ещё хуже нудизма! Традицию нашу нарушают, блин! А арабские женщины? - хиджабы какие-то надевают глухие, что и волос не видно! А индусы-то, индусы! Мужчины на голову тюрбаны наматывают, а женщины, вообще, заматываются в какие-то сари: руки закрыты, ноги закрыты, тело закрыто! Специально ведь, чтобы нас позлить!.. Не могут, понимаешь, как нормальные американцы ходить: у мужиков чтоб исподнее торчало - летом трусы из-под штанов, зимой - нижняя рубашка из-под куртки! А у бабы - чтобы пуп был виден! Неужели непонятно?! Да сколько можно терпеть! И куда только полиция смотрит?! Вообще, понаехало тут иммигрантов!.. Все наши ценности под откос летят!..

Э-э! Господа!.. Во-первых, это вам надо не в полицию и не к местным властям, и уж не в газету, конечно. Особая организация есть, с устоявшейся репутацией, с огромным опытом. Во главе с «великим драконом». Так и называется Ку-Клукс-Клан. Специально этой проблематикой занимается: иммигрантами, которые традиции пытаются поломать и рабочие места отбирают.

И во-вторых, если уж говорить об иммигрантах, то здесь в США, в нашей с Вами стране, читатель, все - иммигранты. Кроме, разумеется, индейцев. Все - иммигранты, хотя многие, правда, во втором, третьем или более поколениях (но этого ведь маловато для чванства, не правда ли?). Иммигранты даже те, кто ведёт родословную от пуритан-пассажиrow «Mayflower» («Майского цветка»).

Кстати, о пуританах и индейцах... Давайте, читатель, сделаем крошечный исторический экскурс в сторону - уж больно «в мисть»... Как Вы помните, среди самых разнообразных групп переселенцев из Англии за океан в истории сохранилась именно

партия пуритан (124 чел.), получивших корабль и деньги на начальное обустройство от Виргинской торговой компании, страшно нуждавшейся в колонистах. В сентябре 1620 г. эти замечательные люди, в дальнейшей американской истории называемые пилигримами, отплыли из английского Плимута к Новому Свету и вручили свою судьбу в руки божьи. И надо сказать Бог их не подвёл.

Перво-наперво, благочестивый капитан «Майского цветка», получив от голландцев хорошую взятку, высадил их 19 ноября 1620г. не в устье Гудзона, буквально кишевшем рыбой, но уже облюбованном голландской Вест-Индийской компанией - там сейчас Нью-Йорк, бывший Новый Амстердам. Капитан высадил «отцов-пилигримов»... Правильно, читатель! Bravo!.. Он высадил их на Кейп Коде. Ну, не там, где стоит знаменитый город Деннис, а чуть севернее по побережью залива. Они это место, естественно, назвали Плимутом. Земля там «была безлюдна и пуста» и никому не нужна. И хотя к лету в живых осталась лишь половина приехавших, оказалось, что «не было бы счастья, да несчастье помогло.» И хотя губернатор У. Бредфорд (его именем назван город в нашем штате), в прошлом один из высадившихся пассажиров «Майского цветка», вспоминает: «...те дикари, что встретились нашим путешественникам, ... более склонны были пронзить их стрелами... Что увидели мы, кроме наводящей ужас мрачной пустыни, полной диких зверей и диких людей?», - в действительности, лишь через полгода они увидели первого индейца. В другом, более благодатном месте их перебили бы в течение недели, а то и дня. Но забота Господа о пилигримах этим не ограничилась. Оказалось, что он специально к прибытию «Майского цветка» наслал на побережье Кейп Кода эпидемию чумы, от которой умерло 95% индейского населения.

Вам может, паче чаяния, показаться, уважаемый читатель, что я ёрничаю, насмехаюсь не то над Богом, не то над отцами-основателями... Ничего подобного. Абсолютно серьёзен.

«Благочестивые пилигримы и их потомки, - пишет Е.В.Тарле, - всегда рассматривали эту чуму как великую милость Божью, оказанную пуританам в награду за их религиозность».

И, конечно, с большим почтением относились они к своей религиозности. Пуританский проповедник Ф.Хиггинсон, например, говорил: «Новая Англия всегда должна понимать, что по происхождению своему она есть поселение религиозное, а не торговое»¹²¹². А президент Гарварда (тогда ещё не

12 Кстати, многие современные весьма уважаемые американские историки и в конце XX века говорили об этом вполне

университета, а колледжа) Окс тот просто называл Новую Англию сокращённым образчиком царства Христова на земле. И Новая Англия вторила ему: «... те установления, какие регламентируют порядок совершения обрядов и устав, побудили отцов наших, - говорилось в Бостоне в 1680 г. по поводу единой теологической концепции, - войти в эту пустыню, когда она была полем несеянным, дабы могли они беспрепятственно служить Господу в согласии с убеждениями и долгом своим». И позже, уже в XVIII веке известный К.Мэзер, описавший «Великие деяния Христа в Америке»¹³¹³ подтверждал, что учение англиканской церкви соблюдалось и проповедовалось в Новой Англии более последовательно и неукоснительно, нежели в любой другой стране! Всё, что делалось, делалось во имя Божье. Скажем, когда в 1643 г. четыре колонии, включая Массачусетс, вступили в союз, чтобы общими силами отстаивать свои интересы от голландцев (тогда ещё владевших Новым Амстердамом)... и от других английских же (!) колоний, то оказалось, что целью этого союза является исключительно «распространение царствия Господа нашего Иисуса Христа и пользование евангельской свободой в чистоте и в мире». Благо опыт «распространения» уже был. Пятью годами раньше, когда, почему-то недовольные грабежами и захватом земель белыми пришельцами, восстали пекоды (многочисленное индейское племя), благочестивые пуритане с такой неистовой свирепостью подавили это восстание, что практически все пекоды, занимавшие до того территории нынешних Род-Айленда и Коннектикута, были вырезаны.

Милость Божья не ограничилась страшной чумой, уничтожившей индейцев на территории Массачусетса к приезду первых колонистов. Она проявлялась и позже в «успешном» истреблении коренного населения огнестрельным оружием (которого не было у индейцев), недоброкачественной водкой (привет Вам из России, читатель!), резнёй при нападении карательных экспедиций, а позже и обращением индейцев в рабство с продажей их в испанские колониальные владения или обмене на рабов (африканских - несколько индейцев за одного, т.к. индейцы не выдерживали тяжёлой работы на плантациях и быстро умирали, а афроамериканцы -

Окончание на стр. 60

серьёзно и убедительно.

13 ¹³ С потрясающей главой 20-страничного убористого текста «История преступников, приговорённых в Новой Англии к смертной казни за свои тяжкие преступления с приложением их предсмертных речей».

Продолжение.

Начало на стр. 53 - 59

почему-то нет).

Конечно, и поселенцы на иных территориях действовали тогда в той же манере. «*Дети были отрываемы от груди матерей, и на глазах родителей их разрезали на куски и бросали в огонь...*» - пишет, например «патриотически-колониально» настроенный голландец-очевидец по поводу исполнения приказа губернатора голландской колонии Кифта (об абсолютно ничем не спровоцированном «избиении» мирных индейцев мангаттанов в ночь на 25 февраля 1643г.) - *Некоторых грудных детей привязывали к небольшим доскам, и затем их резали, кололи, пронзали и ужасающе умертвляли так, что каменное сердце тронулось бы. Некоторых бросали в реку, а когда матери и отцы пытались спасти их, солдаты не позволяли им выйти на берег, а топили их вместе с детьми, старых, хилых людей топили тоже».*

Да, верно, и голландские, и испанские, и португальские, и французские колонисты не уступали английским. Но именно у пуритан оказалось специально разработанное учение. Именно колониальные пуритане учили своих детей с малых лет вычитывать в Библии, описанную позже **Е.В.Тарле**, философию истории: сатана, мол, видя, что в Европе и, вообще в Старом Свете, Евангелие побеждает, увёл некоторую часть человеческого рода и перенёс её за океан, подальше от христианства, чтобы там, в безопасности править ими. Это и есть индейцы - истинные дети дьявола. Но Божьим изволением англичане переплыли океан и добрались, наконец, до дьяволовых владений. И теперь только слуги сатаны, колдуны и ведьмы могут сомневаться в праве и даже обязанности(!) английских колонистов захватывать земли здешних нечестивцев и поработать их самих... И что Вы думаете? «*Колдунов*» и «*ведьм*» сказалось-таки столь много, что, например, **только в 1692г. только в Салеме** (Массачусетс, недоверчивый читатель, Массачусетс!) **150** этих исчадий дьявола было посажено в тюрьму, **12** - повешено за колдовство, а одна «*ведьма*» была забита камнями до смерти. Кстати, в **Саудовской Аравии** и в других исламских странах такой способ наказания «*провинившихся*» женщин и посейчас практикуется - шарият велит.

Нет, что ни говорите, серьёзные люди были наши пуритане. А Библия для них была и жизненное предначертание, и светоч Истины, и закон, и философия, и регламент. «*Пуритане Массачусетского залива заявляли, что в своих*

законах, - пишет Д.Бурстин, автор классического (трёхтомного!) исследования «Американцы», - они исходили больше из «законов Божьих», нежели из английских.» И уж, конечно, на стиле, на образе жизни, на соответствии его Библии - очень они были сосредоточены... Да и нынешние, наверное, тоже. Слегка перефразируя **Щедрина** (из «**Признаков времени**»), можно заметить: «*Скажем, по естеству, тебе в сухое переодеться хочется, а в регламентах того не написано. Ну и - бунтовщик!*» Но всё-таки нынешние - не прошлые; и снобистская «гордость» нынешних пуритан с Кейп Кода своим происхождением по прямой от «**отцов-пилигримов**» как-то не убеждает. О них, пожалуй, словами **Ивана Андреевича** можно сказать:

«...так что ж и доброго в вас есть?
Оставьте предков вы в покое!
Им поделом была и честь,
А вы, друзья»... и т.д.

Вы знаете, уважаемый читатель, когда я заикнулся было редактору того самого эмигрантского журнала, о коем упомянул вначале, что хотел бы, мол, написать в её журнал по поводу газетной полемики вокруг «**проблемы**» «**переодевания иммигрантов из России**», глубокоуважаемый редактор ответила, что поезд, мол, уже ушёл. И сезон купальный кончается... Не лучше ли, мол, до следующего лета погодить?.. Резонно? - Возможно...

Да не о переодевании же под полотенцем речь! **Она же об опасности переодания белены!** Когда-то в начале 70-х попался мне издаваемый **посольством США** на русском языке толстый периодический журнал со статьёй о **патернализме**. Ни слова, ни намёка на СССР. Но прочитав и «взглянув окрест себя», я обнаружил, что именно это слово характеризует отношение властей ко мне и ко всем прочим жителям: вы будете хорошо себя вести - по критериям **Софьи Власьевны**, и тогда она, может быть, вас и помилует! Ну, попутно я навсегда разлюбил бессмертную книгу **Бичер Стоу**, да не о ней разговор.

Это **наша страна**, читатель! Соединённые Штаты Америки - наша страна. Наша с Вами! Конечно, мы должны уважать законы и окружающих. Но, чёрт побери! И себя уважать тоже. И от других требовать уважения. И от властей! Это наша с Вами страна. И не должны мы, как Пушкин говорил, «*гнуть ни совести, ни помыслов, ни шеи...*»© Вне зависимости от того, хорошо мы с Вами изъясняемся по-английски или **not so well**.

2003-2012

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.



Brookline Dental Studio

Brookline
Dental
Studio

ПЕРВЫЙ В БОСТОНЕ РУССКИЙ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

1247 A Beacon Street, Brookline
Tel.: 617•566•5400

ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ
ЗАБОЛЕВАНИЙ ДЁСЕН

В Центре разработана специальная
схема нехирургического лечения
пародонтоза и удаления
неприятного запаха изо рта.

ПРОТЕЗИРОВАНИЕ

Коронки, мосты, съёмные протезы.

КОСМЕТИЧЕСКАЯ СТОМАТОЛОГИЯ

Фарфоровые veneeres, фарфоровые коронки,
фарфоровые вкладки и onlays. Отбеливание зубов.

ЛЕЧЕНИЕ ЗУБНЫХ КАНАЛОВ

УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ

ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ КАРИЕСА ЗУБОВ

Специальное профилактическое покрытие зубов у
детей и взрослых.

ДЕТСКАЯ СТОМАТОЛОГИЯ

Лечение зубов, исправление прикуса - ортодонтия.

Dr. Nickolay Lipetsker, D.M.D

Dr. Irene F. Lipetsker, D.M.D

Dr. Irina V. Tolmach, D.M.D

ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ
В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ
INTRA-ORAL CAMERAS



617•566•5400



СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ОФИС В БРУКЛАЙНЕ
ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ
617 734-5516

Washington Square, 1720 Beacon St., Brookline
(Напротив магазина Star Market, C-Train)

Доктор ИРИНА ДЕРЕШ

Выпускница Tuft's University Dental School с 15-летним опытом работы в Бостоне

Лечение проблем, связанных
с болью в челюстно-лицевой области и головной болью (TMD)
Косметическая стоматология (импланты)
по разумным ценам
Фиксируем протезы при помощи мини имплантов
Неотложная помощь Вечерние часы
Принимаем все основные виды страховок
кроме Медикейд и Медикер

ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО И РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ!
ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ ЭТОГО КУПОНА ДАЕТСЯ СКИДКА НА
ПРОТЕЗИРОВАНИЕ \$150

В СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ОФИС ВАС ПРИГЛАШАЕТ ВРАЧ С МНОГОЛЕТНИМ СТАЖЕМ НАТАЛЬЯ КРАВЕЦКАЯ

Принимаются ВСЕ страховые планы и МЕДИКЕЙД

Производятся ВСЕ виды работ со скидкой на открытии.

Запись - на удобное для вас время, а также вечером и в выходные.

ЗАПИСЬ ПО ТЕЛЕФОНУ:

781-595-8606

ДЛЯ СРОЧНОГО ВИЗИТА:

781-595-8618

ВАС ПРИГЛАШАЕТ:

WELCOME DENTAL

30 STATE STREET, LYNN MA 01901.

Возле русского магазина напротив Star Market.

Dental office in Norwood

Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D

Выпускница Tufts Dental School

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062

Телефон: 781-551-0235

bostonrussia.com

find it fast, find it easy!™

ФОТОГРАФ И ФОТОРЕПОРТЕР *ВЛАДИМИР МАШАТИН*

С 30 – ЛЕТНИМ СТАЖЕМ

В МОСКВЕ, НЬЮ-ЙОРКЕ, ПАРИЖЕ И ВЕНЕ

ШКОЛА ФОТОРЕПОРТАЖА ГАЗЕТЫ «ИЗВЕСТИЯ»

УРОКИ ФОТОЖУРНАЛИСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

А ТАКЖЕ ФОТОСЪЕМКА ЮБИЛЕЕВ И ПРАЗДНИЧНЫХ ТОРЖЕСТВ

СЕМЕЙНЫЙ ФОТОРЕПОРТАЖ И СЪЕМКА

ДЕТЕЙ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

ЗВОНИТЕ: 781-375-6164



ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D.

кандидат медицинских наук

Проблемы со съёмными протезами??

В нашем офисе в течение одного визита производится укрепление плохо фиксированных съёмных протезов при помощи специальных мини имплантов.

ИМПЛАНТЫ

ОДНОЭТАПНАЯ СИСТЕМА ИМПЛАНТОВ, ПРИМЕНЯЕМАЯ В НАШЕМ ОФИСЕ, ЗНАЧИТЕЛЬНО СОКРАЩАЕТ СРОКИ ЛЕЧЕНИЯ И ИМЕЕТ СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА В ПРОЧНОСТИ И КОСМЕТИЧЕСКИХ РЕЗУЛЬТАТАХ.

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

- Косметическая стоматология и отбеливание зубов.
- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ.**
- Оказываем неотложную помощь в день обращения.
- Принимаем все виды страховок.

2001 BEACON ST., ROOM 102, BRIGHTON
Телефон: (617) 232-3929 Факс: (617) 734-5240



Теперь журнал
“КОНТАКТ”
- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE!

ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

617-233-3986

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.
Пожалуйста, оставьте сообщение.

Если Вы не можете приехать ко мне,
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.
Возможен прием в вечерние часы
и в выходные дни

COSMETIC, IMPLANT and GENERAL DENTISTRY

**Irene F. LIPETSKER**

LVI graduate

- ▶ Косметическая стоматология
- ▶ Лечение, протезирование, Root Canal Treatment
- ▶ Ортодонтия (Braces, Invisalign) для взрослых
- ▶ Импланты
- ▶ Диагностика и лечение дисфункции нижнечелюстных суставов (TMJ)
- ▶ Лазерная диагностика и лечение

1247-A Beacon St., Brookline ▶ Tel: 617 566-5400 ▶ www.iredmd.com**AMERICAN DENTISTRY WITH EUROPEAN ELEGANCE****Николай Казанцев****35-летний опыт работы***со съёмными зубными протезами любой сложности.**Ремонт, перебазировка и изготовление съёмных протезов**с гарантией высшего качества в кратчайшие сроки.***СУПЕРНИЗКИЕ ЦЕНЫ!!!****Бесплатная транспортировка в офис или прием у вас на дому.****Звоните: 617-519-7446****20 лет успешной практики в Бостоне.**

BROOKLINE DENTURE CENTER

Custom Dentures for Less!

Our premium quality dentures instill confidence and provide optimum function while eating, speaking and laughing.

- Custom dentures for \$995!
- Your satisfaction is our goal and is guaranteed
- Laboratory on site for custom fit and adjustments
- Same day repairs & relines (by appointment)
- Master denture technician with over 35 years of experience
- We accept Mass Health



Arsham Bedrosian

Master Technician

**Высококвалифицированный
зубной техник**

1842 Beacon Street
Brookline, MA 02445

617-738-1232

www.BrooklineDentureCenter.com



- Индивидуально сделанные зубные протезы по доступным ценам.
 - Индивидуально сделанные протезы \$995!
 - Ваше удовлетворение – наша цель и гарантия.
 - Лаборатория по изготовлению и перебазировке протезов находится в одном помещении.
- Починка и перебазировка протезов в один день по заранее назначенному визиту.
- Все работы выполняются высококвалифицированным зубным техником с более чем 35-летним стажем работы.
 - Принимаем MASSHealth.
 - Изготовленные нами высшего качества зубные протезы внушают уверенность в себе, обеспечивают оптимальное удобство и комфорт в вашей повседневной жизни.

ЦЕНТР-КРАСОТЫ-И-ЗДОРОВЬЯ



Др. Нэш



\$15 OFF
ДО 31 ЯНВАРЯ

**ВЫ УСТАЛИ ОТ ЛЕКАРСТВ?
ВЫ ХОТИТЕ ХОРОШО ВЫГЛЯДЕТЬ? ПРИХОДИТЕ К НАМ!**

www.weightlossboston.com

**ИЗБАВЬТЕСЬ ОТ ЛИШНЕГО ВЕСА
БЕЗОПАСНО И БЫСТРО!**

**Все полные люди хотят похудеть,
а очень полные - ДОЛЖНЫ похудеть.**

Медицинская наука доказала, что избыточный вес часто является причиной функциональных расстройств организма - от гипертонии и диабета до онкологических заболеваний. Сбросить лишний вес, однако, не так-то просто: организм упорно удерживает накопленный годами жир. С помощью специалиста эта проблема решается безболезненно, безопасно и быстро.

Разработанная с этой целью программа The Sadkhin Complex вот уже более 20 лет успешно помогает людям освобождаться от излишнего ве-

са и сопровождающих его расстройств. Воздействие на биологически активные точки и управление биоритмами организма существенно снижают чувство голода и подавляют функцию удерживания избыточного веса. После первых десяти дней наблюдается 5%-10% снижения веса тела за счет целенаправленного сжигания жировых отложений. Одновременно осуществляется **глубокая очистка** организма от шлаков и ядов, вызывающих интоксикацию и отравление организма. В результате восстанавливаются его слаженное функционирование и иммунитет, налаживается сон, улучшается состояние кожи. После окончания программы пациент выглядит и чувствует себя на десять лет моложе своего биологического возраста.

ВАШ ПУТЬ К ЗДОРОВЬЮ И КРАСОТЕ! ПРИЕМ ПО ЗАПИСИ.

617 277-8844

375 Harvard St., Brookline

Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета
Аллергология и иммунология

Специалист по лечению

- ✓ астмы
- ✓ кашля
- ✓ кожных аллергических заболеваний
- ✓ пищевых аллергий
- ✓ аллергии к лекарствам
- ✓ аллергических заболеваний носа и глаз

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

WWW.ALLERGYBOSTON.COM

BARIN CHIROPRACTIC

- * Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- * Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- * Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор
Владимир
Барин D.C.



556 Cambridge st

Allston, MA 02134

Принимаем большинство
медицинских страховок
и Medicare - Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь. Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону 617-782-5100

MELOZIDE Treatment for Hemorrhoids



Как избавиться от геморроя?

Я страдала геморроем давно. Никакие американские лекарства и даже русские свечи не помогали. Было такое сильное обострение, что врач ставил вопрос об операции. Во время нашего путешествия по Европе геморрой по-прежнему продолжал меня беспокоить. Посещение каждой страны начиналось с поисков аптеки и геморройной мази. Последней страной была Венгрия. В первый же вечер купила «Melozide» - лучшую геморройную мазь в Венгрии. Через три дня приехала домой в Америку абсолютно без болей и шишек и сразу выбросила все американские препараты, которые стоят много денег и не помогают.

Сравнила состав «Melozide» и других препаратов и поняла, почему это чудо-лекарство. А чудес-то и нет. Просто в «Melozide» объединено сильнейшее сочетание народной медицины и современной науки.

В составе натуральные травы и корни сочетаются с прекрасными эффективными препаратами. Немедленно снимают боль, воспаление, уменьшают опухоли и восстанавливают кровообращение в болезненной области. Рита А.

Препарат Melozide долгие годы вылечивает больных в Европе. В августе 2007 года препарат поступил на американский рынок лекарств после того, как был зарегистрирован FDA (Federal Drug Administration), и уже за несколько лет в адрес Melozide поступили десятки тысяч благодарных отзывов от жителей Америки, страдавших от геморроя.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону:

1-877-624-1284 или на website: www.melozide.com

Одновременно поставляем
оба препарата "Melozide Max"
и "Melozide C+M".

Используйте вместе для
более эффективного лечения.

Цена за оба тюбика \$26.90

Доставка \$2.95 При покупке двух
наборов и более - доставка бесплатно!

Для информации о наличии
препарата в ближайшей
к вам аптеке,

звоните
1-877-624-1284

Выпишите чек или мани-ордер
на имя "Melozide" и отправьте
по адресу:

MELOZIDE
P.O. Box 11442,
Norfolk, VA 23517

В заказе
укажите ваш адрес и телефон.

СОФИЯ МЕЛЕНЕВСКАЯ, M.D., F.A.C.O.G.

BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS & GYNECOLOGY

АКУШЕР - ГИНЕКОЛОГ

67 Union Street, Suite 203c, Natick, MA

Phone: (508) 653-5989

319 Allston Street, Suite B, Brighton, MA

Phone: (617) 734-1300

О ПЫ Т Н Ы Й П С И Х О Т Е Р А П Е В Т

сотрудник Бостонского психотерапевтического института,
расширяет свою частную практику в Бруклайнском офисе.

Глубинная психотерапия. Spiritual counseling.

Работа индивидуально, с семьями и с парами

Игровая психотерапия.

Работа с детьми с эмоциональными трудностями и проблемами обучения

Оставьте ваше сообщение: **(617) 669-6059**



Beth Israel Deaconess
Medical Center

Boris Orkin, M.D.

Obstetrics & Gynecology

Beth Israel Deaconess Medical Center
Associate in Obstetrics & Gynecology

Harvard Medical School
*Instructor of Obstetrics, Gynecology &
Reproductive Biology*



1180 Beacon Str., Suite 5B, Brookline, MA 02446

617 277-0090

www.thewomencare.com

mygyn@comcast.net



Исторические страницы Натальи Куселевой

ДА МИНУЕТ НАС ЗЛАЯ СУДЬБА...

Сто лет минуло с той страшной ночи, когда широко разрекламированный своей непотопляемостью корабль «Титаник» затонул, натолкнувшись на гигантский айсберг, и унес в ледяную пучину 1503 жизни. Среди погибших были богатейшие люди Америки – Джон Джейкоб IV, Бенжамин Гуггенхайм, совладелец компании «Мэйсис» Исидор Штраус и его жена, Ида, наотрез отказавшаяся покинуть мужа, помощник тогдашнего Президента США Вильяма Тафта майор Арчибалд Батт, известный американский художник и скульптор Франсис Милле.

Спаслись только 704 человека. Об этом написаны тысячи и тысячи страниц, сняты фильмы, хорошие и не очень, но эта трагедия остается до сих пор мировой загадкой, тем более, что «Титаник» лежит на такой глубине, что и сто лет спустя поднять его не представляется возможным.

Но есть и малоизвестные факты, которые меня заинтересовали, а именно - были весьма известные люди, которые заказали билеты на первый рейс «Титаника», но в последний момент отказались от поездки, и тем самым спасли свои жизни. Что это – удача или фатальность?! Кто они, эти люди и что мы о них знаем или не знаем?!

Любимый всеми нами писатель

ТЕОДОР ДРАЙЗЕР (1871 – 1945), автор романов «Сестра Керри», «Американская Трагедия», «Финансист», «Стоик» и мн. других.



Драйзер был в зените славы, он не так давно превратился из скромного редактора журнала для женщин «Харпер Базар» в романиста, каждый роман которого ждала публика и каждый его роман превращался в бестселлер. Может быть, впервые в жизни у него появилась возможность посорить деньгами, и, возвращаясь из Лондона, где у него были дела с издательством, он

заказал дорогую каюту на блистательном корабле-дворце «Титанике». (Кстати сказать, что самые дорогие апартаменты на корабле, которые занимали Джон Джейкоб Астор IV, его молодая жена и слуги, стоили 4 тыс. долларов, а в ценах сегодняшнего дня – 50 тыс. долларов). Конечно Драйзер не собирался занимать столь дорогие апартаменты, его каюта 1 класса стоила где-то 2 тыс. долларов, но и эта сумма была очень значительна. И его издатель по-дружески уговорил его не тратить столько денег, и плыть более скромным кораблем. Драйзер отказался от каюты на «Титанике» и плыл на лайнере «Крунленд». Лайнер вышел в море днем раньше, чем «Титаник», и Драйзер услышал ужасные новости о гибели полторы тысячи людей, будучи на борту «Крунленда». В своем «Дневнике сорокалетнего», вышедшем из печати в 1913 году, он отметил гибель людей на «Титанике», но ни словом не обмолвился, что его бы ждала подобная участь, не отмени он свой вояж на самом известном в ту пору корабле.

ГИЛЬЕРМО МАРКОНИ (1874 – 1937).



Гильермо Маркони был по папе итальянцем, по маме англичанином. Родился и учился он в Болонье. Главным его изобретением считается беспроводный телеграф и первым послал радиосигнал через Атлантику из Англии в Ньюфаундленд. Он по праву считается изобретателем радио. В 1909 году за это он был удостоен Нобелевской премии в области физики.

Его система беспроводной связи, была последним словом техники, поэтому компания «Белая Звезда», которой принадлежал «Титаник», рекламировала систему Маркони, как одну из достопримечательностей непотопляемого

корабля. Обслуживали эту систему не служащие «Белой Звезды», а служащие Маркони – два радиста – Джек Филипс и Гарольд Брайд. И здесь всплывает имя нашего соотечественника Давида Сарнова, который в ту пору тоже был служащим Маркони. Именно Сарнов, первым получил по беспроволочному телеграфу список тех, кто спасся. Говорят, что Сарнов не спал 72 часа, непрерывно связываясь с кораблем «Карпатия», на который поступали все, кому удалось выжить.

Когда «Карпатия» пришла в Нью-Йорк, Маркони поднялся на борт, чтобы поговорить с Брайдом о том, что же все-таки произошло на корабле. (Джек Филипс погиб на «Титанике»). Именно благодаря радиосистеме на «Титанике», радистам удалось связаться с другими кораблями и послать сигнал бедствия, а затем и тревожные сигналы SOS.

Компания «Белая Звезда», владелица «Титаника», за то, что он оборудовал корабль своей системой связи, предложила ему бесплатный проезд на корабле, и он был в списке пассажиров «Титаников», но, как позже объясняла его дочь Дегна, у него было очень много работы, и он предпочел уйти на три дня раньше на «Лузитанию», где был общественный стенограф для желающих, нежели развлекаться и отдыхать на «Титанике». Позже его допрашивали в Конгрессе в связи с обвинениями, что его системы сработали плохо, и поэтому оказалось столько жертв. Обвинения с него были сняты.

Тем не менее Маркони стало неуютно в Америке, и он предпочел вернуться в Италию, где он был принят с почетом. В 1914 году он стал сенатором парламента Италии. Во время Первой Мировой войны он возглавил управление радиосвязью Военно-Морских сил Италии. Маркони страстно поверил в идеи итальянского фашизма, и присоединился в 1923 году к фашистской партии. Бенито Муссолини был его личным другом. Дуче назначил Маркони Президентом Академии Наук и в этом качестве он стал членом Великого Фашистского Совета.

Гильермо Маркони по жизни тяготел к аристократии. Первым браком он женился на дочери английского барона Беатрисе О'Брайен, от которой было две дочери и сын Джулио, который наследовал титул маркиза, дарованный Маркони в 1929 году королем Виктором Эммануилом III. После развода с баронессой О'Брайен, в 1927 году Маркони женился на графине Марии Кристине Бецци-Скали. Кстати, его шафером на свадьбе был Муссолини. От этого брака была только дочь Мария Елена. Когда Маркони умер в 1937 году от инфаркта, все состояние он оставил второй жене и дочери, детям от первого брака он не оставил ничего.

Маркони умер фашистом, он никогда не узнал о крахе людоедской идеологии, и о конце его друга Муссолини,

повешенного вниз головой.

Но интересен факт, что до сих пор на итальянском флоте нет должности «радист», есть должность «маркони».

МИЛТОН ХЕРШИ (1857-1945) И ЕГО ЖЕНА КИТТИ (1871-1915)



Милтон Херши был одним из тех людей, кто неизменно вызывал мое восхищение. Выросший в простой фермерской семье, он нашел себя в изготовлении молочной карамели. Он шесть(!) раз разорялся, пока все-таки не нашупал путь, по которому ему надлежало идти. В 1894 году на Колумбовой экспозиции в Чикаго он увидел в немецком павильоне машину, которая на глазах публики делала фигурный шоколад. И тогда Херши осенила – ведь в Америке отечественного шоколада не было. И он стал «шоколадным королем». Его шоколадные розы, сигары, велосипеды заполнили все бакалейные лавки восточного побережья.

В 1898 году он женился на учительнице Катарине Свини. Он называл ее «Китти, лучшая женщина на земле». Готовясь к очередному европейскому вояжу, он выписал чек на 300 долларов как аванс за билет на «Титаник». Но потом отозвал этот чек, потому что на фабрике в городке Херши что-то случилось и требовалось его присутствие.

Они с супругой отплыли тремя днями раньше на немецком корабле «Америка». Кстати, «Америка» послала на «Титаник» предупреждение о гигантских айсбергах на водных путях.

Корабль благополучно прибыл в Нью-Йорк.

Чек вернулся и осел в фабричном архиве. Ныне он представляет интерес для истории катастрофы «Титаника».

(Продолжение следует)

BON VOYAGE TRAVEL

(617) 731-9393
P.O. BOX 387 MADISON, NJ 07940 E-MAIL: BONVOYAGEBOSTON@GMAIL.COM

ПОЗДРАВЛЯЕМ С 2013 ГОДОМ !

ПРОВОДЯТСЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЭКСКУРСИИ по БОСТОНУ И КЕМБРИДЖУ (не менее 5 чел.) на микроавтобусе \$44 и 1-2-х дневные экскурсии по НЬЮ-ЙОРКУ

ДЕНЬ СВ.ВАЛЕНТИНА В ВИРДЖИНИИ
4 дня 14 фев. \$465

Музеи Йельского Университета, невероятной красоты пещеры Люрей, природное чудо - Natural Bridge, имение американского отца-основателя Томаса Джефферсона «Монтичелло», столица Вирджинии негисбаемый Ричмонд, Художественный музей с коллекцией Фаберже, Военно-Морская Академия США и многое др.

ВАШИНГТОН В ЦВЕТЕНИИ САКУРЫ
3 дня 6 апреля \$360

Фестиваль цветущей японской вишни, Город дворцов, парков и музеев, вечерний тур по мемориалам, посещение Капитолия, Белый Дом (снаружи), Нац. Картинная Галерея, памятник Эйнштейну, смена караула на Арлингтонском кладбище, центр искусств Кеннеди и др.

2013 ГОД

НЬЮ-ЙОРК - ВАШИНГТОН
4 дня 4 янв. \$460

Манхеттен: Круиз к Статуе Свободы, Рокфеллер Центр, огни тысяч реклам на Таймс Сквере и др. Город дворцов и парков - Вашингтон. Музеи и мемориалы Вашингтона, улица «посольств», узнаваемые силуэты Белого Дома и Капитолия, сюрпризы экскурсовода и др.

ФРАНЦУЗСКАЯ КАНАДА

3 дня 12 апреля \$370
Европейская прелесть Монреаля. Блеск Монреальского казино, готическая архитектура самого старого города в Сев.Америке Квебека, необыкновенные достопримечательности Сен-Анн-де-Буэпре - Циклорама Иерусалима, Собор Св.Анны и др.

Для гостей Бостона! НЬЮ-ЙОРК И НИАГАРСКИЕ ВОДОПАДЫ
4 дня 16 апреля, 12 июля \$470

Достопримечательности столицы мира Нью-Йорка, круиз к статуе Свободы, путешествие по штату Нью-Йорк, столица штата Албани, городок Ниагарские водопады, красота и мощь Ниагарских Водопадов, круиз на кораблике под Водопады и мн.др.

АНГЛИЙСКАЯ КАНАДА

4 дня 2 мая \$470
Столица Канады - современная Оттава, посещение знаменитого канадского Парламента, блеск современного Торонто, мощь Ниагарских водопадов, круиз на кораблике под Ниагарские водопады, чудесный канадский городок Ниагарские Водопады с множеством музеев и развлечений

ПЛИМУТ И НЬЮПОРТ.
Дорогами первых Пилигримов.
1 день 4 июля \$99

Прелестный Плимут, старинные кварталы с мельницей ХУП века, посещение корабля «Мейфлоуэр», дегустация клюквенных вин на плантациях клюквы, исторический город-курорт миллионеров Ньюпорт, улица дворцов «Золотого века», посещение одного из дворцов, и др.



САЛЕМ- ГЛОСТЕР- РОКПОРТ
1 день 8 авг. \$99

Город Ведьм Салем с посещением музея ведьм Городки морских капитанов на мысе королевы Елизабет. Замок крестоносцев - на скалах Магнолии. Прелестный Рокпорт, где можно недорого полакомиться настоящими лобстерами. Единственный в мире Дом из газет.

АДИРОНДАКСКИЕ ГОРЫ
3 дня 4 окт. \$370

Путешествие по подземной реке в пещерах Хоу, столица штата Нью-Йорк красавец Олбани, удивительная коллекция живописи, круиз по самому красивому озеру Америке озеру Джорджа, минеральные воды прославленного курорта Саратога-Спрингс, 52-мильное путешествие на поезде по живописнейшим местам Адирондакских гор и др.

ЗОЛОТАЯ ОСЕНЬ В БЕРКШИРАХ

1 день 10 окт. \$99

Прелестные пейзажи Зап.Массачусеттса, деревня, где круглый год живет Дед Мороз, знаменитая Оранжевая бабочек, исторический Дирфилд, потрясающий «Мост Цветов», замечательные коллекции Художественного Института Кларка и др.

ПЕЙЗАЖИ НОВОЙ АНГЛИИ
МЕЙН - НЬЮ-ХЕМПШИР - ВЕРМОНТ

11 окт. \$370

Поездка по трем штатам. Прелестная пора листопада в Новой Англии. Национальная гордость - заповедник Акадия, круиз по озеру Виннипесоки, сказочный «Замок в облаках», Ущелье реки Квичи, интереснейшая Выставка Мраморов

2013 ГОД

Столица мира НЬЮ-ЙОРК
2 дня 1 июня, 14 сентября \$260

Экскурсия по легендарному Манхеттену: Бродвей, Трамп-Тауэр, Центр искусств Линкольна, Рокфеллер центр, место гибели Мирового Торгового центра, здания ООН, театральные Таймс-сквер, круиз к Статуе Свободы и др.

Столица США ВАШИНГТОН
3 дня 6 июня 7 сент. \$360

Город дворцов, парков и музеев, вечерний тур по мемориалам, Капитолий и Белый Дом (снаружи), Нац. Картинная Галерея, улица посольств, смена караула на Арлингтонском кладбище, центр искусств Кеннеди и др.

ПУТЕШЕСТВУЯ ПО ГУДЗОНУ
3 дня 26 июля \$370

Главная военная Академия Америки - Вест-Поинт, обед в невероятно экзотичном японском ресторане, круиз на корабле по красавцу Гудзону, таинственный остров на Гудзоне, церковь с витражами Марка Шагала, музей декоративно-прикладного искусства ХУШ века.

НЬЮ-ЙОРК - ФИЛАДЕЛЬФИЯ - ВАШИНГТОН
4 дня 2 авг. \$470

Манхеттен: Круиз к Статуе Свободы, Рокфеллер Центр, огни тысяч реклам на Таймс Сквере и др. Историческая Филадельфия, шоу фонтанов в самых красивых садах Америки - Садах Дюпона. Город дворцов и парков - Вашингтон. Музеи Вашингтона, улица «посольств», узнаваемые силуэты Белого Дома и Капитолия, сюрпризы экскурсовода и др.

Я ПОВЕДУ ТЕБЯ В МУЗЕЙ...

3 дня 27 сент. \$370

Путешествие по малоизвестным удивительным музеям: «Маленький Версаль» - имение Дюпонов, наполненное произведениями искусства, Музей пре-рафаэлитов, Музей с коллекцией Фаберже, Музей-театр, оформленный Леоном Бакстом и др.

BON VOYAGE TRAVEL

(617) 731-9393

P.O. BOX 387 MADISON, NJ 07940 E-MAIL: BONVOYAGEBOSTON@GMAIL.COM

МЫ ЕДЕМ В ОТПУСК

ЦВЕТУЩАЯ ФЛОРИДА

10 дней 22 фев. \$965 + перелет

Диснеевские парки Орlando, рыцарский турнир в замке «Средневековье», Западное побережье Флориды – Сант-Петербург с Музеем Сальватора Дали, Художественный Музей Ринглингов в Сарасоте, легендарный Майями, круиз на острова Звезд, отдых на океане.

Летний отдых зимой!

ОТДЫХ В ЛАС ВЕГАСЕ

6 дней 9 мая \$800 (перелет включен)

Чудо в пустыне - Лас Вегас, отдых в прекрасном отеле на Стрипе, прогулки по казино. Невероятные шоу

Новинка!!! ВЕНГРИЯ И ЮГОСЛАВИЯ

12 дней 18 мая \$1516 + перелет

БЕЛГРАД - НОВИ САД - БУДАПЕШТ - озеро БАЛАТОН - ЗАГРЕБ - БАНЬЯ-ЛУКА САРАЕВО- ДУБРОВНИК - МОНТЕНЕГРО.

МЕКСИКА (с отдыхом в Акапулько) Нужны Green Card и любой паспорт.

10 дн. 13 Марта \$995 + перелет

Невероятный взлет искусства фресок.

Мексико-сити – Музей Троцкого – настоящее ранчо-музей

– самый современный музей мира Сумайи-

Пирамиды Солнца и Луны

– столица испанской Конкисты Куэрнавака

– город серебра неповторимый Таско

– отдых на берегу океана на международном курорте в Акапулько.

МЫ ЕДЕМ В ОТПУСК

ПО БЕРЕГАМ ВЕЛИКИХ ОЗЕР (автобусом в ЧИКАГО и ВИСКОНСИН)

8 дней 22 июня \$899

Путешествие в Кливленд, потрясающие небоскребы Чикаго, великолепный Бахайский Храм, круиз по озеру Мичиган, самый большой музей мира – ДОМ НА СКАЛЕ, неожиданно интересный Милуоки, несравненная Пенсильвания, Музей движущихся макетов, знаменитый Дом на Водопаде, Стекланный Дворец и Храм Знаний в Питтсбурге и мн.др.

КАНАДА (АВТОБУСОМ)

6 дней 5 июля, 9 августа \$670

Монреаль – Квебек – Оттава – 1000 островов – Торонто – Ниагарские Водопады.

КАЛИФОРНИЯ-НЕВАДА-АРИЗОНА

10 дней 20 августа \$999 + перелет

Несравненный Лас-Вегас – великий Гранд Каньон -Лос-Анжелес – прелестный Сан-Диего –Санта-Барбара – Замок Херста- Фресно – потрясающий Йосемитский Каньон – роща гигантских секвой - красавец Сан-Франциско.

Новинка!!! НОВЫЙ ОРЛЕАН И ХЬЮСТОН (ТЕХАС)

8 дней 11 июня \$815 + перелет

Прекрасная Франция в Америке – НОВЫЙ ОРЛЕАН, Французский Квартал, экзотический круиз по болотам, прекрасный Художественный Музей с выставкой Фаберже, круиз по Миссисиппи на колесном теплоходе, неповторимый Музей карнавалов, столица Луизианы прелестный БАТОН-РУЖ, своеобразие Техаса, самый большой молл в Америке Галерея с катком внутри, музей византийских мозаик, «Техасская Венеция» – каналы прелестного Сан-Антонио

Новинка!!!! ЗОЛОТО ИНКОВ. ПЕРУ

9 дней 17 сент. \$1350 + перелет

Столица Перу Лима с многочисленными музеями, где хранится золото инков. Перелет в Анды. Священная долина, Мачу-Пикчу - загадочная обитель инков. Красная крепость Пука-Пукара, круиз по озеру Титикака по островам племен Урос и многое-многое другое!

 Депозитирование туров происходит в течение 10 дней после записи, полная оплата должна быть внесена за 60 дней до начала самолетного тура, и за 30 дней до начала автобусного тура. Компания оставляет за собой право некоторых изменений в программе и в ценообразовании, если того требует целесообразность маршрута и не несет ответственности за отмену экскурсии, если отмена вызвана не зависящими от компании обстоятельствами. Возврат денег за самолетную экскурсию производится за 60 дней, а за автобусную экскурсию за 14 дней до начала экскурсии. Компания также не несет ответственности за действия авиакомпаний. В случае документального подтверждения госпитализации, компания дает кредит на такую же экскурсию в течение года только данному лицу. Перенос денег осуществляется один раз в сезоне.

Во избежание всевозможных случайностей, просим покупать страховки на самолетные туры



INFO TRAVEL, INC

Сообщаем наш новый адрес:

251 HARVARD ST., SUITE 7
BROOKLINE, MA

617-566-2197

INFOSTUDY@GMAIL.COM

- АВИАБИЛЕТЫ ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ
- ТУРЫ И ОТДЫХ, КРУИЗЫ
- ОФОРМЛЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ВИЗ В РОССИЮ И БЕЛОРУССИЮ
- МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА
- ПЕРЕВОДЫ И НОТАРИАЛЬНОЕ ЗАВЕРЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ОФОРМЛЕНИЕ ДОВЕРЕННОСТЕЙ

Ждем всех наших клиентов в новом офисе!

Венера в Village Travel

Поможет вам организовать деловые, частные поездки по всему миру.

Помощь в оформлении виз, круизы, отдых, санатории.

Говорю на русском, английском,

армянском и грузинском языках.

(617)738-5500 - офис с 9 а.м. до 5 р.м. (М.-Ф.)

(617)335-7265 - мобил. с 10 а.м. до 8 р.м. (М.-Sat.)

11 Kent str. Brookline, MA

E-mail: venera@villagetravel.net



FREE WIND TRAVEL

Профессионализм



Опыт Внимание



Билеты



Туры с гидом



Круизы



Санатории



Курорты



Визы

Покупать в Интернете недорого. А у нас – недорого и надежно!

≈≈≈ **UP TO 30% OFF!** ≈≈≈

Карибские острова - All Inclusive packages

Туры в Европу и Южную Америку

Карловы Вары и другие европейские санатории

Ваши друзья уже путешествуют с нами!

781-592-5210 • 43 Central Sq. Lynn MA, 01901 • www.freewindtravel.com



ЯКОВ ЦЕЙТЛИН

RED ROCK INSURANCE GROUP

Профессионализм · Опыт · Внимание



AUTO



HOME

UP TO



BUSINESS



TAXI

20% OFF!

Call Us For Free Consultation & Quotes

Your Neighbors Are Already Saving With Us!

— • —

Our office is open at 43 Central Sq. Lynn, MA 01901



781-592-5210



yakov@redrock-insurance.com



www.oknovor.ru.com

Татьяна и Дмитрий Кукуновы приглашают Вас в путешествия



ЕВРОПА *** ТУРЫ – КРУИЗЫ *** ЮЖНАЯ АМЕРИКА

АНГЛИЯ-ФРАНЦИЯ-ИСПАНИЯ

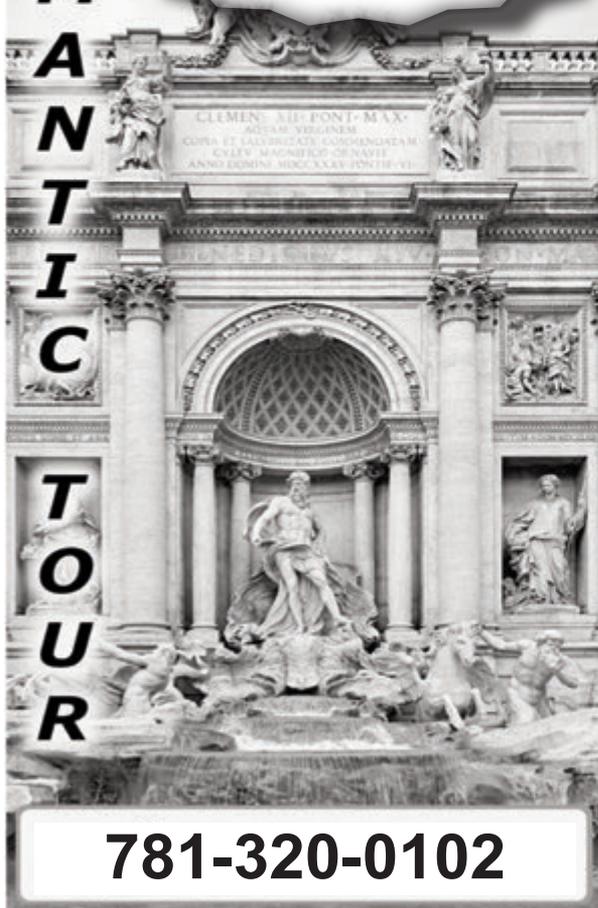
23 октября, 12 дней, от \$1,949 + перелёт

**БРАЗИЛИЯ (С ВОДОПАДАМИ ИГУАСУ)
-АРГЕНТИНА-УРУГВАЙ**

19 марта, 15 дней, от \$2,200 + перелёт

**R
O
M
A
N
T
I
C
T
O
U
R**

**СЕМЕЙНЫЙ ОТДЫХ
В БЕРКШИРСКИХ ГОРАХ,
НЕДЕЛЯ В ИЮЛЕ, ОТ \$850**



781-320-0102

ЯПОНИЯ ЗАГАДОЧНАЯ И ПРЕКРАСНАЯ

9 дней, 3 апреляот \$2,090 + перелёт

ВСЯ ПОРТУГАЛИЯ (С ОТДЫХОМ)

21 июня, 12 дней,от \$1,820 + перелёт

ВЕЛИКОЛЕПНАЯ СКАНДИНАВИЯ

27 июня, 14 ДНЕЙ, от \$2,250 + перелёт

ПО ЕВРОПЕ – В РИТМЕ ВАЛЬСА

ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ - СЛОВАКИЯ - ВЕНГРИЯ

11 дней, 2 обеда, отели 3-4*

16 мая, 8 августа, 2 сентября.....от \$1,250 + перелёт

ШВЕЙЦАРИЯ- СЕВЕР ИТАЛИИ – ЮГ ФРАНЦИИ

(с отдыхом) 13 дней, 5 обедов, отели 3-4***

15 сентября.....от \$1,850 + перелёт

ИСПАНИЯ - ЮГ ФРАНЦИИ

13 дней, 15 сентябряот \$1,880 + перелет

ПАРИЖ – ЛАЗУРНЫЙ БЕРЕГ ФРАНЦИИ

12 дней, 5 обедов, 16 сентября.....от \$1,850 + перелёт

КАТАЛОНИЯ (БАРСЕЛОНА) – ЮГ ФРАНЦИИ.

10 дней, 6 обедов, 18 сентября.....от \$1,600 + перелет

ЛАЗУРНЫЙ БЕРЕГ ФРАНЦИИ

9 дней, 19 сентябряот \$1,380 + перелет

ИТАЛИЯ: ЧУДЕСНЫЕ МГНОВЕНЬЯ

от 11 дней 3 обеда , отели 3-4***

23 мая, 18 сентября.....от \$1,600 + перелёт

ВЕСЬ ПАРИЖ

8 дней 13 сентября.....от \$1,150 + перелет

«ЛЮКС» ТУР – ВСЯ ИСПАНИЯ (с отдыхом)

10 дней, 3 обеда 20 мая, 13 сент.....от \$1,600 + перелёт

ИСПАНСКАЯ УЛЫБКА с отдыхом на Коста Брава

до 12 дней, 22 мая, 15 сентября.....от \$1,250 + перелёт

Мы дорожим Вашим комфортом и своей репутацией

33 Birch Street, Westwood MA 02090



617-879-2644
888-48-HELLO

16 Webster St, Brookline, MA 02446

С перелетом “Всё включено”

- 19 января, Мексика – 5.0* отель (1 неделя).....\$999**
- 26 января, Пунта Кана – 5.0* отель (1 неделя).....\$1,199**
- 2 февраля, п-остров Самана - 5.0* отель (1 неделя)...\$1,249**

Множество туров на www.yeswetravel.com:

Панама+Коста Рика (новогодний!)-\$2,800, Бразилия+Аргентина-\$2,166, Бенилюкс-\$1,149, Италия-\$719, Испания-\$759, Израиль-\$849, Париж-\$825, Греция-\$539.....

Контракты на авиабилеты по всему миру



Туры с Алексом 617-879-2644



- 19 мар. 2013: 14+ дн., Южная Америка... ..\$2,200**
(С круизом и водопадами Игуасу: Бразилия – Аргентина – Уругвай)
- 23 окт. 2013: 12 дн., Европа С круизом.....\$1,949**
(С круизом: Лондон – Шербур - Виго - Хихон - Бильбао - Париж)

3 и 17 марта 2013: 8 дн. КРУИЗ ...\$490+перелёт

Пуэрто Рико, Ст. Томас, Барбадос, Ст. Луша, Ст. Киттс, Ст. Мартен



Автобусные 617-879-2644 Экскурсии

Из Бостона: Бостон/Кембридж от \$50
Множество индивидуальных экскурсий

Из Нью-Йорка: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия, Ниагара, Канада....

Нотариальные услуги. Документы. Перевод наличных денег по системе Маниграм.

Г Р А Ф И К Д И З А Й Н
Р Е М О Н Т К О М П Ъ Ю Т Е Р О В
С О З Д А Н И Е И Н Т Е Р Н Е Т С Т Р А Н И Ц

Устали от ежедневных
проблем с компьютером



Нет проблем

Надо сделать профессионально
рекламу или сайт



Мы вам поможем

617-771-6198

**ACADEMIC
TRAVEL**

У НАС НОВЫЙ АДРЕС!!!

68 Harvard st. Brookline, MA 02445

**Отдых на островах*

**Деловые поездки*

**Туры, отели, машины во всех городах мира*

**Визы*

** Нотаризованный перевод документов*

Европа от \$ 198

Россия от \$ 421

Острова от \$ 399

Best prices! Best service!

617 566-5272 phone

617 487-4854 fax

academictravel@gmail.com



**Теперь журнал
“КОНТАКТ”**

**- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE !**



Получение Гражданства!!!

Служба Новых Американцев

предлагает помощь в получении гражданства:



- Заполнение формы N-400
- Консультации по форме N-648:
медицинская справка
- Новые вопросы
- Проблемные ситуации
- Сопровождение на интервью в
Службе Иммиграции

**По всем вопросам обращайтесь
к Инне Файнберг**

по телефону: 617-614-1960

Мы встретимся с Вами на 1371 Beacon Street
недалеко от остановки Coolidge Corner

I G O R S A L O N

Профессиональный сервис! Доступные цены!

В парикмахерских делают прически - в "IGOR SALON" создают имидж. Мужчины, побывавшие в этом салоне, вызывают доверие, а женщины - восхищение. Если Вы уважаете себя, Вам имеет смысл прийти именно в "IGOR SALON"! Здесь общаются на русском и на английском. Здесь угостят Вас чашечкой вкусного кофе. Здесь Вы понравитесь самому себе.



440 Harvard Street, Brookline

Tel.: (617) 734-7801

с 9.30 AM до 8.00 PM, в субботу с 9 AM до 6 PM.

работаем в воскресенье с 12 AM до 5 PM

Daz Zling Nails

Более 20 лет в бизнесе

/ Маникюр / педикюр

617.201-2616 - Женя

**Ремонт телевизоров
на дому у клиента!**

Быстро, недорого, качественно!

Estimate - Free!

Cell: (1-617) 818-6233

Остановись, мгновенье!

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА**



ПОРТРЕТЫ



ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ

СВАДЬБЫ

БАРМИЦВЫ

ЮБИЛЕИ



(781) 320-0946 Дмитрий

Join the Commonwealth Sports Club
Before **January 31 &**
Receive a Free Get Fit Kit:

- 2 Free Personal Training Sessions
- CSC Water bottle
- CSC T-shirt
- Free Swim Lesson

Call or visit us today!

617-254-1711

1079 Commonwealth Ave

Boston, MA 02215



COMMONWEALTH
SPORTS CLUB

COMMONWEALTH
SPORTS CLUB

Your personal fitness experience.

О ТЕХ, КТО РЯДОМ

ТВОРЯЩИЕ РАДОСТЬ

- Не смотрите 24 часа в сутки телевизор, не сидите с утра до ночи за компьютером. Цените каждую минуту жизни и радуйтесь, что видите солнце, смотрите, как кружится снег, шушат камешки, как разумны ваши руки, готовящие что-то вкусненькое к приходу близких. Живите, творите! Даже вкусный обед – тоже творчество. Каждый в чем-то талантлив. Мы прошли ведь длинную дорогу, а знаете, долголетие – тоже мужество, можно сказать – подвиг.

Так говорила мне пожилая женщина, в ушах которой блистали яркие клипсы и был кокетливо повязан вокруг шеи красивый шарф. Накануне я прочитала у одного француза, рождённого ещё в XVIII веке: «Талант не возмещает того, что уничтожает время. Слава молодит только наше имя», и стало грустно, и показалось, что он прав. А вот сегодня давешняя грусть растаяла, как дым. Слушала свою собеседницу, любовалась ею и завидовала.

Да, тягостно и не всегда благотворно уходить на «заслуженный отдых». Однако иным возраст только обостряет способности, добавляя глубину чувств и раскрепощая творческое начало.

Каждый раз, входя в наш Дом (Jewish Community Housing for the Elderly), с радостью замечаю художественные перемены - пышные вазоны с цветами, декоративные вазы, уютные столики и кресла в интерьерах, и неожиданное выставочное окно, в котором вчерашние россияне и китайцы активно представляют плоды своего творчества. И возникает праздник цвета, света и настроения! Как иначе назвать выставку изделий Софьи Рутенбург.



Фантазия, соразмерность, красота: целый театр! Представьте драпированное фиолетовым шёлком пространство, на котором очень естественно смотрятся картины - не рисованные, вышитые букеты цветов, забранные в рамы, удачно подчёркивающие тональность произведения: сирень с ее нежной бархатистостью, соцветья подсолнухов, демонстрирующих желтую жизнерадостность зрачков. Виноградная ветка - м-м! - протягиваю руку, чтоб дотронуться: вдруг живая? Как на подиуме, высится красный с темными горошинами жираф. Сразу вспоминаешь про «стройные пальмы и запах немислимых трав», выплывают строки Гумилева: «Послушай, далеко, далеко, на озере Чад // Изысканный бродит жираф». Рядом шерстяная улитка с вытянутой белой мордашкой, свернувшаяся кольцами цветистая змея: головка маленькая, язычок опасный...

В уголке притулился старичок - седые волосы венчиком, а рядом упрямая старуха с корзинкой - клоунская мизансцена. Нарядные куклы-дамы в парчевых шляпках парят в воздухе. Композицию венчает маленькая фотография молодой седой смеющейся женщины – это автор. Она - филолог и реставратор из Петербурга, блокадница, реставрировала многие всемирно-известные памятники великого города. 10 лет прожила в Израиле. Так что налицо в ее творчестве синтез русской, еврейской и американской культур. Она много вяжет изделий для детей в России, для пожилых здесь – и это все на волонтерских началах. Знаете, шаль, которую она связала, делает женщину дамой – в каждой вещи есть шарм, есть вкус и то, что отличает истинное искусство от поделки: та самая совместность красоты и меры.

Что поддерживает огонь в камине, где источник вдохновения?

– Посмотрите на мое окно - говорит хозяйка, - оно во всю стену, отсюда, с десятого этажа, открывается панорама необычайной красоты. Бостон, заход солнца. Непередаваемо меняющийся свет и цвет неба в течение дня, зелень деревьев, шум ветвей, их переплетения...



Выставку Софьи Рутенбург к весне сменят творения Ирины Хечинашвили.

Не однажды видела керамические изделия художницы из Грузии. Были и выставки в нашем Доме, и всегда первое ощущение от увиденного - изумление: и всего-то грубая глина, а результат – изящество. Нет, конечно, много у художницы монументальных работ, тяжелые вазоны, декоративные подставки. Много разрисованной глины и фарфора: чашки, сувениры, бусы. Тут же иконка: царица Тамара. Это последнее приобретение художницы после недавней поездки на родину. Мне довелось побывать в гостях у Иры. По тому, как выглядит ее квартира, могу сказать: здесь живет художник, одержимый искусством в разных его проявлениях. Квартирка-то совсем небольшая – студия: кровать, диван, стол, кресло, тумбы, пианино... Как вместились вся эта обстановка в одну комнату? Глаз блуждает по стенам, по полочкам, где есть хоть какая-то выпуклость, возвышенность... Стены завешены, полочки заставлены.

На большом зеркале, которое и само картина, гирлянды ожерелий – хозяйка, истинная женщина, обожает бижутерию, привлекающую не столько своей драгоценностью, сколько художественностью

исполнения. Картины маслом, литографии, акварель, керамика, тарелки из красной глины, поделки из белой, чистые тона, игра красок - то очень яркие, то стертые, то словно намек на цвет...

В квартире развешены и расставлены работы и хозяйки, и ее друзей, и по случаю купленные вещи. Многие приобретены на все еще популярных домашних летних распродажах: просто понравились. Здесь множество и подарков. Некоторые работы выделяются изысканностью, непредсказуемым извивом авторской фантазии. Среди монотонного обилия взгляд вдруг останавливает красочная тарелка, ее прозрачный, чуть замутненный, розоватый цвет. «Глина, - поясняет Ирина, - это красная глина». Красная? Представьте – некая округлость, на нее будто брошена салфетка, края которой чуть примяты, и в появившихся углублениях разбросаны цветы – белые с розовыми бутончиками, и в этом искусственном столько простоты и грациозности!

А вот портрет хозяйки – это работа Мэри Короповой, в нашей общине она человек известный, каждодневно творит в специальной художественной мастерской, которая открыта для умельцев и для стремящихся прикоснуться к живописи. Из портретов, написанных Мэри, могла бы получиться весьма солидная галерея. Но, к слову, портрет Ирины явно примолодил оригинал. «Писался он не сегодня, несколько лет назад», – поймав мой взгляд, объясняет Ирина. Что ж, годы бегут, а вот тяга к кисти не ослабевает и у Мэри, судьба которой по своей детективности могла бы затмить иные исторические романы, и у Ирины. Она смеется: все еще чутки пальцы, мнут глину, все еще стою возле печи, обжиг-то для моих изделий необходим.

- Как печь? А где ж ей тут расположиться?

- Как где? Вы разве не знаете? У нас в Доме.

Наверное, думала я, с приходом Ирины появилось это чудо. Оказалось, нет: печь была и раньше, но с появлением Ирины в нашем Доме работы в мастерской явно прибавилось. Ничего удивительного: здесь обосновалась художник-профессионал. Вот такие парадоксы времени: страны нет, а члены Союза художников СССР есть! Правда, теперь Ирина - член Союза художников Москвы. Росла в Грузии, рисовать любила с детства, училась и музыке в течение 10 лет, но ощущала себя художником, потому и окончила Академию художеств Грузии. Создала выставку и привезла ее в Москву на ВДНХ. 45 лет Ирина прожила в столице, ездила по республикам как представитель Союза художников, отбирала наиболее яркие работы для показа в столице.

Окончание на стр. 84 - 85

Окончание.**Начало на стр. 82 - 83**

В Москве родились дети – мальчик (сегодня он программист в Бостоне) и девочка (московский стилист-художник). Огромное счастье испытала, когда дочь родила близнецов, мальчика и девочку, а сын здесь, в Бостоне, подарил тоже близнецов. Бабушка внимательно следит за тем, как растут внуки, в чем сходятся ее россияне и американцы. Пробуждается ли у детей интерес к картинам, к керамике, любопытно ли им узнавать, как из вязкой глины получаются высокие гордые вазы, смелые всадники, цветы, причудливые горы - ведь у бабушки в комнате одна стена представляет ее почти монументальные изделия. Особенно впечатляет традиционная черная керамика. Грузинские мотивы. Здесь много расписных вещей. Это тоже бабушкино умение. Ирина умеет видеть. Ею расписанные фарфоровые чашечки украшают стол. Пьем из них чай, и он кажется особенно вкусным.

ИРИНА: В этом году я была в Грузии, встречалась со многими однокурсниками. Все они уже маститые, на родине изданы альбомы их произведений... Хвалятся сделанным, показывают мне, прекрасная полиграфия. Много очень колоритного, народных мотивов. Всюду Святой Георгий... Вот посмотрите интересное – Нана Кикнадзе, тоже керамист и искусствовед. Гурам Долидзе, его «Свадьба Диониса», замечательное панно «Мечты Пироманишвили», веселые скульптурки с «Двумя лжецами» из басни! Наверное, и я бы могла быть так представлена государством, если бы осталась, но кому я была нужна в Москве. Тем более с грузинской фамилией.

Вот-те раз! Я-то думала, что только мы, евреи, – всегда без вины виноватые. Впрочем, национальное чувство - вещь самая болезненная. И всюду оно, это чувство, сопряжено с политикой. Недавно Грузия собиралась отметить третью годовщину «революции роз». Однако новое правительство предложило новую-старую идею – праздник Святого Георгия. Будут отмечать Святого – тоже не худший вариант.

А я продолжаю рассматривать то, что мне показывает Ирина. Глаза разбегаются. То на полочку возле себя посмотрю, то в альбоме страничку переверну. Неисчерпаема фантазия... Тут и Шагал или кто-то в подражание ему, и Ван-Гог - всегда была равнодушна к импрессионистам. Но вернемся в сегодняшний день.

- Тбилиси, Москва и Бостон. Как себя ощущаете здесь?

Ирина. Прекрасно! Благодарна Америке. Мало того, я могу здесь творчески работать, когда хочу и сколько хочу. В Доме есть арткласс, есть куратор-преподаватель, с которым очень дружу. Мне дали место, глину, глазури. Есть печь. Появился у меня и ученик, он с удовольствием

работает. Знаете, я считаю, что я здесь, в своей комнате, как в раю. Вот захожу - и сразу успокаиваюсь. Мое прекрасное окно! Вы себе представить не можете, какой красоты небо предо мной. Любуюсь каждый раз. И приходит радость.

Цвета изменчивые - как их передать? И тогда возникает идея сделать выставку, собрать некоторые наиболее интересные свои работы. Ведь многое привезено даже еще из студенческого Тбилиси, а потом московские работы – это ведь не просто рисунок, каждая вещь – это груз. Но своя ноша не тянет. Ну, и многое наработано уже здесь – в чем-то иной взгляд на творчество, может быть, более широкий, не только традиционный...

Сейчас Ирина готовится к очередной выставке. Она состоится в новом году. Но продумывается уже сегодня: что представить, какова идея – не просто показать, что сделано, дать какой-то импульс мысли... Сюжет, композиция, дизайн... Пожелаем успеха милой даме, у которой нет возраста. Но по-прежнему горит душа, когда она видит мягкий, нежный невесомый на вид глиняный сосуд, хочется немедленно изменить что-то в его конфигурации. А может быть и расписать. Включается фантазия. Пусть так будет многие-много лет!

Хочу познакомить вас еще с одной известной среди художественной элиты женщиной: **Юдифь Гершкович.**



Ее вышивки – изумляют. Такого уровня мастерство не может не волновать. Увидела поразивший меня пейзаж, где

мартовский снег казался настолько живым, что вдруг повеяло весной, даже ветерок подул и заворошил прогалинку. Как же получается такая игра света - снег-то при тебе тает. На основном слое вышивается следующий - как достичь такого плавного цветного свечения? Мне, освоившей вышивку только крестиком, до глади не дошедшей, мастерство Юдифи явилось откровением. Долго стояла, рассматривала каждый стежок, пыталась понять и поняла: живым это произведение стало потому, что в него вдохнула жизнь его автор. Тогда мне ужасно захотелось узнать о мастерице подробнее. Пришла знакомиться, по старой привычке захватив диктофон: радиожурналист продолжает жить во мне. Долго сидели, Юдифь охотно делилась секретами, я же не переставала удивляться. Потом - потом прошло время немалое. Не написав сразу этот очерк, отложила до «вдохновения». А оно не торопилось. И вот однажды...

Разбирая старые записи, включила микрофон и услышала веселый молодой голос: «Деточка, кто же сейчас учит историю, кому она нужна, вы должны идти на языковой. Историком нигде не будет работы, никому не нужна. А я думаю - какой языковой – шесть лет прошло между школой и 47-м, когда я приехала в Москву, будучи уже замужем. Школу кончила в 40-м. Пошла добровольцем. Закавказский фронт и Приморская армия. Войну закончила в майорской должности, правда только должность, звание - старший лейтенант. А родилась в Кутаиси, потом жила в Баку, после войны Москва. Любила историю, а вот дама московская из приемной комиссии меня осадил, так я попала в Первый Московский институт иностранных языков, учительница немецкого».

Слушала много раз, чтобы вспомнить, чей голос, кто бы это мог быть? Внезапно как озарение – возник в памяти образ интеллигентной изящной дамы с какими-то почти забытыми манерами: Юдифь. Даже имя вызывает неслучайную эмоцию (библейская история, Олоферн, Юдифь), а голос на записи продолжал звать, увлекал, так и получился этот рассказ.

ЮДИФЬ: *Я все еще вышиваю, а мне 88 с половиной. А вышиваю с 5-летнего возраста. Это наследственность, от мамы. По профессии я - учительница. Работала в школе высокой репутации, славилась своим преподаванием. Очень любила свою работу, детей. Знаете, и на пенсии в Москве продолжала работать, была большим общественным деятелем при ЖЭКе (смех). Общественница, ух! Родительский комитет, комсомол. Активистка. Это тянулось еще оттуда - с 40-х, в Приморской армии ПВО (Усурийск), где была секретарем военного совета. Но всегда получала грошовую зарплату, потому что звание всего лейтенант. А майорское место, потому что грамотная. Убеждена, что грамотность – это тоже*

способность от Бога, мамы, природы. Данность.

- Красивая была?

- В молодости все красивые.

Вообще красота притягивает. Потому, наверное, и вышиваю всю жизнь. Все виды техники вышивания я знаю гладь, ришелье, мережка... Чтобы вышить белый снег, нужно несколько рядов, чтобы оттенить, вводится голубой тон. Трудно объяснять, лучше показать (смех). Никогда не зарабатывала вышивкой - это просто мое хобби, мое пристрастие. Люблю дарить свои вышивки. Знаете, встаю очень рано. Каждое утро хоть полчаса, но должна повышивать. Читаю. По телефону разговариваю. (смеется). Сын каждую неделю у меня. Внучка часто приезжает из Нью-Йорка... Жизнь!

Здесь, в Доме, есть еще мастерицы. Вот Софа - мы с ней часто видимся, она приносит мне интересные рисунки, где пейзажи, сюжеты, которые можно вышить на ткани. Смотрим, определяем цвета, качество нити, размышляем. Большое значение имеет обрамление вещи – в чем вы ее представите зрителю. Мы помогаем друг другу, она человек очень многогранный. Я рада творческому общению. Рада возможности продолжать держать иголку, видеть рисунок, создавать что-то свое...

Меня не оставляет мысль, что творчество этих женщин заслуживает более широкого показа и признания. Не однажды, бывая на Ньюбурри в модных бутиках или антикварных магазинах, с удивлением ловлю себя на мысли: у наших художниц - интереснее, совершеннее и по замыслу, и по исполнению. А цены там - ой-ой-ой! Но Бог с ними, с ценами – просто побольше бы места для показа здесь, систематически и более часто устраивать вернисажи, где бы и вышивка, и керамика, и куклы, и стихи, и музыка! Мечтать не вредно? Но как хочется, чтобы мечты сбывались.

На днях Юдифь Гершкович будет отмечать свое 90-летие! Ее жизнь вместила бури безумного века, общественные движения, революции, кровавые войны, перестройки, реставрации, переход из социализма к дикому капитализму. Жила в России, Грузии, Азербайджане. И – God bless America! – наконец-то довелось пожить в нормальной демократической стране, где забота о пожилых возведена в ранг закона. Где ее жизненный опыт, благорасположение к каждому, желание действенного добра и силы, продлевают жизнь. Все еще зорки глаза и умелы, чутки пальцы, рисующие нитями удивительные картины. А ведь 90! Вдумайтесь в эту цифру и подивитесь жизненной закалке этой женщины.

Юдифь, поздравляем от всей души! Гордимся, что Вы среди нас.

**Татьяна Файнберг
Бостон, 2012**

Уроки тенниса

Тренер с 25-летним стажем.

Для любого уровня и возраста.

Выезжаю к вам,
даю уроки на близлежащих кортах.

Звоните: 857.498.1367 – АЛЕКС.

Пишите: abaranchuk@yahoo.com



Теперь журнал “КОНТАКТ”
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !



JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий
Custom Design
Remount Services
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота,
серебра, жемчуга и натуральных камней.
Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из
стекла и дерева

211 Washington Street,
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415
617.319.6085

Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна
на Кулидж Корнер в нескольких шагах от
остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495

Семейный детский садик "БУРАТИЧО"

в West Roxbury



Теплая семейная обстановка, разнообразное горячее питание, сон, прогулки, развивающие игры.

Классы: музыка, рисование, русский и английский языки, компьютер, body movement.

Возможен транспорт.

Рядом Dedham, Newton, South Brookline.

617. 739. 0832, 617. 678. 0928



Продолжается набор детей от 1,5 до 8 лет в группы музыкального развития по методу Карла Орфа и вокально-хоровые группы.

**Ведет занятия автор детских песен Ирина Фролова
508 283 3776 или 617 818 2974 (cell) www.svirelboston.com
Занятия проводятся в помещении Day Care Center "Happy Child"**

ДЕТСКАЯ ВОКАЛЬНО-ХОРОВАЯ СТУДИЯ

"СВИРЕЛЬ"

От детских песен и игр до классики

Уроки включают:

- пение и музыкальные игры, музыкальные сказки
- элементарные танцы и игра на музыкальных инструментах
- элементы музыкальной грамоты и слушание классической музыки
- уроки фортепьяно и keyboard

Опытный преподаватель
дает уроки математики всех уровней,
готовит к сдаче SAT.

Звонить Инне: 617.558.9272



Studio of Engaging Learning

Имени Ирэн Аргинской

Серьезная математика в увлекательной форме
для детей 5-14 лет

- Твердые математические знания в традиционном для российских школ объеме.
- Уникальная авторская программа.
- Мы развиваем логику, пространственное мышление, творческие способности, умение думать, обсуждать и обосновывать свое мнение.
- Наша методика помогает детям увидеть красоту математики и полюбить её.
- Занятия ведутся на русском или английском языке в маленьких группах.
- Основа нашей системы - индивидуальный подход к каждому ребенку.

Наши дети – победители международной математической олимпиады “Math Kangaroo”.

Студия приглашает на работу преподавателей математики.

Директор студии

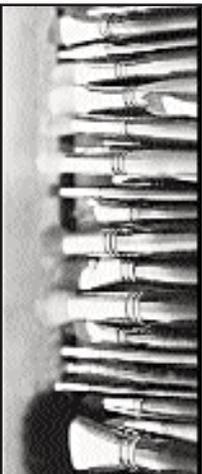
Лариса Итина – автор учебников по математике и математическим играм.

617-975-0268

Brookline/Brighton

www.engagingmath.com

info@engagingmath.com



САМЫЙ БОЛЬШОЙ ГРЕХ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ - ЭТО ТЩЕСЛАВНЫЕ ПОПЫТКИ ТВОРИТЬ ВОПРОКИ ПРИРОДЕ

Джон Констабель

ОСНОВНЫЕ ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ:

- ЭСКИЗЫ ИСТОРИЧЕСКОГО И СОВРЕМЕННОГО КОСТЮМА
- РАЗВИВАЮЩАЯ ВНИМАНИЕ, НАВЫКИ И ВООБРАЖЕНИЕ ПРОГРАММА ДЛЯ ДЕТЕЙ 5-12 ЛЕТ И ВЫШЕ
- ПРОГРАММА ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА

ПРЕПОДАВАНИЕ ВОЗМОЖНО НА РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ



ХУДОЖНИК С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ ПРЕПОДАВАНИЯ ДАЕТ УРОКИ РИСУНКА, ЖИВОПИСИ И КОМПОЗИЦИИ



ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ (617) 738-5146 УТРОМ 10am – 1pm и ВЕЧЕРОМ 8pm – 11pm
ТАКЖЕ МОЖНО ОСТАВИТЬ КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ О СЕБЕ И СВОЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ

MATHEMATICS

Это та школа, в которой учатся
дети учителей математики!

For more information please contact

508-435-4446

MathKnowledge@comcast.net

www.MathKnowledge.com



ЛИТЕРАТУРНО-ДРАМАТИЧЕСКАЯ СТУДИЯ

для детей и подростков от 9 до 18 лет

www.NRLDS.com

russianstudio@comcast.net

Студия основана в 1992 г.

(617)527-7168, Нина Гольдмахер.

Станция метро – Newton Center



Формируется класс для детей 9-10 лет. Приём – по результатам пробного урока.
 В СТУДИИ МЫ: •учим получать удовольствие от чтения •обсуждаем прочитанное, формируем навыки литературного анализа •развиваем поэтический слух •ставим спектакли •помогаем создать круг друзей, которым всё это интересно.



Школа Знайка

ПРИГЛАШАЕТ МАЛЫШЕЙ от 3-х ЛЕТ В ГРУППЫ:

ЧТЕНИЕ И ПИСЬМО:

✎ методика Зайцева ✎ пальчиковые игры ✎ кукольный театр

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ МАТЕМАТИКА

Маленькие группы

Работа с детьми любого уровня

Большой опыт работы в Прибалтике и США



NEW LOCATION

Просторный уютный класс в городе Waltham

(5 минут от Newton,

удобный подъезд с Masspike, Rd. 20,30,60,95).

Большая парковка

Диана

617-817-4313

Лицензия штата Массачусетс.

**ВСЕХ, КТО С УДОВОЛЬСТВИЕМ ЧИТАЕТ ЖУРНАЛ КОНТАКТ,
ПОЗДРАВЛЯЮ С НАСТУПАЮЩИМ НОВЫМ ГОДОМ И ЖЕЛАЮ
СЧАСТЬЯ, А СЧАСТЬЕ-ЭТО ЗДОРОВЬЕ И ЖИЗНЬ!**

Михаил Новодомский

**Теперь журнал “КОНТАКТ”
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !**



ЦЕНТР МАКОР

Календарь. Январь 2013

События, Мероприятия, Концерты.

- **Четверг, 17 января в 11:30 am** Концерт ансамбля «Классика»
- **Суббота, 19 января в 7:00 pm** Концерт. Еврейская популярная музыка в исполнении Абрахама Коена
- **Воскресенье, 20 января в 5:00 pm** Концерт «Маленькие бриллианты большой музыки»
Играет Татьяна Шраго
- **Суббота, 26 января в 7:00 pm** «Из Европы с музыкой». Играет скрипач-виртуоз Станислав Антоневиц
- **Воскресенье, 27 января в 11:00** Эту Би-Шват/ Новый Год Деревьев
Познавательльно-развлекательная программа для детей

Вся информация на www.centermakor.org

Подпишитесь на нашу рассылку и будьте в курсе событий

Like us on Facebook

617 771-4870 Center Makor. 1845 Commonwealth Ave. Brighton



Журнал «Контакт» сегодня публикует фрагмент из историко-литературной антологии «Бостон. Город и люди» (составитель книги Леонид Спивак).

Информация о новой книге размещена в конце статьи.

ЗАБЫТЫЙ И ОТКРЫТЫЙ ЗАНОВО



В прошлом имя этого художника было почти неизвестно в Европе и России. Сегодня разборчивый Старый Свет постепенно открывает для себя американскую живопись и, в частности, американских импрессионистов, первым из

которых был Фредерик Чайлд Хассам (Frederick Childe Hassam, 1859–1935).

Он родился в Бостоне (в Дорчестере) в семье бизнесмена. Родословная семьи восходила к первым массачусетским поселенцам. Хассам начал творческую карьеру в качестве гравера и иллюстратора в одном из бостонских издательств. В 1882 году – первый настоящий успех: акварели Хассама экспонировались в престижном бостонском Арт-клубе. Его подруга, поэтесса Силлия Такстер, убедила художника отказаться от прозаического имени Фред, и в дальнейшем он был известен как Чайлд Хассам.

В 1883 году Хассам вместе с другом-художником Э. Гарретом предпринял «образовательную» поездку по Европе: многомесячный тур в Великобританию, Нидерланды, Францию, Италию и Испанию, где молодые американцы изучали творческое наследие старых мастеров. По возвращении в Бостон, он снял студию на Вест-стрит, 12, и начал работать над циклом городских пейзажей.

Чайлд Хассам, как и самые известные из современных ему американских живописцев, Дж. Уистлер и Дж. Сарджент, делил свое творчество между двумя континентами. В 1886 году он вновь отправился в Европу и поступил в знаменитую Академию Жюлиана в Париже, составлявшую тогда успешную конкуренцию Школе изящных искусств. Среди изучавших в те же годы рисунок и живопись в классах Академии – Пьер Боннар и Анри Матисс.

Хассам с успехом участвовал в трех



парижских Салонах. Во Франции он познакомился с творчеством импрессионистов, которое и определило характер его художественных поисков. Волею случая молодому американцу досталась парижская студия, которую снимал до него Ренуар. Он нашел в студии несколько брошенных Ренуаром набросков, сделанных маслом. Позднее Хассам писал: «Я ничего не знал о Ренуаре, и он меня совершенно не интересовал. Но я глядел на эти эксперименты с чистым цветом и видел, что это именно то, что я пытался делать сам».



Через три года художник вернулся в Америку и поселился в Нью-Йорке. Это были годы активной и плодотворной работы. Хассам часто приезжал в Бостон, где в 1890 году состоялась его первая большая персональная выставка. В 1897 году Чайлд Хассам вступил в творческую группу «Десять» («*The Ten*»), отколовшуюся от «Обще-

ства американских художников» в знак протеста против коммерциализации искусства.

Работы Чайлда Хассам отличаются безупречным владением цветом, а диапазон сюжетов крайне широк: пейзажи, натюрморты, портреты, будничные сценки. Не зря художника называют американским летописцем конца XIX столетия: он создал около трех тысяч гравюр, акварелей, пастелей и работ маслом.

Свой талант Хассам по-прежнему делил между тремя городами: Парижем, Нью-Йорком и Бостоном. Повседневная жизнь большого города в его картинах отличается особой поэтической просветленностью. Художник воспринимал город как живой, беспокойный организм, способный изменяться в зависимости от времени года, степени освещенности. Благодаря мягкой живописной гамме, тонкой передаче состояния световоздушной среды Хассам придавал обаяние свежести самым непритязательным мотивам. Столь же согреты любовью изображения скалистых берегов, садов и залитых солнечным



светом приморских городков Новой Англии, где он проводил почти каждое американское лето.

В XX столетии, в эпоху агрессивного наступления модернизма в Соединенных Штатах, Хассам стал выглядеть несколько «старомодным». После смерти художника вплоть до воз-

Окончание на стр. 94 - 95

Окончание.

Начало на стр. 93 -94

рождения интереса к американскому импрессионизму в 60-х гг. XX века он был известен по большей части специалистам и оставался в ряду «утерянных гениев». Спустя десятилетия цены на работы американцев-импрессионистов взвились на астрономическую высоту, на этой волне творчество Хассама обрело новых почитателей, а интерес среди широкой публики значительно вырос.

Картины Чайлда Хассама украшают лучшие художественные собрания Нового Света – нью-йоркский Метрополитен-музей, вашингтонскую Национальную галерею, бостонский Музей изящных искусств. Сегодня мы можем взглянуть на картины его бостонского цикла, увидеть его родной город, к которому художник относился с особым трепетным чувством.

**Список иллюстраций:**

1. Ч. Хассам. Автопортрет. 1914.
2. Бостонский сад. Продавец цветов, ок. 1885 г.
3. Коламбус-авеню, Бостон. 1885.
4. Дождливый день. Коламбус-авеню. 1885.
5. Парк Коммон в сумерки. 1886.
6. Городская сказка. 1886.
7. Река Чарльз и Бикон-Хилл, ок. 1892.

В бостонском магазине **«Книжный мир»**
(79 Harvard St., Brookline)
и на сайте издательства **«M-Graphics»**
продается уникальное подарочное издание.

«Бостон. Город и люди» — первая на русском языке историко-литературная антология, объединившая более тридцати пишущих о Бостоне авторов. Журналисты, поэты и фотохудожники представляют своего рода «групповой портрет» Бостона, историю и настоящее одной из самых примечательных «столиц» Северной Америки.

Книга «Бостон. Город и люди»
издана ограниченным тиражом.
Справки по телефону: **617-254-1835.**

**ХОТИТЕ БЫТЬ УСПЕШНЫМИ?
ХОТИТЕ БЫТЬ СЧАСТЛИВЫМИ? ХОТИТЕ БЫТЬ ЗДОРОВЫМИ?
ЦВЕТОК СЧАСТЬЯ**

Приходите в новый энергетический ЦЕНТР САМОРЕАЛИЗАЦИИ!

Используя самые эффективные методы, мы поможем вам найти в себе силы для привлечения благоприятных ситуаций в вашей жизни и освободиться от негативных воздействий, познать и признать себя, начать жить осознанно в радости и любви.

*Расписание занятий и семинаров по лечебной йоге, гармонизационной терапии, укреплению иммунной системы, энергоинформационной релаксации по методу Бронникова, рэйки -можно узнать у **Светланы**, позвонив по номеру телефона : **857.234.9572***

Если вам близки и интересны темы занятий по семейным, психологическим и бизнес расстановкам, по астрологии в выборе правильного жизненного пути, медитации(снятие стресса и усталости), раскрытию творческих способностей, обретению уверенности в себе,

*звоните Татьяне: **617.686.8311***

Индивидуальные консультации и групповые занятия проводятся по адресу:

20 Linden St., 3 этаж, Allston, MA

В связи с переездом продается:

**Медицинское оборудование для проведения массажа и других оздоровительных процедур в домашних условиях.*

** Уникальный стеклянный шар для лечения депрессивного состояния и пособие по его применению.*

** Новые, антиаллергические , из натуральных материалов, с шелковой обработкой, (под ними тепло зимой и прохладно летом), два одеяла (full & twin size), лично привезенные из КНР.*

**Ковер с длинной шерстью (Производство Греция).*

** Две хрустальные люстры(Чехословакия).*

**Самовар.*

**Великолепная коллекция пластинок.*

** Два фотоаппарата.*

**Книжные полки.*

**Собрания сочинений классиков русской и зарубежной литературы.*

617-448-0125

Всего 20 уроков и вы овладеете игрой на фортепиано и киборде, техникой, теорией, гармоний, знанием нот.

Эта новейшая уникальная система обучения, разработана преподавателем с 40-летним опытом работы и успешно применяется для старшеклассников и взрослых, независимо от возраста.

Звоните Владу по номеру телефона: 781-492-4764

ST. LAURENT FUNERAL HOME

Мы вместе с вами глубоко скорбим о вашей утрате и предлагаем свою помощь и поддержку в эту тяжелую минуту.

Сотрудники похоронного дома **St. Laurent Funeral Home** готовы взять на себя все необходимые хлопоты. Мы оказываем полный комплекс ритуальных услуг, в том числе и для русскоязычного населения.

Обратите внимание на то, что наши цены существенно ниже, чем в других похоронных домах Северного берега Бостона. Мы поможем в оформлении всех необходимых бумаг и в получении от Медикейда компенсации на погребение.



Мы проводим захоронения на любом кладбище Бостона и Северного Берега, в том числе на еврейском кладбище Maple Hill в г. Пибоди.

Похороны состоятся в удобные для вас день и время по вашей религиозной традиции – еврейской, православной или католической. Если вы пожелаете, в прощании по еврейскому обряду примет участие рабай Линнской синагоги Ahabat Sholom.



Русскоговорящий оператор в любое время суток примет ваш звонок и ответит на все интересующие вас вопросы по телефонам:

978-327-8863 * 781-592-0069

554 Western Ave., Lynn, MA 01904

Website: www.stlaurentfh.com

ART IN STONE

В зимнее время будет действовать скидка 10%

ПАМЯТНИКИ

Фирма ART IN STONE

это многолетний опыт в бизнесе,
деликатность и понимание

Петр Рушанский

www.artinstonebrighton.com

e-mail: artinstone2011@yahoo.com

Swampscott & Northshore

Консультации на дому
в любой день.

Звоните по номеру:
617-254-4999

- Выставочный зал с реальными образцами
- Изготовление и установка
- Надписи на установленных памятниках
- Фото: гранит, керамика
- Низкие цены
- Скидки пенсионерам

164 Chestnut Hill Ave., Brighton, MA 02135

Тел.: 617 254-4999 • Факс: 617 254-4998

Cell: 617 271-5118

Дизайн —
от классики
до модерна



Пон - чт	10-5
Пятница	10-3
Суббота	Выходной
Воскресенье	11-3



СТАНЕЦКИЙ
ПОХОРОННОЕ БЮРО

1668 Beacon Street,
Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

Более ста лет мы обслуживаем

Еврейскую Общину Большого Бостона

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

Мы разъясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

Не стало Марка Яковлевича Цалюка,



президента Клуба русскоязычных ученых штата Массачусетс. Большой жизненный путь прошел этот замечательный человек.

Марк Яковлевич родился 7 августа 1919 года в Киеве. Его отец погиб в начале войны, а сам он рыл окопы под Киевом, а затем окончил военное училище и прошел по дорогам войны до Берлина. Награжден орденом Отечественной войны и боевыми медалями. Потом – послевоенные будни. Учился в университете заочно, надо было зарабатывать на жизнь. Защитил кандидатскую и докторскую диссертации. Доктор исторических наук, профессор. Подготовил много аспирантов и докторантов. Свыше ста пятидесяти публикаций – монографий и статей. Работа приносила ему удовлетворение.

В 1989 году – США. Сразу же вошел в Ассоциацию ветеранов Второй мировой войны и стал ее вице-президентом. Здесь и родилась идея создания Клуба, ведь среди ветеранов было много ученых.

Идея воплотилась в жизнь, и шестнадцать лет бессменным президентом Клуба ученых был Марк Яковлевич. Его большой жизненный опыт, незаурядные организаторские способности, целеустремленность обеспечили успех уникального Клуба. Когда мы праздновали десятилетие, Марк озаглавил свое выступление «Десятилетие в движении». Клуб всегда был в движении – развивался, укреплялся, расширялся, но всегда был верен своей миссии: объединять в своем составе ученых различного направления и высококвалифицированных специалистов, воссоздать ту творческую обстановку, в которой они жили и трудились «там», чтобы в новых условиях академической свободы стать продуктивными членами американского общества. Это высоко оценили в своих приветствиях президент Джордж Буш и мэр города Бостона Томас Менино.

Клуб набирал силу, росло число его членов, начали издавать сборник «Второе Дыхание». Марк Яковлевич был не только инициатором этого сборника, но и являлся автором публикаций по вопросам истории, политики, международным проблемам. Все они отличаются глубоким аналитическим характером.

В Клубе собрались люди, разные по жизненному опыту, по убеждениям, у каждого свой характер. Марк был требовательным и справедливым, умело, с пониманием управлял своей «паствой». В нашем коллективе всегда светло, тепло и дружелюбно. Это его заслуга.

Пятнадцатилетие Клуба праздновали особенно торжественно. Губернатор штата Девап Патрик отметил работу Клуба специальным дипломом.

Но годы давали о себе знать. Силы оставляли его. Марк Яковлевич попросился на отдых. Решили проводить своего президента торжественно, как он это заслужил.

Тяжелый недуг опередил нас. 16 ноября 2012 года Марка Яковлевича Цалюка не стало.

Мы будем еще долго жить его опытом, его наставлениями – значит, он будет с нами. И лучшим памятником этому прекрасному человеку будет его детище – Клуб ученых.

Выражаем наши искренние соболезнования его верной спутнице Марии (Мусе) Тверской, дочери Рине Петербургской, внуку Станиславу Стенли-Петербуржскому, всем родным и близким.

От имени членов Клуба :
Валентин Литвин, Софья Ястребнер

ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую
благодарность нашим
клиентам*

*за многочисленные
рекомендации.*

Звоните Алле Котляр
1-508-229-7778
1-877-606-2391

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card

www.amemco.us

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT
AMERICAN MEMORIALS

Мы живы, пока нас помнят!



**Теперь журнал
“КОНТАКТ”
- в вашем мобильном
телефоне и в поисковой
системе GOOGLE!**

УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

publisher@contactboston.com или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

Контакт Contact
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНЫЙ ЖУРНАЛ

PUBLISHER
Russian Independent Broadcasting
of Boston, Corp.
компания основана в 1995 году
По вопросам размещения рекламы
обращайтесь:
P.O. Box 1606
Brookline, MA 02446

www.contactboston.com
E-mail: publisher@contactboston.com
Tel. 617-277-1254
Fax: 240. 368. 6224
Art director:
Sergey Nikiforov
contact@contactboston.com
Перепечатка материалов
“Контакт – Контакт” разрешается с
обязательной ссылкой на издание.
® “Контакт – Контакт”

*Адреса и телефоны
рекламируемых в
Контакте бизнесов
вы можете найти
в разделе “Директория”
на страницах 124-127*

ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

В магазин БАЗАР

требуются:

- ПЕКАРЬ
 - ШЕФ-ПОВАР
- с опытом работы.*

617-739-8450



По адресу: 181 Harvard Ave, Allston, MA, рядом с магазином Березка,

открыта новая ювелирная мастерская **ART JEWELRY**, где говорят по-русски!

Здесь заменят батарейку для часов, при необходимости отремонтируют ваши часы.

Здесь оценят и купят Ваши ювелирные изделия из золота, сделают гравировку и памятные надписи, примут заказ на изготовление изделий из золота и серебра.

ЗВОНИТЕ: 617-787-0535

Работаем с понедельника по субботу с 10 часов утра до 6 часов вечера.

Электронный адрес: wgworld@comcast.com



EXCLUSIVE

beauty salon

- ПРИЧЕСКИ
- СТРИЖКА
- ПОКРАСКА
- ВАКСИНГ
- МАНИКЮР
- ПЕДИКЮР

ЛУЧШИЙ СЕРВИС, УДОБНОЕ
РАСПОЛОЖЕНИЕ, ПРАВИЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

617-254-0400

164 HARVARD AVE, ALLSTON, MA

HELP WANTED !

**ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАННОСТЕЙ
ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОВЕДЕНИЮ РАЗЛИЧНЫХ
ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИХ ТЕСТОВ,
ГЛАЗНОЙ КЛИНИКЕ В БРУКЛАЙНЕ,
ТРЕБУЕТСЯ АССИСТЕНТ ОФТАЛЬМОЛОГА.**



НЕОБХОДИМО ЗНАНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ, ОТЛИЧНЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НАВЫКИ, СВОБОДНОЕ ВЛАДЕНИЕ АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ. ЕСЛИ ВЫ ИМЕЕТЕ ДИПЛОМ ОБ ОКОНЧАНИИ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ, ЗАКОНЧИЛИ ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИЕ, ОПТОМЕТРИЧЕСКИЕ ИЛИ МЕДИЦИНСКИЕ ПРОГРАММЫ ПО ПОДГОТОВКЕ АССИСТЕНТОВ И /ИЛИ ААО HOME STUDY COURSE/ ЗВОНИТЕ! **617-734-1396**

Предпочтение отдается кандидатам с опытом работы в офтальмологической клинике и знанием русского языка.



**ТРЕБУЮТСЯ ЗУБНЫЕ ТЕХНИКИ
617-306-4090**

**В салон требуется мастер мужской и женской прически.
Необходимо иметь свою клиентуру.
Chair for RENT!!! 617-734-7801**



**Опытный преподаватель дает уроки
английского языка всех уровней.**

*Сопровождаю в качестве
переводчика на деловые встречи*

Звонить Наталье: 617-926-0507

PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC

Наши цены
вне конкуренции!

Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

Имеются лиценс и страховка.

Тел. 1-781-344-5500

Факс: 1-781-344-5559

* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. *

16 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ

МЫ ЦЕНИМ ВАШЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ

Dreamstar Moving Co.

- Residential
- Local
- Licensed & Insured



- Commercial
- Long Distance
- Free Estimates

- *Если вы переезжаете в новый дом или квартиру*
- *Если вам нужно перевезти груз в любой город Восточного побережья*

Быстро, аккуратно и недорого

617 828-4384

Говорим по-русски

ГАРАНТИРУЕМ НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС И ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ

NEW!!! Мы вывозим строительный и бытовой мусор, а также ненужную мебель



30 Tower Rd., Newton, MA
617 986-8510

Икра черная,
 икра красная. Икра ...
 Такие цены на икру,
 только у нас!

BELL AIR MOVING, INC.

617 968-6633

TOLL FREE: 1-877 475-5315

*Перевозка мебели и других грузов
 в любую точку Восточного побережья*

NEW! Ваши близкие готовятся к переезду?
 Сделайте им самый практичный подарок!
 Gift Certificate на переезд (любая сумма ОК).

Полная страховка

ЗАКАЗ ПО ТЕЛ. 1-877 475-5315



Перевозка антикварной
 мебели. Аккуратно,
 быстро, недорого

Help Wanted: Нужны водители и рабочие.
 Знание английского языка желательно

150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: lucinesinc@aol.com

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Lisence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!

GO TO OUR WEB SITE WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены
 для жителей Boston,
 Stoughton,
 Sharon,
 Canton,
 Norwood,
 Needham,
 Newton
 & Brookline.

ДЕВИЦЫ – ГЕНЕРАЛИЦЫ

*Я люблю тебя просто как молодую
девушку, невзирая на твой возраст,
пол и воинское звание.*

Генеральская шутка

Фавориты были всегда. У фараона - прекрасный Иосиф. У Людовика XV- маркиза де Помпадур, у Екатерины Великой - братья Орловы, князь Потемкин-Таврический и сотня других. Но все же Орловы и Потемкин - личности. К тому же фараонов и королей было в каждый срез времени по одному. А вот то, что ныне происходит в России - это нечто маловообразимое. У всех фавориты. Притом всегда с сексуальным приветом. В массовом масштабе. От самого верха до районного начальства. И каждому благодетель дает государственные должности, посты или хотя бы синекуры.

Вот в этом и есть отличие от прошлых форм фаворитизма. Раньше барин сам содержал дворовой театр и гордился числом дворовых людей. Теперь барин содержит своих за счет государственных синекур. Да, это синекуры, но юридически - весьма важные чиновничьи посты с распоряжением кадрами и финансами. Ну и размах не тот. Здесь не только Рим времен упадка. Здесь имеется новое русское ноу-хау. Назначая своих пассий на генеральские и прочие начальственные посты русский павиан-гамадрил одновременно обеспечивает себя и усадями за госсчет, и поддержкой «коллектива». Его подчиненные горой встанут за шефа. Напишут, что под руководством имярек мы достигли реконструкции, инновации, модернизации, амуниции и экономии. Вот перечень подписавших: сплошные генералы, полковники, заместители министров, начальники

отделов. Для высшего руководства это голос народа, воля масс.

Это та самая система номенклатуры, на которую не рекомендуется покушаться. На каждого по отдельности - можно. На всех или даже на многих - ни в коем случае. Никита Хрущев или Горбачев подтвердят. Раньше в восточных сатрапиях по чину всяким мандаринам, шахам, эмирам, эффенди и баям были положены гаремы (разного размера в зависимости от высоты поста). У императора 3000 наложниц, у областного цзин-ши - 300, у уездного начальника - 30. Вроде как звездочки на погонах. В новой России то же самое. Но с маленькой новацией: гарем содержится государством в виде раздачи должностей наложницам.

Есть и еще отличие. Раньше инфант сразу рождался поручиком. К 25-30 мог стать генералом. Но все-таки некое время нужно. Николай Второй так и кончил дни полковником. Равно как и Каддафи. Не то теперь. Девушка только вылупилась, только успела вскинуть ноги на генеральские погоны, как, глядишь к 30 годам - уже сама генерал. И материт старших по возрасту, но младших по чину так, что некоторые стрелялись (эпизоды с Васильевой). Никакой талант, если он и есть, не может восполнить «прохождение служебной лестницы». Все это - чистый фаворитизм, но в современном русском исполнении. Не успел бывший министр МЧС и губернатор Московской области Шойгу стать новым министром обороны, как тут же назначил своим советником... кого? Ну, разумеется 26-летнюю красавицу, совсем свежую ведущую с телеканала «Россия» Марию Китаеву. Рост ее был

стремителен: в июне 2012 года была назначена советником губернатора Шойгу по информационной политике в ранге министра, а в ноябре уже в чине генерала - любимый советник. ГИТИС закончила только в прошлом году (2011), а через год - главный, ночной советник министра. Ну, красива, это точно. В принципе, не нужны никакие мисс Вселенной и конкурсы. Все самые лучшие уже найдены и подобраны министрами обороны и прочих защитных



заведений. (Новый советник по обороне от врага Мария Китаева, 26 лет).

После обысков по делу Оборонсервиса, Роскосмоса, АТЭС и вообще в тайных закромах Минобороны фаворитизм нынешних правителей России вылез как пружина из старого дивана. Самая известная из фавориток - мамзель Евг. Васильева. Но и без нее много. Как стали называть аппарат Сердюкова - бордель или женский батальон.

Для примера - начальник аппарата спецстроя Марина Чубкина (вот она, справа), прославившаяся близкой «дружкой» с Сердюковым. Только что, в ноябре, перешла советником управления Российских ЖД. А еще



летом была в таком фаворе - в июле этого года президент присвоил ей чин действительного государственного советника Российской Федерации третьего класса, что соответствует воинскому званию генерал-майора (в 30 летнем возрасте!).

34 главных постов в Минобороны занимали молодые дамы в возрасте 30 с небольшим лет.

Очень хороша Татьяна Шевцова, замминистра обороны, действительный государственный советник Российской Федерации 1-го класса (генерал-полковник).

Про оборону сказано много. Посему, мы уйдем в мирную область. Поговорим о сельском хозяйстве. О совсем еще недавнем министре этого хозяйства Елене Борисовне Скрынник.

Скрынник она несколько условная. В девичестве Лена Новицкая (справа - в



молодости). Родилась 30 августа 1961 года в городе Коркино Челябинской области. Но с фамилией ей не повезло. Это от первого ее мужа. Начинали они очень весело. Сергей Васильевич Скрынник, бывший чиновник. Он занимал должность начальника отдела государственных закупок главного управления материальных ресурсов Челябинской области. Но - пришлось расстаться. Красота молодой Елены, в прошлом Новицкой, а потом и ныне и присно Скрынник была значительно дороже. Она быстро вознеслась до позы министра.



Жалеть было не о чем.

Однако не будем сильно забегать вперед. Посмотрим на несколько барьеров, взятых молодой красавицей Еленой Новицкой к финишу.

В 1986 - окончила медицинский институт в Челябинске. Работала в областной клинической больнице. В 1992 - получила диплом Академии народного хозяйства при Правительстве Российской Федерации. Проходила стажировку в Германии и Франции по специальности «лизинговые

технологии».

В 1994 году - основала Межрегиональную медицинскую лизинговую компанию «Медлизинг». С 1997 года - руководитель Российской ассоциации лизинговых компаний. С 2001 года - Генеральный директор ОАО «Росагролизинг». В ноябре 2008 года избрана в состав Высшего совета Всероссийской политической партии «Единая Россия». Партийная кличка - мадам ЛизингС 12 марта 2009 по 21 мая 2012 года - Министр сельского хозяйства Российской Федерации. Теперь некоторые награды: Медаль ордена «За заслуги перед Отечеством» II степени (15 ноября 2005).

« Орден святой равноапостольной княгини Ольги III степени (РПЦ) « Орден святого мученика Трифона III степени (РПЦ) « Орден Дружбы (Россия) Церковные ордена вручал лично патриарх Алексий II.

Пока первый муж занимался шипачеством (летом этого года посадили на 7 лет), подвернулся второй. То был владелец Великокняжеского конного завода Юрий Кукота. Фамилия дурацкая. Да и сам не орел. Что за масштаб - конские жеребцы. Когда есть министры и президенты. Спустя пару лет Елена и Юрий развелись. Не то слово - развелись. Кукота бежал быстрее любого своего скакуна, обвинив жену в угрозах убийством. По его словам, она готова на все, у нее группа ассасинов, киллеров и наймитов. Елена, дескать, нашла миллиардера-иностранца, и этот Кукота стал для нее помехой к новому счастью. Было следствие, был суд, который ничем для Кукоты не кончился. Скажи еще спасибо, что живой. Недалекий этот Кукота.

Зачем Елене Скрынник залетный

Окончание на стр. 106 - 108

Продолжение.**Начало на стр. 104 - 105**

богачей, когда она сама супер? Новое чувство разыграло у мадам Лизинг при виде мальчика, солиста рок-группы «Револьверс» Дмитрия Белоносова. Ну, ей под 50, ему под 20. Любовь нечаянно нагрянет. Однако же, делу время, любви - час. (Вот этот новый муж министра, справа).

Впрочем, мальчонка оказался шустрым и ухватистым. Министр



сельского хозяйства Елена Скрынник переписала на своего нового, третьего мужа поп-певца личную собственность - ООО «Русмединвест-М», ООО «Русская медицинская компания» и ООО «Эстетический центр Swiss Perfection». «Русмединвест-М», по данным СПАРК-Интерфакс на 1 июля 2009 г., владел 90% акций ОАО «Медицинская лизинговая компания «Медлизинг». Еще у нее квартиры по 800 кв. м., дачи на 4 гектарах, автомашины самых дорогих марок, сумочка за 20 тыс. долларов, часы за 6 млн. рублей (200 тыс. долларов). О таких мелочах не стоит говорить. И

все - ради любви.

К чему мы тут говорим о мужьях и любви, когда речь идет о миллиардных хищениях (вменяется пока около 40 млрд.)? О! Это станет ясным совсем скоро, а пока - немного внимания.

Беда русских любвеобильных министров и др. VIP персон в том, что они берут не по чину. Тогда другим остается меньше. Вот тут-то и начинается борьба кланов. Одни велят другим, потому что, если не свалить, то нам не хватит. И вот - началось.



(На фото - главная любимица и советчица министра Сердюкова Евг. Васильева (33 года), слева сидит-следующая советчица по рангу Екатерина Сметанова (34 года). Гражданские генералы).

Первыми троганиями за свое вымя министр Леди Лизинг (Елена Скрынник) обязана крупному конфликту с нынешним вице-премьером правительства РФ, председателем совета директоров «Росагролизинга» и бывшим тестем минобороны Сердюкова Виктором Зубковым. Этот деятель и был инициатором разоблачительной кампании против министра сельхоза, развернутой в российской прессе. И пошло!

Напомню, что Елена Скрынник была

в 2001-09 гг. генеральным директором ОАО «Росагролизинг» - эта государственная компания, используя бюджетные средства, занимается закупками, арендой и лизингом сельхозтехники.

Все огромные средства, полученные махинациями и «ножницами цен» перечислялись на депозитные счета с выводом в оффшор. Фиктивные фирмы банкротились и исчезали, деньги копились в оффшорах.

Все эти ОАО «Сарэкс», ЗАО «АгроЕвроСоюз», ООО «ТД «Зерно» пр. или принадлежат Елене

Прекрасной, или находятся в ведении ее ставленников и родственников. Например, ее заместителем по Росагролизингу был родной брат Леонид Новицкий, а также друг Сергей Королев, теперь он уже замминистра, равно как и другой ее друг Олег Алдошин. Когда запахло гарью, брат унесся гонять на машинах в Южную Америку. До сих пор гоняет. Еще один ее друг, Леонид Орсиц, который возглавлял департамент научно-технологической политики Минсельхоза, был назначен Еленой вместо себя директором «Росагролизинга». Уж тут он показал класс работы.

Увы, как пишет источник: «Разумеется, что с таким подходом к делу госпожа Скрынник после поста

главы «Росагролизинга» должна была попасть не в Белый Дом, а на тюремные нары. Это вполне бы могло произойти, если бы ее преемник на посту генерального директора ОАО «Росагролизинг» Леонид Орси́к дал бы следствию исчерпывающие показания. Но он не может: умер от допросов, инфаркт. В итоге, на него списали все «косяки» «Росагролизинга», а Елена Борисовна смогла продолжить свою карьеру на госслужбе».

На друга Елены и ее поделщика Александра Антонова было совершено покушение, он был серьезно ранен, но выжил. Конфликт с этим Антоновым вылился в сумму 106 млн. долларов, улаживать его отказался зампре́дседателя Центрального Банка РФ Андрей Козлов, после чего был застрелен.

Да, серьезный народ.

Главным подозреваемым по делу Скры́нник проходит экс-директор департамента по административной работе Министерства сельского хозяйства РФ Олег Донских (сын бывшего первого секретаря Липецкого обкома КПСС Виктора Донских и близкий друг, ставленник Елены Скры́нник), недавно еще руководивший липецким подразделением Росагролизинга.

Олег Донских удрал через заднее крыльцо полиции уже когда его привели на допрос и улетел в Европу. Объявлен в федеральный розыск. Теперь один говорит, что он передавал второму, второй - третьему, третий - четвертому, а в итоге конечные цепи замыкаются на любвеобильной Елене. (Справа: Скры́нник и Сердюков обсуждают закупки собачьих консервов для солдат по цене красной икры).

В результате произошло маленькое медицинское чудо: 7 августа сего (2012) года мадам Лизинг, бывший министр Елена Скры́нник, в



девичество Нови́цкая, родила. Двойню - мальчиков. В 51 год. От какого брака - нигде нет ни слова. Даивообщеобэтихгеронтологических родах почти ничего нет. «Отец», рок-певец Дима Белоносов как-то затих. Его никто не поздравляет. Да и мать тоже. Я нашел только одну реплику от власти имущего.

Говорит член аграрного комитета Госдумы РФ Виктор Нефёдов. - Странно, конечно, слышать про рождение двух близнецов, всё-таки возраст уже немного не тот.



Приведу все то немного, что сказано в прессе о библейском чуде партеногенетического размножения эксминистра.

«Как стало известно «МК», прибавление в семье высокопоставленной чиновницы случилось еще 7 августа - в одном из родовых столиц родились здоровенькие мальчики-двойняшки. Адвокаты Скры́нник 16 августа

обратились в Перовский ЗАГС с просьбой зарегистрировать младенцев, но им там отказали, сославшись на некоторые юридические сложности. Пришлось «молодой маме» подавать в суд на госучреждение. В результате Фемида поддержала сторону Скры́нник и обязала «дом торжеств» выдать малышам свидетельство о рождении. Уже 30 августа двойняшки получили необходимые документы».

Итак, свидетельство о рождении ЗАГС выдать отказался. Почему? Потому, что из роддома не было справки о рождении детей. Во всех иных случаях свидетельство выдается автоматом. Каковы могли быть аргументы адвокатов на суде, который постановил выдать сертификат о рождении? Дескать, роды проходили дома, принимал роды домашний врач. Вот его заявление. Вот поэтому нет справки из роддома. Никто не видел «молодую маму» беременной.

Реконструкция «дела» о рождении необычна. Министра нужно срочно вывести из-под удара. Удар силен и направлен с разных сторон. Показания сотен, если не тысяч лиц. Десятки следователей. Материалы Счетной палаты, прокуратуры, оперативные данные. Целая система перекрестных сведений. Развалишь дело в Липецке, всплывет в Подмоскowie. И Росагролизинг, и минсельхоз раскинулись по всей Руси великой. Просто дать выехать за рубеж, скрыться, как то было с Батуриной? Трудно. Уже начались шевеления про «борьбу с коррупцией». 12 лет прикрывали, но сейчас почва гудит. Как бы не трянуло 9 баллов.

А тут, предположим, как раз некая девушка из прислуги при подмосковном дворце согрешила. Скрывает, не говорит от кого. Много кто приезжал в имение. В мае чуть-

Окончание на стр. 108

Окончание.**Начало на стр. 104 - 107**

чуть стало заметно. Начала округляться. Слушай, дорогая, до родов никуда не выходи. Никому о беременности не говорила? Хорошо. И дальше молчи. Родишь тут, в хоромах, от ребенка откажешься. Наш врач говорит от двух? Значит двойное вознаграждение.

Может возникнуть мысль о суррогатной матери. Дескать, чадолюбивый министр захотела иметь от своей яйцеклетки ребенка и договорилась подсадить клетку молодой особе.

Нет, по срокам не выходит. Самые первые раскаты грома по поводу Скрынник появились в марте этого 2012 г. Еще пока отдаленные и не предвещающие беды. Более определенно обвинения зазвучали в апреле. В мае назрела необходимость убрать тетку с поста министра. Но и после ухода она оставалась в позе помощницы Путина, то есть входила в его ближний круг. Однако с апреля-мая нужно уже было предпринимать превентивную операцию полного прикрытия. На всякий случай. Ранее в этом не было необходимости. Детки родились 7 августа. Делаем обратный отсчет: 9 месяцев назад - это начало ноября прошлого, 2011 года. Вот когда нужно было зачинать суррогатной маме. А до того еще найти ее и договориться. То есть, речь должна идти об осени прошлого года. Но тогда позиции мадам Лизинг и министра стояли очень высоко и в спасении за спинами детей не было ни малейшей необходимости. А причины «просто так», чтобы иметь детей тоже не было - у мадам есть свои двое детей всего-то 7 летнего возраста (от второго брака).

К тому же с суррогатной мамой не было бы проблем с получением свидетельства о рождении, ибо это делается по договору сторон, а в нашем случае с «рождением» у Скрынник понадобилось скорострельное решение суда.

Таковы раскладки биологии и социологии.

Уехала «мама» во Францию в свой замок ценой в 8 миллионов евро совсем недавно, не позднее начала октября. А 7 октября (малышам как раз исполнилось два месяца) пишет следователю по особо важным делам Следственной части Следственного управления ГУ МВД подполковнику Максиму Сороке:

«Я, Скрынник Елена Борисовна, уведомляю вас, что в настоящее время в связи с плохим состоянием здоровья нахожусь на лечении... мне рекомендовано в экстренном порядке проведение оперативного лечения за пределами РФ...

7 августа 2012 года у меня родились двое детей мужского пола... в связи с грудным возрастом моих новорождённых... я не могу находиться в медицинском учреждении, а прохожу лечение в условиях домашнего стационара... Как только состояние моего здоровья улучшится, готова явиться к вам и дать все необходимые пояснения».

Заканчивается письмо любопытным абзацем: «Мой выезд за пределы территории Российской Федерации на лечение... был согласован с президентом Путиным В.В.».

После фильма «Власть имущие» по

каналу Россия-1 27 ноября, где кое-что говорилось о невероятных махинациях в Росагролизинге и Минсельхозе бывшему министру по прямому проводу с Францией были заданы вопросы:

- Вы готовы приехать и дать показания?

- Нет, мы будем обращаться в суд (имеется в виду - подавать в суд за клевету на канал «Россия» - В.Л.).

- Елена Борисовна, чем вы сейчас занимаетесь?

- Я ушла в декретный отпуск. У меня четверо детей. Маленьким моим детям три месяца. Я нахожусь на лечении. Я не госслужащая. Я спросила разрешения, мне сказали: делайте все что угодно. У меня задекларирован дом во Франции, что в этом плохого? У нас больше ни у кого домов во Франции, что ли, нет? (<http://www.kp.ru/daily/25991/2921856>)

После фильма пресс-секретарь президента России Дмитрий Песков



заявил, что бывший министр сельского хозяйства Елена Скрынник не является помощником главы государства.

*Прощай, советник Скрынник.
Стара ты уже для советов.*

Валерий Лебедев

*Europe
Today*

27 лет
в бизнесе



617 782-2523

380 Washington Street
Brighton Center, MA 02135

пн-пт с 11.00 до 7.00

сб с 11.00 до 6.00

вс с 12.00 до 5.00

МЕБЕЛЬ

Старейший русский магазин в Бостоне

Central Street Market



Великолепный ассортимент европейских продуктов:
рыбные изделия, икра, колбасы, мясо, сыры,
выпечка, молочные и кондитерские изделия.

Обслуживание – профессиональное!

Цены – правильные

Всегда свежие фрукты и овощи!



Принимаем фудстемпы

977 Central St., Stoughton, MA

781.297.0085

RAMI'S

Вы еще не были в кошерном кафе RAMI'S?

Лучшая шаварма - в RAMI'S!



Лучший фалафель - в RAMI'S!



Лучший хумус - в RAMI'S!

Лучший шницель - в RAMI'S!



Лучший кебаб - в RAMI'S!



Лучшая курица на гриле в RAMI'S!

**Перестаньте читать о RAMI'S,
одевайтесь и направляйтесь
в RAMI'S!**

**324 Harvard St. MA
617-738-3577
www.ramisboston.com**

The **BUTCHERIE**

Посетите кошерный супермаркет The Butcherie!

Магазин более 30 лет в бизнесе и по-прежнему лучший!



Вкус традиционных блюд – неповторим

428 Harvard St., Brookline MA

617.731.9888

BROOKLINE LIQUOR MART

ПРИГЛАШАЕТ ВАС КАЖДУЮ СУББОТУ
НА ТЕСТИРОВАНИЕ ЛУЧШИХ ВИН!



**ПРИХОДИТЕ
НЕ ПОЖАЛЕЕТЕ!!!**



**1354 COMMONWEALTH AVE. ALLSTON, MA 02134
617-734-7700 www.BLMwine.com**

Для вас из Германии:

** одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.*

Из Германии и Италии:

** ортопедические подушки.*

Из Норвегии:

** тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.*

А также:

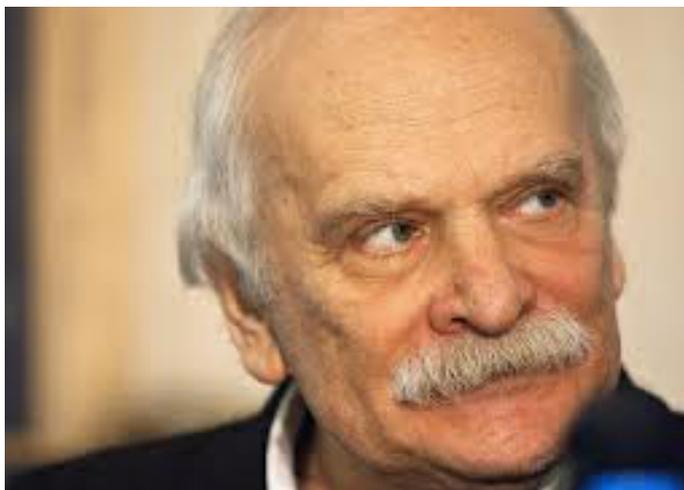
** различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.*



617.943.1010

617.943.2765

Поцелуй через столетие



В Августе этого года, на 81-м году ушел из жизни великий театральный режиссер Петр Фоменко, чье творчество очень остро воспринималось театральным сообществом и на которое очень живо откликнулась публика. Его уход звучит громко и пронзительно, потому что потеря эта невосполнима. «Умер великий, последний из могокан, который всю жизнь делал так, чтобы люди поверили в наше дело, в наш театр», сказал Александр Калягин.

Лучшего определения внутреннего закона жизни Петра Наумовича Фоменко, чем в пастернаковском стихотворении, дать нельзя:

*И должен ни единой долькой
Не отступаться от лица,
Но быть живым, живым и только,
Живым и только до конца.*

Фоменко был не только знаменитым режиссером, но и выдающимся педагогом, в своем экспериментальном театре «Мастерская Петра Фоменко» вырастившим целую плеяду известных

артистов и талантливых режиссеров. В своих редких интервью Фоменко много говорил о роли режиссера в воспитании артиста: «Театр принадлежит актерам, и они свободны при условии, что ты держишь их в ежовых рукавицах. Причем, чем больше любишь актеров, тем больше их нужно держать в руках. Тогда они свободны для творчества».

Его путь на театральный Олимп, взаимоотношения с властью были непростыми: слишком новаторскими методами он пользовался, не боялся реализовывать собственные идеи, вольно интерпретировать классику. «В театре можно делать все, другое дело, что театр - это жизнь, что все эксперименты, все работы оплачиваются жизнью художника в той или иной степени», - говорил Петр Наумович журналистам.

Театр для П. Н. Фоменко — это слово. Оно есть дело, оно есть суть и божество, — изречено им от души, и конечно, от бездонной любви к театру. Это сказано им давно и блестящими интерпретациями великих русских поэтов-писателей доказано. А поскольку работу с чужеземным языком иначе как поцелуем через стекло Пётр Наумович просто не называл, то очередную его трактовку «охотливого» до слова графа Толстого вполне можно назвать поцелуем через век, ибо Фоменко интерпретировал его любовную повесть 1859 года, повесть, которую Л. Н. назвал немудрено, но мудро — «Семейное счастье».

В природе нет, наверное, более банального, напыщенного и бессмысленного вопроса, чем вопрос о природе счастья. Он отлично подходит для девичьих альбомов, но задать его вслух, а тем более попытаться на него ответить — настоящий

Окончание на стр. 116 - 117

Окончание.

Начало на стр. 115

mauvais ton.

Петр Фоменко не боится впасть в дурной тон. В своей лаборатории счастья, расположившейся у метро «Кутузовская», он тоскливо вглядывается в



то, что невыразимо словами, в то, что никак нельзя почувствовать на ощупь.

Природу счастья нельзя выразить словом, но можно дать почувствовать в музыке. Именно это и делает Фоменко в своих театральных исследованиях. «Семейное счастье» по своей строгой камерной форме, конечно же, соответствует фортепьянной сонате. Этим сценическим пространством правит Бетховен. Справа — рояль, слева — пианино. И еще два столь же совершенных инструмента, на струнах которых столь виртуозно исполнял свою грустную сонату режиссер Петр Фоменко: Ксения Кутепова (Маша) и Алексей Колубков (Сергей Михайлович). Где-то там, в направлении, которое с самого начала спектакля указал нам Бетховен, наверняка есть оно — то самое счастье, о коем нельзя говорить вслух. Первый акт перенасыщен бетховенскими трелями, фиоритурами и каденциями, и под них в предошущении чего-то прекрасного и нездешнего по сцене в смешном полутанце пробегает Маша, до хруста заламывая свои острые руки. Ксения Кутепова не допускает, кажется, ни единой фальшивой ноты. Хрустят сушки за чаем, и эти милые и хорошие люди — она, совсем девчонка, и он, намного старше и мудрее ее, — надолго затихают, чтобы вдруг неожиданно рассмеяться своему молчанию. Колеблется пламя свечей, колышется тонкий тюль занавесок, легкое дыхание еле вздымает грудь благородной и наивной девицы? Счастье есть, его не может не быть. В этот прекрасный миг Фоменко дает антракт, хотя, казалось бы, мог бы и не делать этого в таком коротком (двухчасовом) спектакле. Сыграна первая часть его сонаты. Второй акт можно было условно разбить еще на две сонатные части и назвать их как-нибудь по-пушкински: одну, например, «?но есть покой и воля», а другую, финальную, — «привычка свыше нам дана». Счастье можно поискать и в ярком, прекрасном, столь отличном от унылой деревни



свете, покружившись в вальсе на петербургском балу, и на курортах Баден-Бадена в окружении сошедших с картинок кавалеров (Илья Любимов и Андрей Щенников). Но это круговое движение завершится непременно все там же, где началось, — за деревенским чаепитием, в отсутствии любви и счастья и в присутствии старой доброй гувернантки (мастерская работа Галины Тюниной). И среди череды чаепитий, между

затрапезной повседневностью и воскресной праздностью, между искренним признанием и вымышленным знанием, наконец, между возвышенным одиночеством и земным счастьем ненавязчиво-то и проявляется, как всегда, утонченно вскрытая возлюбленная фоменковская тема — игра судьбы, в данном случае — игра как вечно инфернальный пасьянс семейного сосуществования.

Хрустят сушки, пьется горячий чай, добрый, всепонимающий муж, нахлобучив себе на голову тряпичную куклу с чайника, хочет, как прежде, подшутить над Машей, но вдруг нелепо замирает, содрогаясь от беззвучного плача.

Счастье есть, его не может не быть.

Театр Фоменко один из самых популярных и посещаемых театров Москвы. Попасть на их спектакли практически невозможно - билеты распродаются задолго до показа. В Январе 2013 года бостонских театралов ждёт сюрприз - впервые гастроли “Театра-Мастерской Петра Фоменко” пройдут в Бостоне, 26-ого и 27-ого Января на сцене Cutler Majestic Theater. Театр представит спектакль “Семейное счастье” по одноимённой повести Л.Н.

Толстого в постановке Петра Фоменко.

Нью-Йоркский показ этого спектакля пройдёт на сцене Центра Барышникова, где все билеты уже распроданы.

“Театр-Мастерская Петра Фоменко” в Бостоне будет представлена компанией Маэстро Артист Менеджмент совместно с ArtsEmerson: The World On Stage.

РЕКЛАМА НА СТР. 128

**24 января 2013 года
в 7:30 вечера**

Jordan Hall New England Conservatory
290 Huntington Ave., Boston

Основатель и художественный
руководитель легендарной
концертной серии
профессор Консерватории
Новой Англии

Татьяна Дудочкина

В программе:

Знаменитые арии из опер
«Травиата», «Риголетто»,
«Дон Карлос», «Трубадур»

Оркестровая и хоровая музыка
из опер «Аида», «Набукко»,
«Сила судьбы», из «Реквиема»,
а также струнный квартет

Исполнители:

солист Большого театра и La Scala
Михаил Светлов, бас,
солистка Бостонской оперы
Елена Дудочкина, сопрано,
профессора консерватории
Брэдди Вильямс, тенор,
Луретта Байби, мещо-сопрано,
Татьяна Дудочкина, фортепиано,
«Верди», струнный квартет,
Брасс-квинтет,
Студенческий ансамбль
медных инструментов,
Студенческий симфонический
оркестр,
дирижер Стивен Каридоянес,
Хор студентов консерватории,
дирижер Джонатан Рихтер

Ведет концерт

Рон Делла Кieza, радио WGBH

Билеты
в Театральной кассе 617 903-4463,
у Соломона 781 593-1405,
с января в кассе консерватории 617 585-1260

Информационные спонсоры:
«Бостон. Русский бюллетень»
«РадиоЛеня» 1470 AM

23-й ежегодный гала-концерт

Салют Джузеппе Верди

в честь его 200-летия





CRASH arts

MUSIC AND DANCE

FROM THE FAR AND NEAR CORNERS OF THE GLOBE

PACO PEÑA FLAMENCO DANCE COMPANY

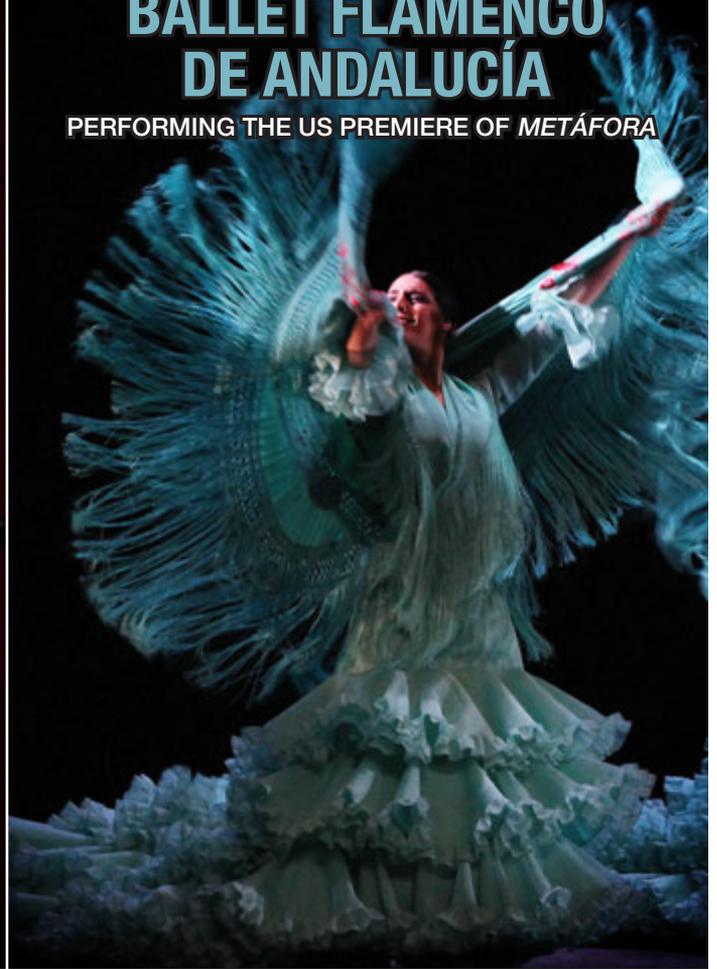
PERFORMING *FLAMENCO VIVO*



SUN., FEBRUARY 3, 2PM
BERKLEE PERFORMANCE CENTER
136 MASS. AVE., BOSTON

BALLET FLAMENCO DE ANDALUCÍA

PERFORMING THE US PREMIERE OF *METÁFORA*



MARCH 1-3
CUTLER MAJESTIC THEATRE
219 TREMONT ST., BOSTON

FOR TICKETS AND INFORMATION

617.876.4275 www.WorldMusic.org

TICKETS ALSO AVAILABLE AT THE THEATRE BOX OFFICES

facebook.com/worldmusic.crasharts



@CRASHarts

Jacob Furniture Basement

155 Rear Sutherland Rd, Brighton MA

**ПО СУББОТАМ И ВОСКРЕСЕНЬЯМ ОТКРЫТЫ С 12 ДО 5
С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО ПЯТНИЦУ
ДЛЯ НАЗНАЧЕНИЯ ВСТРЕЧИ - ЗВОНИТЕ:**

617.416.1644

www.jacobfurniture.com



GRAND OPENING!!!

МАГАЗИН “ИНТЕРЬЕР”

Tile & Stone Showroom



Наш магазин специализируется на продаже отделочных материалов со всего мира



В БОЛЬШОМ АССОРТИМЕНТЕ:

плитка, мозаика,
гранит, мрамор, паркет,
ковровые покрытия,
душевые кабины, кухни.



617.276.6555

www.interier-online.com

2 Merchant Street, Sharon, MA





Михаил Пипко

mike.pipko@verizon.net

«Гост ко дню рождения Анатолия Смелянского 13 декабря 2012»

На берег, тёплый от Гольфстрима
Четыре сотни лет назад
Сошли с фрегата пилигримы:
Им есть хотелось нестерпимо...
А тут индейцев вдруг отряд
Несёт отведать им индюшку.
Ну, те пальнули в них из пушки...
Потом историки найдут,
Что то был... праздничный салют.

Века летели незаметно,
И в сытый благодатный край,
Гольфстримом тем же всё согретый,
Уже не пушки, а ракеты
Пальнуть готовы невзначай...
Но тут случилась Перестройка:
Ракеты с пушками - в помойке,
И вспомнил кто-то: «Пуля – дура!
Пошлём-ка лучше десантуру!»

Ища по всей стране таланты,
Нашли пять крепких диверсантов.

Один – актёр, такой лучистый,
Однажды руганый чекистом:
«Безнравственно, мой дорогой,
Играть так подлого фашиста!

Подумайте вы головой...
Ведь все каноны опроверг
Ваш человечный Шелленберг»

Второй – умел порхать синицей
И красться барсом незаметно...

Взята в команду для эффекта
Была красавица – девица.

Четвёртым - послан педагог,

А пятым – тот, который мог
Всё объяснить да рассказать,
На сутки публику занять...
Один нюанс слегка смущал -
Немецкий мэтр изучал...

Под сенью Кембриджских акаций
На Массачусетских холмах,
Где разбивались в пух и прах
Все волны русских эмиграций,
Пятёрка смелых иноземцев
Открыла школу для туземцев:

Харчи, жильё там, стол и стул,
Оплата чисто символична:

**За Гарвардский диплом приличный
Учиться в STANISLAVSKY SCHOOL
Бежал от бытовых проблем
AMERICAN абориген...**

...И вот идёт за годом год,
Десант пахать не устаёт,
И наш рассказчик без подсказки,
Как сам великий Станиславский,
Блестит очками на этюд:
“I don't believe in this absurd!”

**Сначала робких три десятка,
А через год уж полный зал
Писал на лекциях в тетрадки,
Кто, как и где кого играл...**

**Как Питер вдруг осиротел,
Когда Борисов улетел...**

Средь бостонских пенсионеров
На Хануку прошёл слухок:
Калымят тут миссионеры –
Какой-то МХАТовский «кружок»...

«Таки нашли себе халтуру –
Несут российскую культуру.
Американцев – что дурить?
Вы нас сумейте удивить!
Уж мы-то знаем, что да как –
Какой в Москве у вас бардак!»

**Народ на встречу подсобрался -
За всех Смелянский отдувался!..**

«Алё? Мы были на концерте...
Такой аншлаг, вы мне поверьте!
И что концерт? Азохон вэй!
Вейз мир! Мы с Цилечкой моей
Узнали, что... он – не еврей!
Кто? Лектор? Лектор этот наш –
Москвич из Горького – бульбаш...
Кто немцем, знаешь, оказался?
Сам Мейерхольд! ... маскировался...»

**И тут ленивая чужбина
Мгновенно стала оживать –
Дома, брильянты и машины
Вдруг стали меньше волновать...**

Дождь за окном или метель,
А я ненастье не замечу
И перед тем, как лечь в постель,
Смотрю в компьютер каждый вечер:
Уж скоро ль со Смелянским встреча?

**Вы подарили людям сказку!
Мы стали что-то понимать:
«Переживать» со Станиславским
И с Чеховым «воображать».**

**Мы ждём, Мироныч наш любимый,
Пора уже билет Вам брать!
Весь Бостон выйдет Вас встречать
На берег, тёплый от Гольфстрима.**



Теперь журнал
 “КОНТАКТ”
 - в вашем
 мобильном телефоне
 и в поисковой
 системе GOOGLE!



Massachusetts Capital
 Mortgage Corp.



Представляет
 Михаил Пипко



(781) 461 1112 (office)

(508) 479 5752 (Михаил)

75 McNeil Way, Suite # 105, Dedham, MA 02026

MASS Mortgage Broker license MB#1190.



ПОКУПКА, ПРОДАЖА ДОМОВ И КВАРТИР
 Brookline, Greater Boston Area, Newton, Cambridge



А также любые консультации
 по вопросам недвижимости -
FREE.

Катя РОЗЕНЦВЕЙГ



617. 930. 8300 cell 617. 676. 3048 business

E-mail: Katyar@rcn.com



MORTGAGES

ДЛЯ ВСЕХ!

BOSTON MORTGAGE SOLUTIONS, LLC

Samuel MELKONIAN

Пожалуйста, звоните: 617-913-0603



- Работаем с плохим кредитом.
- 96.5% - государственная программа финансирования FHA.
- Низкие проценты и огромный выбор программ.
- No points, no closing costs
- Commercial, SBA and 203(K) REHAB loans
- Fantastic Jumbo rates!!!

Новые эмигранты, звоните!

Office:

781-453-2900

Fax:

617-344-8400

E-mail:

Smelkonian@bostonmortgagesolutions.com

Web:

www.bostonmortgagesolutions.com

109 Highland Ave., 2nd Floor
Needham, MA 02494

NMLC #2403

MLO License #13062



ВНИМАНИЕ – НОВЫЙ БИЗНЕС!

Обслуживаем большинство городов Metro Boston Area – все более популярные города MetroWest: Ashland, Hopkinton, Framingham, Wayland, Sudbury и др., MetroSouth, а также Newton, Needham, Brookline, Brighton, Belmont, Arlington...

www.MetroBostonRealtyGroup.com

Думаете продать свой дом?

Я помогу вам сделать его более привлекательным для покупателя

SELLER'S ADVANTAGE*:

1. Free Home Warranty for 1 year
2. Free Professional Virtual Tour of your home on Internet

*Ask for Details

Думаете купить дом?

Я помогу вам сделать эту покупку Risk-Free.

BUYER'S ADVANTAGE*:

1. Free Home Inspection on the home you buy
- or
2. Free Home Warranty for 1 year

ХОТИТЕ ПРАВИЛЬНО ИНВЕСТИРОВАТЬ?

Мой многолетний опыт успешного брокера, инвестора, лендлорда поможет вам сделать самые выгодные инвестиции. Licensed since 1992, Member of NAR, MAR, GBRFF.

Experienced in 1031 Tax-Free Exchange, Condo Conversion, New Construction

RIMMA PEVZNER

Realtor / Owner / Multi-million dollar producer

508-612-3727 direct 617-663-4900 office



СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

**ВАМ СРОЧНО НЕОБХОДИМ НОМЕР ТЕЛЕФОНА АДВОКАТА, ВРАЧА,
СТРАХОВОГО АГЕНТА, БРОКЕРА, ФИНАНСИСТА, МАГАЗИНА, АПТЕКИ и т.д. ?**

НЕТ ПРОБЛЕМ – ВОТ ОН, В КОНТАКТЕ!

**НО ЖУРНАЛ ВЕДЬ НЕ ВСЕГДА С ВАМИ, А МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН – ВСЕГДА!
МЫ УВЕРЕНЫ, ЧТО ВЫ ЗНАЕТЕ, КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ КОДОМ.**



АДВОКАТЫ

Файнберг и Албан	617-560-3231
Алина Зильберберг	617-277-0064
Борис Мильман	617-734-7700
Римма Плиско	781-830-9955
Кристина Рост	617-720-5577
Стелла Шлаен	617-227-2800

АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

Джон Авто	781-461-0170
Феникс Авто	781-251-0808
Бостон Автолиз	617-379-6779

АПТЕКИ

Аптека № 1	617-206-3233
Центральная аптека	617-566-2008
Flag Pharmacy	781-599-5900
State Street Pharmacy	781-599-0900
Melvin Pharmacy	617-566-2281
Sutherland Pharmacy	617-232-3513

ВРАЧИ

Александр Алексеенко	617-734-1300
Борис Бальсон	617-731-1203
Люба Розен	617-734-6135
Михаил Майский	617-789-3187
Борис Оркин	617-277-0090
Евгений Ванинов	1800-488-5959
Зинаида Левин	781-575-1266
Сергей Урман	617-734-1396
София Меленевская	508-653-5989
Ирина Вассерман	617-232-6964
Andre P. Boulogne	617-731-5000
Владимир Барин	617-782-5100

ДАНТИСТЫ

Brookline Dental Studio	617-566-5400
Brookline Denture Center	617-738-1232
Welcome Dental	781-595-8606
Илья Гинзбург	617-232-3929
Анна Заборовская	781-551-0235
Ирина Дереш	617-734-5516
Маргарита Иошпе	617-860-3640
Николай Казанцев (изготовление протезов)	617-519-7446

КЛУБ ЛЮБИТЕЛЕЙ ОРУЖИЯ 617-203-2039

ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

Макор	617-779-9977
Shaloh House	617-787-5507
Бет Йешуа	617-308-0438

МАГАЗИНЫ

Мелодия	617-879-0477
---------	--------------

Мебельные:

Europe Today	617-782-2523
Jacob Furniture Basement	617-416-1644
Euroline Kitchens	617-686-7316 / 617-232-6800

Ювелирные:

Walters Jewelry	617-277-9495
Jewelry Express works	617-319-6085

Продуктовые:

База	617-986-8510
Базар	617-739-8450 / 617-787-1511
Central Street Market	781-297-0085
Березка	617-787-2837
Waban Market	617-332-4100
Gastronom	781-592-1447
Foods of Europe	781-599-4779

МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ

ABP	617-779-8400
Семейная забота	617-943-1495
Suburban Home Health Care	617-232-7659
Rehab at Home	508-673-5500
Elderly Home Care	617-274-8739
At Home Senior Care	617-663-4881
Brookline Health Care Center	617-731-1050

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ

Pegasus Trucking&Moving	888-417-3478
Dreamstar Moving	617-828-4384
Bell air Moving	617-968-6633

ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Забота	617-202-6100
--------	--------------

ПУТЕШЕСТВИЯ

Bon Voyage Travel	617-731-9393
Academic Travel	617-566-5272
Yes We Travel	617-879-2644
Info Travel	617-566-2197
Romantic Tour	781-320-0102
Free Wind Travel	781-592-5210
Favored Holidays	718-934-4156

РЕСТОРАНЫ

Кавказский	617-332-5444
Рамис	617-738-3577
Petit Robert Bistro	617-274-8687
Rio'S	617-277-0026

РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ

Royal Braintree	781-848-3678
Hebrew Center	617-363-8425

РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Stanetsky Memorial Chapels	617-232-9300	781-581-2300
ST. Laurent Funeral Home	978-327-8863	781-592-0069
Art in stone		617-254-4999
American Memorials		508-229-7778

СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ

Red Rock Insurance Group	781-592-5210
--------------------------	--------------

САЛОНЫ

Igor salon	617-734-7801
Spring rain	781-895-0010
Центр красоты	617-277-8844

ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ

Михаил Пипко	508-479-5752
Сэм Мелконян	617-913-0603

ЦЕРКОВЬ:

В Дэдэме	857-204-7016
В Розлиндэйл	617-327-3663

ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!

ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444

Теперь журнал "КОНТАКТ"
- в вашем мобильном телефоне и в
поисковой системе GOOGLE !

**УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ !**

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО
 КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :

publisher@contactboston.com или www.contactboston.com Звоните 617-277-1254

Maestro Artist Management представляет



Департамент культуры города Москвы
Московский театр
Мастерская П. Фоменко

ЛЕВ ТОЛСТОЙ
СЕМЕЙНОЕ СЧАСТИЕ



Постановка
Петра Фоменко

В спектакле заняты:

Ксения Кутепова, Алексей Колубков, Галина Тюнина, Илья Любимов, Кирилл Пирогов

Cutler *Majestic*
Theatre

26 Января, 2013 • 7:00 PM
27 Января, 2013 • 2:00 PM

CUTLER MAJESTIC THEATRE, BOSTON

ИНФОРМАЦИЯ И БИЛЕТЫ:

781.593.1405 • 617.903.4463

snovikov@verizon.net

www.artsemerson.org



VNESHECONOMBANK



MA
Maestro Artist Management
WWW.MAESTROARTIST.COM

ROYAL DELICACIES AT PEASANT PRICES Bazaar

BEST OF BOSTON
CITYSEARCH 2008

С НОВЫМ ГОДОМ!



Насладитесь вкусом и ароматом хлеба, выпеченного в наших магазинах по всем исконным традициям пекарного мастерства!!!



Закажите в наших магазинах алкогольные напитки для любого торжества, и мы гарантируем, что вы получите самые низкие цены в Массачусетсе

BAZAAR SPECIAL:

Юбилей, бар- и батмицвы, дни рождения, свадьбы!

Продукты – любимые,
выбор – огромный,
кулинария и catering
– вкуснее не бывает!

Каждый день специальные скидки
на многие виды продуктов.



Водка «Русский стандарт», 750 мл.

Водка «Хортица», 750 мл.

Советское шампанское, 750 мл.

С понедельника по субботу

с 9 утра до 9 вечера

В воскресенье

с 9 утра до 8 вечера

617.739.8450

1432 Beacon St, Brookline

617.787.1511

424 Cambridge St, Allston

www.bazaarboston.com

ТРАВМА?

ROBERT FEINBERG
PERSONAL INJURY
"SUPER LAWYER"
BOSTON MAGAZINE
2004-2011



**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Feinberg & Alban, P.C.

более 125 лет совместной практики

В 2011 году решением суда нашему клиенту присуждена компенсация за телесные повреждения в размере более **\$7,7 миллионов долларов**

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

УКУСЫ СОБАК

ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ МОТОЦИКЛИСТОВ

ОЖОГИ

ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ

ТРАВМА НА РАБОТЕ

ПАДЕНИЯ

ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ

ТРАВМА ГОЛОВЫ

И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

\$1.75 миллионов долларов выплачено нашему клиенту за полученную травму в супермаркете в 2012 году

1051 Beacon Street, Brookline, MA
141 Tremont Street, 4-th Floor, Boston, MA

617-232-5950 по-английски
617-560-3231 по-русски

www.feinbergalban.com